

# GAZ

Notstromsysteme GmbH

NEW

smart  
RESCUE  
sky  
LIGHT



## RETTUNGSZEICHENLEUCHTEN SICHERHEITSLAUCHTEN

*exit sign luminaires | emergency luminaires*

**G**LIGHT

**G**CONTROL

**G**SYSTEMS

**G**BATT



# ERKLÄRUNGEN

## EXPLANATIONS



Erkennungsweite der Leuchte  
*viewing distance of the luminaire*



Schutzart der Leuchte  
*protection degree of the luminaire*



Leuchte ist in Schutzart IP65 ausgeführt  
*luminaire is designed with protection degree IP65*

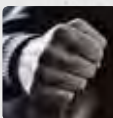


Leuchte ist in Edelstahl V2A ausgeführt  
*luminaire is designed in stainless steel V2A*



Leuchte ist für die Verwendung in Sportstätten geeignet, Prüfung gemäß DIN 18032-3  
*luminaire is suitable for the use in sports facilities, according to the test conditions DIN 18032-3*

BALLWURFSICHER



Leuchte ist vandalensicher und mit entsprechendem Material gefertigt  
*luminaire is vandalproof and made of special materials*

SCHLAGFEST



Leuchte ist splittergeschützt ausgeführt  
*luminaire is splitter proof*

SPLITTERGESCHÜTZT



Leuchte ist für Temperaturen bis minus 25 °C geeignet  
*luminaire is suitable for temperatures up to minus 25 degrees Celsius*

ICE -25°C



Leuchte ist für extreme Umgebungsbedingungen geeignet  
*luminaire is suitable for extreme environmental conditions*

–40°C <> +65°C



Leuchte ist mit Bewegungsmelder ausgestattet  
*luminaire is equipped with motion detector*

BWM



Leuchte ist mit Dämmerungsschalter ausgestattet  
*luminaire is equipped with twilight switch*

DMS



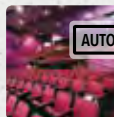
Leuchte ist durch einen internen Dimmer manuell dimmbar  
*luminaire is manually dimmable with internal dimmer*

DIMI



Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
*luminaire is dimmable with DALI interface*

DIMD



Leuchte ist durch einen integrierten Lichtsensor automatisch dimmbar  
*luminaire is automatically dimmable with an integrated light sensor*

DIMA



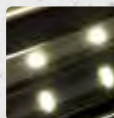
Rettszeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung)  
*exit sign luminaire (maintained) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)*

DUO



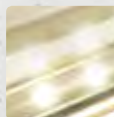
Leuchte ist für explosionsgefährdete Bereiche geeignet  
*luminaire is suitable for potentially explosive areas*

EX



Leuchte ist mit geringer Leistung ausgestattet  
*luminaire is equipped with low power*

LOW POWER



Leuchte ist mit hoher Leistung ausgestattet  
*luminaire is equipped with high power*

HIGH POWER



Leuchte ist mit Kiemenblech ausgeführt  
*luminaire is designed with gill shaped sheet*

KIEMENBLECH



Leuchte kann in allen RAL-Farben ausgeführt werden  
*luminaire can be designed in all RAL colours*

SONDERFARBEN



## ÜBERWACHUNG | MONITORING

### CPS

Zentralbatterieanlage  
central safety power  
supply system

### LPS

Gruppenversorgung  
low safety power  
supply system

### SC

Einzelbatterie  
selbstüberwacht  
SelfControl

### LC

Einzelbatterie  
busüberwacht  
LineControl



Die GAZ bietet auch passende  
Gerätetechnik, zu finden im Katalog G-CONTROL  
GAZ offers equipment technology, which can be  
found in our catalogue G-CONTROL



## LITHIUM TECHNOLOGY LiFePo4-Akku

### Profitieren Sie von den Vorteilen:

- 60 % kleiner und leichter als vergleichbare NiCd-Akkus
- geringe Selbstentladung
- Temperaturstabilität, verbesserte Lade- und Entladeströme
- hohe Lebensdauer
- kein Memory-Effekt
- thermische Überhitzung ausgeschlossen
- beliebige Unterbrechung des Ladevorgangs

## LITHIUM TECHNOLOGY LiFePo4-Accu

### Benefit from the following advantages:

- 60 % smaller and lighter than comparable NiCd-batterys
- low self-discharge
- high temperature stability, improved high charge and discharge currents
- long life performance
- no memory effect
- impossible thermal overheating
- possible interruption of the charging process

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### LEUCHTENNAME ZA0

313 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]				
2,0					
2,5	7,90	18,40	7,00	2,60	2,70
3,0	8,90	21,00	7,30	2,70	2,70
3,5	9,50	23,20	7,50	2,80	2,80
4,0	10,00	25,10	7,80	2,80	2,80
...	...	...	...	...	...

### LEUCHTENNAME Z

601 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]				
	Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre				
	1,0 m		2,0 m		
2,0	4,00	9,30	4,10	9,50	5,80
2,5	4,50	10,40	4,60	10,70	6,50
...	...	...	...	...	...



Abstand Wand zu Leuchte  
distance between wall and luminaire



Abstand Leuchte zu Leuchte  
distance between luminaire and luminaire



Abstand Leuchte zu Leuchte  
90° gedreht  
distance between luminaire and luminaire rotated in a 90 degree angle



Abstand Wand zu Leuchte  
90° gedreht  
distance between wall and luminaire rotated in a 90 degree angle



Abstand Leuchte nach vorn  
distance luminaire forward



symmetrische  
Ausleuchtung  
symmetric illumination



asymmetrische  
Ausleuchtung  
asymmetric illumination



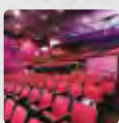
Ausleuchtung  
bei Wandanbau  
wall mounting illumination


**ballwurfsicher | ball proof**

ALGOL 20	40	ALGOL 30	42	ALGOL 30 WE	44	ALGOL 30 RESIST	48
KASTRA	86	ALGOL M	88	ALGOL M RESIST	90		


**schlagfest | vandal proof**

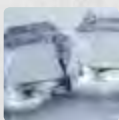
ALGOL 20	40	ALGOL 30	42	ALGOL 30 WE	44	ALGOL 30 RESIST	48
ALGOL 60	50	TURAI S	82	SARIR	84	KASTRA	86
ALGOL M	88	ALGOL M RESIST	90	CASTOR	110		


**dimmbar | dimmable**

ASKELLA 30 DIM	34	ALGOL 30	42	ZIBAL 24	58	ZIBAL 40	60
ACRUX 40	62	STAIRLIGHT	104				


**splittergeschützt | splitter proof**

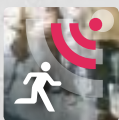
ALGOL 20	40	ALGOL 30	42	ALGOL 30 WE	44	ALGOL 30 RESIST	48
ACRUX 40	62	KASTRA	86	ALGOL M	88	ALGOL M RESIST	90


**bis -25°C | up to -25°C**

ALGOL 30	42	ALGOL 60	50	IZAR 25	52	IZAR 28	54
ACRUX 40	62	TURAI S	82	SARIR	84	ALGOL M	88
IZAR SO	92	IZAR AO	94	SOL M R	100		


**bis -40°C <> +65°C | up to -40°C <> +65°C**

ALGOL 30 RESIST	48	ALGOL M RESIST	90
-----------------	----	----------------	----


**mit Bewegungsmelder | with motion detector**

TURAI S	82	SOLS R	96	SOLS Q	98	SOL M R	100
---------	----	--------	----	--------	----	---------	-----


**mit Dämmerungsschalter | with twilight switch**

TURAI S	82
---------	----



04 – 19	<b>über die GAZ Notstromsysteme GmbH, Kundenwunsch, Leuchtenvermietung</b> <i>about the GAZ Notstromsysteme GmbH, customer wishes, rent a lamp</i>	
20 – 65	<b>Rettungszeichenleuchten</b> <i>exit sign luminaires</i>	
66 – 119	<b>Sicherheitsleuchten</b> <i>emergency luminaires</i>	
120 – 135	<b>smartRESCUE: adaptiv &amp; dynamisch</b> <i>smartRESCUE: adaptive &amp; dynamic</i>	
136 – 141	<b>skyLIGHT: Lichtbandsystem</b> <i>skyLIGHT: lighting strip system</i>	
142 – 149	<b>Zubehör und Erweiterung</b> <i>accessories and expansion</i>	
150 – 155	<b>Überwachungssysteme</b> <i>monitoring systems</i>	

# INHALTSVERZEICHNIS

*contents*



Die erfolgreiche  
Unternehmensnachfolge  
wurde durch den

## „SÄCHSISCHEN MEILENSTEIN“

ausgezeichnet.

*We were awarded the  
"Saxon Milestone" for  
the successful succession  
of our company.*

**ANDREAS NÖSKE**  
Geschäftsführer  
CEO

entschlossen im Bereich  
IT, Marketing und Einkauf  
*IT, marketing and purchasing*

**MICHAEL KNAAK**  
Geschäftsführer  
CEO

aktiv im Bereich  
Vertrieb und Service  
*sales and service*

**JULIAN GEORGI**  
Geschäftsführer  
CEO

zielsicher im Bereich  
Produktion und Entwicklung  
*production and development*



GAZ steht für

# Sicherheit

GAZ is safety

## Vorwort

## Preface

**„Effektive und ökonomische  
Lösungen zeichnen uns aus.“**

*„We are distinguished by effective  
and economical solutions.“*

Michael Knaak

**„Die umfassende Fertigungs-  
tiefe schafft Markenprodukte –  
made in Germany.“**

*„With our full in-house manufacturing  
we manage to create branded products,  
labeled: made in Germany.“*

Julian Georgi

**„Wir wollen unsere hohen  
Technologiestandards stetig  
erweitern.“**

*„We want to constantly expand our high  
technological standards.“*

Andreas Nöske

Da war der eine Gedanke: SICHERHEIT  
Ein bedeutender Gedanke für Jeden  
von uns...

Genau für diesen Gedanken lohnt es sich  
täglich mit großer Sorgfalt und uner-  
müdlichem Engagement des gesamten  
Teams, dieses Ziel zu verfolgen, denn  
die Produkte der GAZ sind Lebensretter –  
made in Germany!

Die Angebotsvielfalt erstreckt sich über  
Sicherheitsbeleuchtung, USV, Gleich-  
stromversorgung, BSV und Tunnelbe-  
leuchtung und garantiert jedem Kunden  
eine effiziente und individuelle Betreu-  
ung seines Projektes durch hochqualifi-  
zierte Mitarbeiter. Das höchste Ziel der  
GAZ lautet: zufriedene Kunden!

Vertrauen Sie auf das jahrzehntelange  
Know-how und lernen Sie die GAZ Not-  
stromsysteme GmbH kennen!

In diesem Sinne  
grüßt Sie herzlichst

*There was this one idea: safety.  
It is an important idea for each and every  
one of us...*

*It is precisely what we find worthwhile to be  
pursued – day by day, with great care and  
tireless commitment of our entire team.*

*We are proud to call our products "lifesavers  
– made in Germany"!*

*Our range of services includes emergency  
lighting, DC power, central battery systems,  
UPS and tunnel lighting.*

*We guarantee efficient and individual sup-  
port from our highly qualified employees.*

*"Satisfied customers" – this has always been  
our highest goal.*

*Trust in decades of expertise and get to know  
GAZ Notstromsysteme GmbH.*

*Best regards!*

Julian Georgi  
Geschäftsführer  
CEO

Michael Knaak  
Geschäftsführer  
CEO

Andreas Nöske  
Geschäftsführer  
CEO



## UMFANGREICHES PRODUKTSORTIMENT

*COMPREHENSIVE  
RANGE OF PRODUCTS*

Wir entwickeln und produzieren innovative Rettungszeichen- und Sicherheitsleuchten, um somit ein hohes Maß an Sicherheit an deren individuellen Einsatzorten zu gewährleisten. In Kombination mit unseren Gleichstromversorgungs- und Ladesystemen oder USV- und SSV-Systemen garantieren wir Ihnen eine hohe Funktionsicherheit auf der Basis modernster Technologie.

*We develop and produce innovative exit sign and emergency luminaires and can guarantee a high level of safety in their individual location. In combination with our DC power supply and charging systems, or UPS and safety power supply systems, we guarantee a high functional reliability based on most modern technology.*

## PLANUNGSSERVICE

*PLANNING HELP*

Unsere Experten unterstützen Sie bei der normgerechten Umsetzung Ihrer Notbeleuchtungsanlage. Von der Lichtberechnung bis hin zur CAD-Zeichnung erhalten Sie eine komplexe Planungsunterstützung, welche sich einfach in Ihre Gesamtplanung integrieren lässt. Innovative Lösungen von Leuchten nach Kundenwunsch prägen die GAZ Notstromsysteme GmbH zu einem wichtigen und leistungsstarken Hersteller und Servicepartner im In- und Ausland.

*Our experts support you with the correct implementation of your emergency lighting system. From lighting calculation to CAD drawing, you receive a complex planning document, which can be easily integrated into your overall planning. Innovative solutions of luminaires, according to the customers request, characterize GAZ Notstromsysteme GmbH as an important and powerful manufacturer and service partner in Germany and abroad.*

## VERMIETUNG

*FOR RENT*

Für Ihre Veranstaltungen halten wir eine Auswahl an Sicherheitsleuchten zur Vermietung bereit. Somit gewährleisten Sie Ihren Gästen auch im Gefahrenfall ein sicheres Verlassen des Veranstaltungsortes.

*For your events, we have a selection of exit sign and emergency luminaires available for rent. This guarantees your guests a safe leaving of the venue.*

## 24H-SERVICE

*24-HOUR SERVICE*

24h-Service für Anlagen mit Wartungsverträgen  
Garant für diese Leistungen sind unsere Mitarbeiter, die über langjährige Erfahrungen verfügen und sachkundige Ansprechpartner für alle Fragen zur Batterietechnik und Notstromversorgung sind.

*24h service for systems with maintenance contract*

*Our employees, who have many years of experiences are experts for all questions about battery technology and emergency power supply, guarantee these services.*

### G-LIGHT

Sicherheitsleuchten, Rettungszeichenleuchten, Tunnelleuchten, Spezialleuchten  
*emergency luminaires, exit sign luminaires, tunnel luminaires, special luminaires*

### G-CONTROL

Gerätetechnik für Sicherheitsbeleuchtung, LPS-Anlagen, CPS-Anlagen, Brandschutzsysteme  
*emergency lighting systems, lps-systems, cps-systems, fire protection*

### G-SYSTEMS

USV-Anlagen, SSV-Anlagen, BSV-Anlagen, Gleichstromversorgungs- und Ladesysteme  
*UPS-systems, battery-powered supply systems for hospitals, DC-systems*

### G-BATT

Batterien  
*batteries*





Von der Entwicklung bis zur Fertigung – auch für Ihre individuellen Anfragen | *From development to production – for your individual requests as well*

Alles aus einer Hand – Made in Germany | *Everything from one source – made in Germany*





**Deutsche Bahn AG** | Wismut AG | AEG Dresden | Kali + Salz Kassel | Adranz Hennigsdorf | DBE Peine | Bombardier Transportation | GVV-Versicherungen | Siemens Erlangen | BWB Koblenz | ABB Mannheim | MIBRAG | GSES Sondershausen | **Bundespolizei Bayreuth** | Wiener Linien - NC-Batterieanlagen für U-Bahn Stationen | AMD Dresden | Wingas Verdichterstationen - Batterieanlagen | Gascade Deutschland, OPAL, NEC, SIEGAL MIDAL | Frauenhofer Institut Bukarest | Johnson Controls Zwickau | Flughafen Berlin Brandenburg International | DLR Weßling | UAS Facility Grafenwöhr | Klinikum Augsburg | Outdoor Recreation Center Grafenwöhr | Tunnel BAB 17 Dresden-Prag - Ladetechnik | RWE Wien | Wiener Linien | Sachsen TV | Allianz Unterführung | **Frauenkirche Dresden** | Museum Lengenfeld | Klinikum St. Georg Leipzig | August-Horch-Museum Zwickau | Jahnsporthalle St. Egidien | Klärwerk Gut Großblappen | Bundesministerium für Wirtschaft in Bonn | Erweiterungsbau Kreisverwaltung Beeskow



© GASCADE Gastransport GmbH

**GASCADE**

## GASCADE Gastransport GmbH

geliefert | *delivered:*  
100 x Gleichrichter 24 V  
für Erdgasleitungen,  
OPAL, NEL, STEGAL, MIDAL  
8 x USV-Anlagen  
120 - 200 kVA  
100 x rectifier 24 V for gas pipe-  
lines, OPAL, NEL, STEGAL, MIDAL  
8 x UPS systems 120 - 200 kVA

| Bundesamt für Landwirtschaft in Bonn | Sächsisches Krankenhaus Altscherbitz | Krankenhaus St. Joseph-Stift Dresden | 36. Mittelschule / 37. Grundschule Dresden | BAB 17 Dresden-Prag | Tunnel Berlin-Tiergarten | Alvearium Frankfurt a. Main | Bürogebäude Maximilianstraße München | Frankentallee Frankfurt a.M. | Isar Tower München | Sonnenturm Fürth | Wohnhochhaus Mannheim | Warschauer Straße Erfurt | Kommunale Wohnungsbau-genossenschaft Erfurt | Wohnhochhaus Suhl | KOWO Erfurt 24 Zentralbatterieanlagen mit über 5000 Leuchten | Hotel Unter den Linden Berlin | Er-

furter Hof (Willy Brandt Haus) | Ostseebad Damp | Hotel am Kaisersaal Erfurt | Berg- und Jagdhotel Ilmenau | Am Nordkopf Wolfsburg | Springerschlüssel Wien | Intercity Hotel Leipzig | BMW Hotel München | Hotel Freiham München | Airport Hotel Zwickau | Porsche Leipzig | **Bosch Nürnberg** | DHL Heilbronn | Hansteen Bremen | Witron Parkstein | Klemme Eisleben | Exone Augsburg | **KNV Logistik Erfurt** | ATP Lagerhalle Pressath | VIBA-Sweets Schmalkalden | Heegele Logistikhalle Forchheim | Edeka Center - Zentrale Rottendorf | Marktkauf Zentrallager Marktredwitz | Druckerei ISI Storage GmbH & Co. KG Mönchenglöblich | Kühne und Nagel Logistik Limbach | Weck und Poller Logistik Zwickau | Spedition Prüstel | Lekkerland Borna | MIBUSA Roßbach | Allgaier Neunsalz | Frauenthal Automotive | Schwaighofer Reci Rumänien | ae-group Gerstungen | **Tunnel Rennsteig** | Logistikanlage Moosthenning | Div. Dehner Gartencenter | Logistikzentrum KARA Hagenbrunn Österreich | Pavillon Expo 2000 Portugal und EU | Biosphäre Potsdam | Landratsamt Borna | Deutsche Bank Bonn | Amtsgericht Baden Baden | Amtsgericht Bad Homburg | Finanzministerium | Finanzamt Hersbruck | Landesköln Chorweiler | Beschlussamt Sachsen in Meißen | Deutscher DLR Oberpfaffenhofen, Weßling heim | LMU Eckturm München | Planck Institute Mainz | Fraunhofer



© KNV Logistik

## KNV Logistik Erfurt

geliefert | *delivered:*  
4 Notlichtanlagen  
mit 2000 Leuchten  
4 emergency lighting systems  
with 2000 luminaires

Dresden | Finanzamt Ansbach behörde Köln | Bürgerrathaus Mellrichstadt | Unfallkasse Wetterdienst Offenbach | Bundespolizei Oberschleiß- Chemikum Erlangen | Maxfer Institut Erlangen | Fraun-



**SIXT**  
the spirit of mobility



### SIXT München

geliefert | delivered:  
5 USV-Anlagen 20 - 160 kVA  
5 x UPS systems 20 - 160 kVA

hofer Institut Hermsdorf | Fraunhofer Institut Bayreuth | Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft | Onkologische Kliniken Moskau | KH Wurzen | Helios Klinikum Aue | Helios-Klinikum Erfurt | **DHL Leipzig** | KH Hildburghausen | KH Freiberg | KH Pima | Eins Energie Sachsen | Klinikum St. Georg Leipzig | Kreiskrankenhaus Kirchberg | Parkrankenhaus Leipzig | KH St. Elisabeth Leipzig | Medizinische Akademie Dresden | Kinderkrankenhaus Landshut | Städt. Krankenhaus Dresden-Neustadt | Erzgebirgsklinikum Annaberg-Buchholz | Klinikum rechts der Isar München | Klinikum Dr. Erler Nürnberg | Rechenzentrum US Army Grafenwöhr | Veterinärklinikum Gießen | Heliosklinikum Schkeuditz | Zeisigwaldkliniken Chemnitz | KH Dresden-Friedrichstadt | KH Hannover | Klinikum Chemnitz | Klinik Bayreuth | Uniklinik Bonn | Klinik Ansbach | Kinderklinik Landshut | KH Rodewisch | KH Greiz | KH Schöneck | KH Crailsheim | KH Belzig | KH Miltenberg | Klinik

### Porsche Leipzig

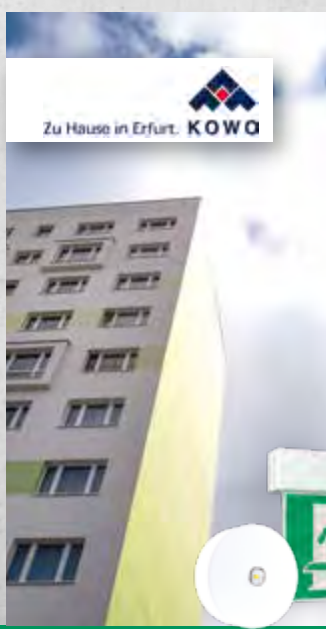
geliefert  
delivered:  
8 x Gleichrichter  
110 V  
8 x rectifier  
110 V



Dr. Erler Nürnberg | DRK Krankenhaus Chemnitz | DRK Krankenhaus Lichtenstein | KH Kemnath | KH Fulda | Ärztehäuser Leipzig | Praxisklinik Leipzig | KH Annaberg | Elektrolux Nürnberg | Health Clinic Vilsbiburg | Klinikum Thalkirchner Straße München | Fachhochschule Merseburg | Fachhochschule Würzburg | Fachhochschule Hof | Hochschule München Gebäude E | Schulzentrum Ingolstadt | Sporthochschule München | Schulzentrum Ost München | UNI ZIF Bielefeld | UNI Bayreuth, Zentralbibliothek | UNI Frankfurt/M, Campus Riedberg | UNI Bayreuth, Rechtswissenschaften | **Max-Planck-Institut Mainz** | TU Freiberg | LMU München Eckturm | Chemikum Erlangen | VW-Bildungsinstitut Zwickau | Greifensteingymnasium Thum | Georg Hartmann Schule Forchheim | Ehrenbürg Gymnasium Forchheim | EKZ Albertplatz Dresden | Chemnitzpark-Halle Röhrsdorf |

Passerelle Hannover (HBF) | ACC Einkaufszentrum Chemnitz | ABC Einkaufszentrum Arnberg | Murr Arcaden Murrhardt | Elsach-Center Bad Urach | Saturn/MediRewe | Lidl | Aldi | Baywa | OBI | Praktiker | Center Chemnitz | Pavillon Expo 2000 nitz | **Olympiasportzentrum München** | Bad Frankenhausen | Biosphäre Potsdam August-Horch-Museum-Zwickau | -MVG on Arena Würzburg | Grünwalder Stadion anlage München | Stadion Chemnitz | Zwickau | Badeparadis Geomaris GeNeukirchen | Bezirkssportanlage Ingol-Haßfurt | KH Glauchau | Schloss Osterstein

# REFERENZEN



### KOWO Erfurt

geliefert | delivered:  
26 Notlichtanlagen  
mit 5000 Leuchten  
26 emergency  
lighting systems  
with 5000  
luminaires

amärkte diverse | Marktkauf | Edeka | Hagebau | Stadtareal Weiden | Pegasus Portugal und EU | Sachsenallee Chem-Alvearium Frankfurt a. Main | Kyffhäuser | Stadthalle Zwickau | **Oper Bayreuth** | Museum | Sportforum Erlangen | Stadimünchen | Zentrale Hochschulsport-Schwimmbad Pöbneck | Schwimmbad rolzhofen | Schwimm- und Hallenbad stadt | Sixt München | Freizeitzentrum Zwickau | Regentalbahn Schwandorf



# KUNDENWUNSCH

CUSTOMER WISHES

Durch langjährige Erfahrung und einem hohen Maß an Kompetenz können kundenspezifische Anfragen mit individuellen Lösungen entwickelt und gefertigt werden.

*Through many years of experience and a high level of competence we can also develop and manufacture individual solutions for special customer requirements.*



EXIT

Allgemein- und Sicherheitsbeleuchtung aus einer Hand – Chapel in Grafenwöhr  
*general- and emergency lighting, all from one source – Chapel in Grafenwöhr*





Know-How aus dem Tunnelbereich für den Kirchenbau –  
**Jacobuskirche in Mülsen**  
*expertise of the tunnel sector for church construction –  
 Jacobus church in Mülsen*



**Sonderleuchte für die chemische Industrie**  
*special luminaire for the chemical industry*



moderne Technik trifft UNESCO  
 Weltkulturerbe – Spezialleuchten aus Messing im Markgräfischen Opernhaus in Bayreuth  
*modern technology meets UNESCO World Heritage – special luminaires made of brass in the opera house in Bayreuth*



**Sicherheitsleuchte mit integriertem Bewegungs- und Brandmelder**  
*emergency luminaire with integrated motion detector and fire detector*





## SONDERMATERIAL HOLZ

### SPECIAL MATERIAL WOOD

Auch Sicherheitsleuchten aus Holz sind gefragt, sprechen Sie uns an!

#### 3 gute Gründe FÜR das Material Holz:

1. hochwertiges Hartholzgehäuse: nach DIN 4102, Baustoffklasse B1, schwer entflammbar
2. der Umwelt zuliebe: wer mit Holz baut, leistet einen Beitrag für das ökologische Gleichgewicht
3. exklusives Design: natürliches Flair, durch verschiedene Holzarten für jeden Geschmack etwas dabei

Also emergency luminaires made of wood are in demand, please feel free to contact us!

#### 3 reasons FOR the material wood:

1. high quality wooden case: to DIN 4102, building material class B1, flame-resistant
2. For a good environment: those who build with wood make a contribution to the ecological balance
3. exclusive design: natural flair, different art of wood

liebevoll handgefertigte Unikate  
lovingly handmade unique items



Eine Rettungszeichenleuchte aus Holz? Ihre Skepsis ist unbegründet!  
An exit sign luminaire made of wood? Your scepticism is unfounded!

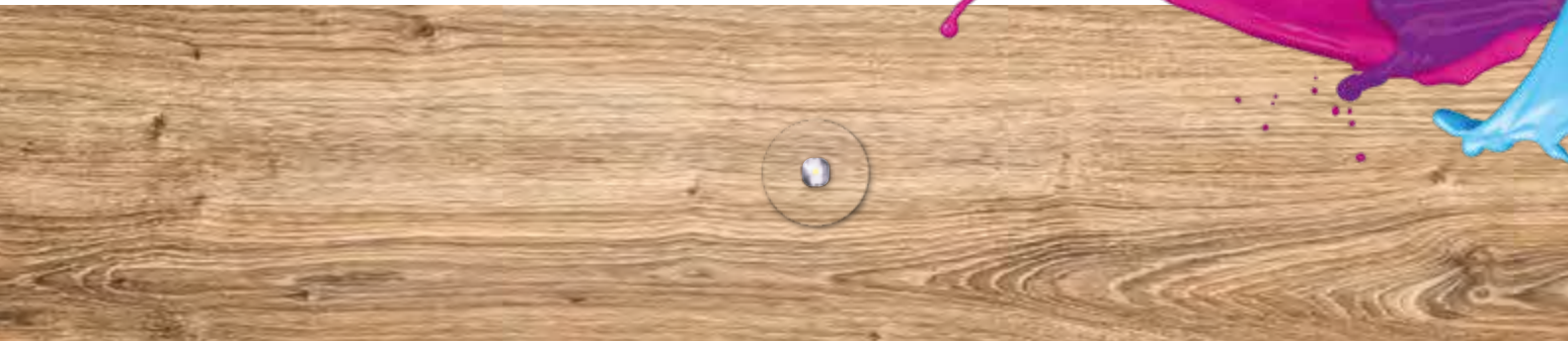


## OBERFLÄCHENBEHANDLUNG

### SURFACE TREATMENT

Für Sicherheitsleuchten aus Blech oder Edelstahl stehen viele Möglichkeiten der Oberflächenbehandlung zur Verfügung. Bei ästhetischen Ansprüchen bewährt sich die Pulverbeschichtung in den gängigen RAL-Farben oder Glasperlstrahlung zum Verfeinern der Oberfläche, zum Anderen versprechen zum Beispiel Anti-Graffiti-Lacke einen hohen Schutz gegen Schmierereien. Auch Folierung mit individuellen Gestaltungen sind möglich. Sie entscheiden!

*For emergency luminaires made of sheet or stainless steel, many options for surface treatment are available. For an aesthetic design can used powder coating in common colours or glass bead blasting for refining the surface, on the other hand anti-graffiti coatings guarantee a high protection against scribbles. Also foliation with individual designs are possible. You decide!*





## TUNNELLEUCHTEN

### TUNNEL LUMINAIRES

Seit 2005 entwickelt und produziert die GAZ auch Spezialleuchten für den Einsatz in Straßentunneln. Ein umfangreiches Sortiment und die hohe Flexibilität in der projektspezifischen Anpassung der Leuchten prägt die GAZ zu einem anerkannten und führenden Anbieter innerhalb Deutschlands und der EU.

*Since 2005 GAZ develops and manufactures also special luminaires for the use in road tunnels. A wide range of products and the high flexibility in project-specific adaptation of luminaires makes GAZ to an recognised and leading supplier in Germany and in the EU.*







# LEUCHTENVERMIETUNG

RENT A LAMP



Für Ihre Veranstaltungen halten wir eine Auswahl an Sicherheitsleuchten zur Vermietung bereit. Somit gewährleisten Sie Ihren Gästen auch im Gefahrenfall ein sicheres Verlassen des Veranstaltungsortes.

Entsprechend der Forderung sind die Normen und Verordnungen auch bei Veranstaltungen zu beachten.

**MVStättV:** Musterverordnung über den Bau und Betrieb von Versammlungsstätten

**M-FIBauR:** Muster-Richtlinie über den Bau und Betrieb Fliegender Bauten

*For your events, we have a selection of emergency luminaires available for rent. This guarantees your guest in case of danger a safe leaving of the venue.*

*According to the requirement, the standards and regulations must be observed also in events.*

**MVStättV:** German Specimen order on the construction and operation of meeting places

**M-FIBauR:** German Specimen guideline on the construction and operation of temporary structures



## SICHERHEITSBELEUCHTUNG | EMERGENCY LIGHTING



**IZAR**  
robuste Rettungszeichenleuchte aus Kunststoff  
*robust exit sign luminaire, made of plastic*



**G-LUX TWIN**  
Notlichtstrahler, 2 x 22 W LED Scheinwerfer schwenkbar  
*emergency lighting fixtures, 2 x 22 W LED swivelling headlights*

Mehr Informationen zu dieser Leuchte finden Sie auf Seite 124.  
*More informations of this luminaire are available on page 124.*

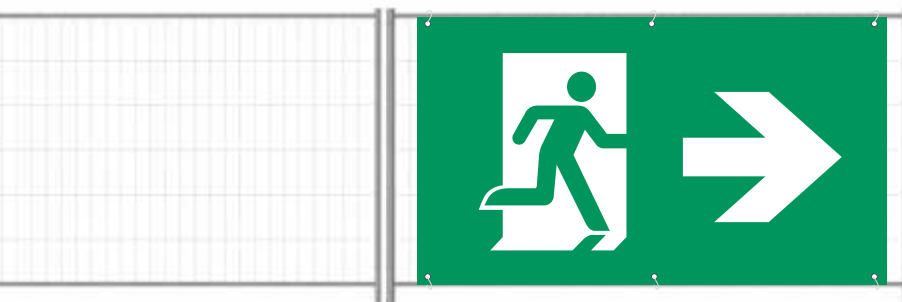
## MIETPREISE | RENTS

**Aktuelle Mietpreise unter:**  
[www.gaz.de/rent](http://www.gaz.de/rent)  
*current rents at:*  
[www.gaz.de/rent](http://www.gaz.de/rent)



## Ergänzung zur Sicherheitsbeleuchtung: Planen und Fahnen *Addition to the emergency lighting: tarpaulins and flags*

PVC-Plane mit Ösen oder Bauzaunfahne  
Maße und Konfektion auf Anfrage  
*PVC-tarpaulin with eyelets or as flag for a site fence  
dimension and manufacture on request*





# NOTBELEUCHTUNG

EMERGENCY LIGHTING

DIN EN 1838

## NOTBELEUCHTUNG | EMERGENCY LIGHTING

Oberbegriff einer zusätzlichen Beleuchtung, die bei Störung der Stromversorgung der allgemeinen künstlichen Beleuchtung wirksam wird. | Generic term for an additional illumination, which works in case of an interruption of the power supply for the artificial illumination.

### SICHERHEITSBELEUCHTUNG EMERGENCY LIGHTING

Teil der Notbeleuchtung, der Personen das gefahrlose Verlassen eines Gebäudes ermöglicht, oder der es Personen ermöglicht, vor dem Verlassen einen potentiell gefährlichen Arbeitsablauf zu beenden.  
Part of the emergency lighting, for a safe leaving of a buliding, or to finish a potentially dangerous work process.

#### Sicherheitsbeleuchtung für Flucht- und Rettungswege emergency lighting for escape and emergency routes

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der es ermöglicht, Rettungseinrichtungen eindeutig zu erkennen und sicher zu benutzen, sofern Personen anwesend sind.  
part of the emergency lighting, for a clear identification and safe use of the rescue facilities (when persons are present)

#### Sicherheitszeichen emergency sign

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der es ermöglicht, durch ausreichende Sehbedingungen und Orientierung Rettungswege leicht zu finden und zu benutzen.  
Part of the emergency lighting, for sufficient viewing conditions and orientation as well as an easy searching and finding of escape routes.

#### Sicherheitsbeleuchtung für Arbeitsplätze mit besonderer Gefährdung emergency lighting, for workplaces with particular potential risks

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, der der Sicherheit von Personen dienen soll, die sich in potentiell gefährlichen Arbeitsabläufen oder Situationen befinden und der es ermöglicht, notwendige Abschaltmaßnahmen zur Sicherheit des Bedienungspersonals und anderer in den Räumlichkeiten befindlicher Personen zu treffen.  
Part of the emergency lighting, for persons which are in potential dangerous working processes or situations and to finish it safely.

#### Antipanikbeleuchtung anti-panic lighting

Teil der Sicherheitsbeleuchtung, die der Panikvermeidung dienen soll und der es Personen erlaubt eine Stelle zu erreichen, von der aus ein Rettungsweg eindeutig als solcher erkannt werden kann.  
Part of the emergency lighting, for avoiding panic and to reach a spot, where an escape route clearly can be seen.

### ERSATZBELEUCHTUNG STANDBY LIGHTING

Teil der Notbeleuchtung, der vorgesehen ist, um notwendige Tätigkeiten im Wesentlichen unverändert fortsetzen zu können.  
Part of the emergency lighting, for an unchanged continuing of necessary activities



Oberstes Ziel der Sicherheitsbeleuchtung | *primary objective of the emergency lighting*

... ist es, Personen das gefahrlose Verlassen eines Gebäudes bei Ausfall der allgemeinen Stromversorgung zu gewährleisten und das Auffinden von Brandbekämpfungs- und Sicherheitseinrichtungen zu ermöglichen.

... is, to guarantee a safe leaving of a building in an event of a general power supply failure and to find the firefighting and rescue equipment.





22 PIKTOGRAMME



24 ALYA 20



36 ASKELLA 30 DUO



38 BUNDA 20 / 30



50 ALGOL 60



52 IZAR 25 WA



64 WEGA 22

Rettingszeichenleuchten und Sicherheitsleuchten sowie Sicherheitslichtgeräte der GAZ gewährleisten in Anwendung als Zentral-, Gruppen- oder Einzelbatteriesystem eine optimale gestaltete Sicherheitsbeleuchtung in Flucht- und Rettungswegen. Mit einer hohen Funktionssicherheit der Anlagentechnik, auch im Brandfall, wird bei einer Evakuierung von Gebäuden eine schnelle und gefahrlose Orientierung sichergestellt.

*Exit sign luminaires, emergency luminaires and emergency lightings of GAZ guarantee in application as central-, low power- or single battery system optimal lighting in escape and emergency routes. With a high operational reliability of the systems, also in case of fire, a quick and safe orientation in an evacuation of buildings is ensured.*

**MADE IN GERMANY**





26 ASKELLA 20



28 ASKELLA 20 SEIL



30 ASKELLA 30



32 ASKELLA 30 SEIL



34 ASKELLA 30 DIM



40 ALGOL 20



42 ALGOL 30



44 ALGOL 30 WE



46 ALGOL 30 DUO



48 ALGOL 30 RESIST



54 IZAR 28 DA



56 CURSA 32



58 ZIBAL 24



60 ZIBAL 40



62 ACRUX 40

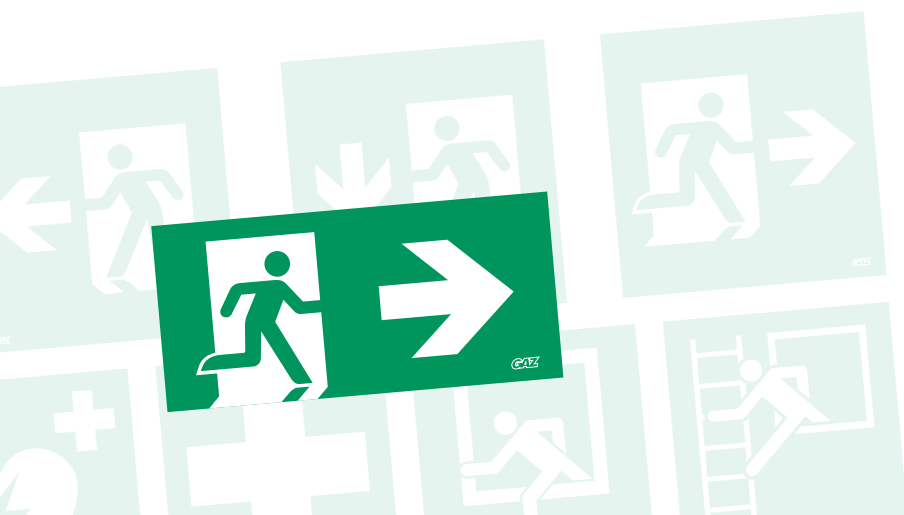
# RETTUNGSZEICHENLEUCHTEN

*exit sign luminaires*



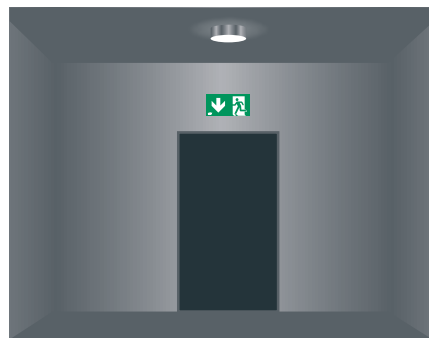
# PIKTOGRAMME

PICTOGRAMS



Ob in Leuchten integriert oder als selbstklebende Folie, nachleuchtend oder mit Träger für die Wandbefestigung – die normgerechten Piktogramme in verschiedenen Ausführungen sind unverzichtbar für die Fluchtwegkennzeichnung.

*Whether integrated in luminaires or as self-adhesive foil, photoluminescent or with support for wall mounting - the standardized pictograms in various designs according are indispensable for escape route marking.*



Langnachleuchtend gemäß DIN 67510  
photoluminescent according to DIN 67510

## Ausführungen | versions

Abbildung   illustration	Bezeichnung   designation
	Fluchtweg rechts escape route right
	Fluchtweg links escape route left
	Fluchtweg geradeaus escape route straight on
	Fluchtweg geradeaus escape route straight on
	Treppe rechts oben upstairs right
	Treppe rechts unten downstairs right
	Treppe links oben upstairs left
	Treppe links unten downstairs left
	EXIT
	Feuerlöscher extinguisher
	Brandmelder fire detector
	Defibrillator defibrillator
	Erste Hilfe first aid

Abbildung   illustration	Bezeichnung   designation
	Notausstieg mit Fluchtleiter emergency exit escape ladder
	Rettungsausstieg escape route
	Sammelstelle assembly point

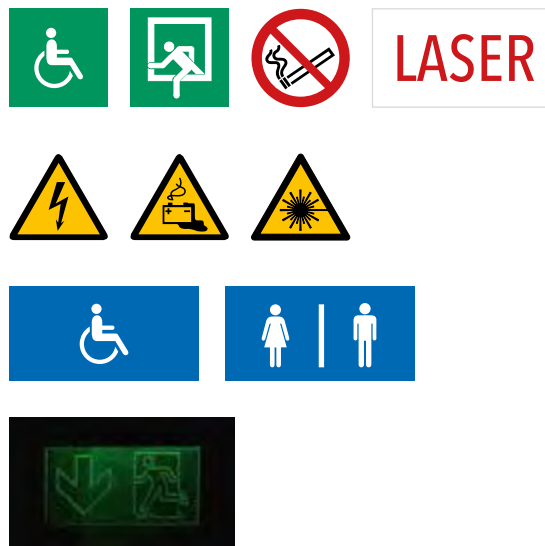
## Erkennungsweiten | viewing distance



Bitte beachten Sie die gesetzlichen Anforderungen von Erkennungsweiten für eine deutliche Lesbarkeit Ihrer eingesetzten Piktogramme.  
Please note the legal requirements of the viewing distance for a clear legibility of your pictograms.

## Sonderanfertigungen | custom-made products

Weitere Fluchtwegs- und Hinweispiktogramme, sowie Sonderanfertigungen, wie zum Beispiel gravierte Scheiben für Scheibenleuchten können auf Anfrage geliefert werden.  
Further pictograms for escape routes and custom-made products, such as engraved panes for luminaires, can be supplied on request.





# ALYA 20



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten  
sockets not included in delivery

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne Scheibenleuchte für den Einbau in  
Hohlwand- oder Brandschutzdosen  
modern display-luminaire for cavity wall sockets or fire  
protection sockets.

Erkennungsweite viewing distance	20 m
Schutzart protection degree	IP40
Schutzklasse protection class	I
Gehäuse housing	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane
Montageart mounting	Wandeinbau (WE) wall installation (WE)

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature
Zentralbatterie central battery CPS / LPS	230 V / 216 V	6,0 VA / 3,0 W	-10° C <> +40° C

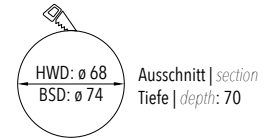
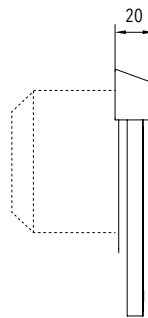
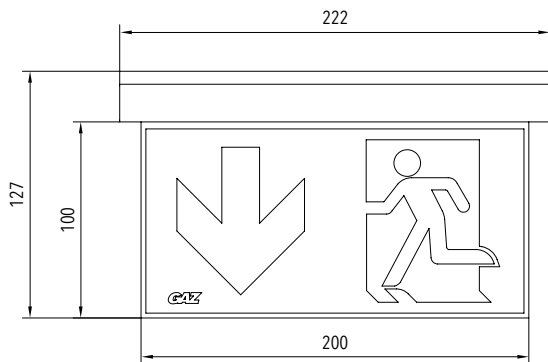
## OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

Wandebau (WE) | wall installation (WE)



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme  
special pictograms



erforderliche Maße der Dosen:

- Innendurchmesser: mind. 60 mm
- Tiefe der Dose: mind. 54 mm
- Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

required dimensions of sockets:

- inner diameter: at least 60 mm
- depth of socket: at least 54 mm
- distance to screw: 60 mm





# ASKELLA 20



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

stilvolle Scheibenleuchte im schlanken Design  
stylish display-luminaire in slimline design

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	20 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas <i>steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) Deckeneinbau (DE) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA) ceiling installation (DE)</i>

CPS

LPS

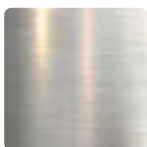
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h

## OPTIONEN | OPTIONS



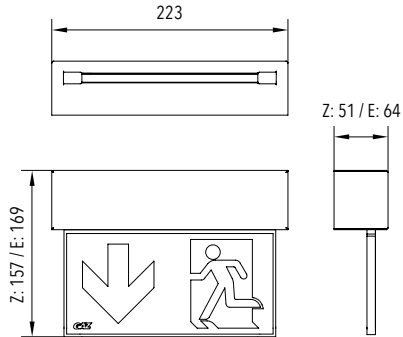
V2A



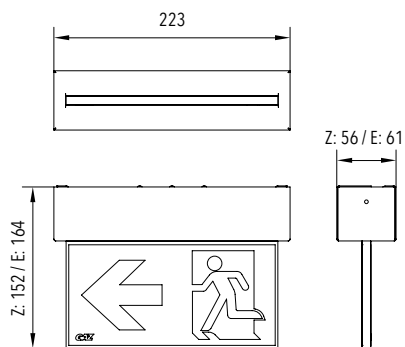
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA)  
wall mounting (WA)



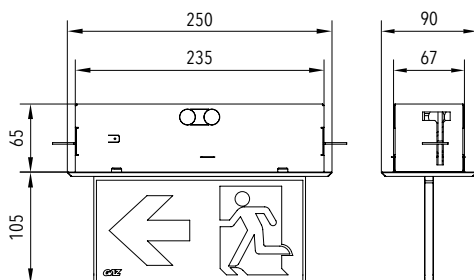
Deckenaufbau (DA)  
ceiling mounting (DA)



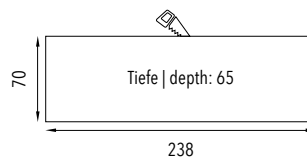
## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter 20, weiß surface-mounted adapter 20, white	1219000028
Aufputzadapter 20, Edelstahl surface-mounted adapter 20, stainless steel	1219000039
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	

Deckeneinbau (DE)  
ceiling installation (DE)



Ausschnitt für Deckeneinbau  
section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire  
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire



# ASKELLA 20



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

stilvolle Scheibenleuchte mit integrierter Seilab-  
hängung

*stylish display-luminaire with integrated rope*

Erkennungsweite 20 m  
*viewing distance*

Schutzart IP40  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016  
*housing steel sheet, white RAL 9016*  
Scheibe Acrylglas  
*acrylic glass pane*

Montageart Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)  
*mounting ceiling mounting with rope (DA-Seil)*  
Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)  
*ceiling installation with rope (DE-Seil)*

CPS

LPS

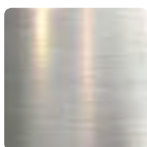
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h

## OPTIONEN | OPTIONS



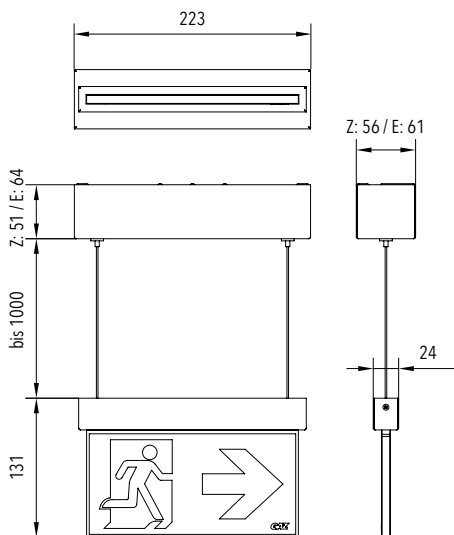
V2A



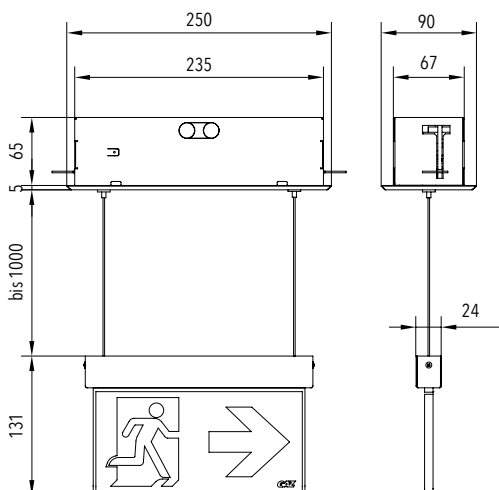
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

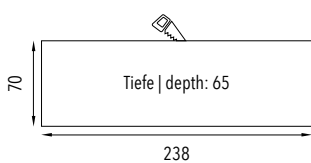
### Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) ceiling mounting with rope (DA-Seil)



### Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil) ceiling installation with rope (DE-Seil)



### Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire  
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter 20, weiß surface-mounted adapter 20, white	1219000028
Aufputzadapter 20, Edelstahl surface-mounted adapter 20, stainless steel	1219000039
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	





# ASKELLA 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte im schlanken Design  
high quality display-luminaire in slimline design

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas <i>steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) Deckeneinbau (DE) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA) ceiling installation (DE)</i>

CPS

LPS

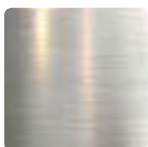
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,5 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



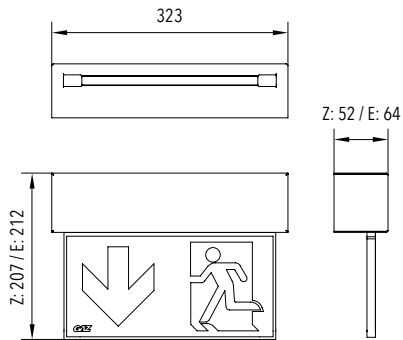
V2A



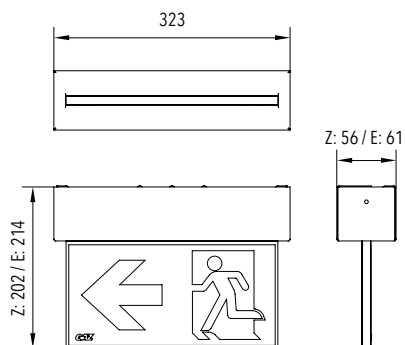
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

### Wandaufbau (WA) wall mounting (WA)



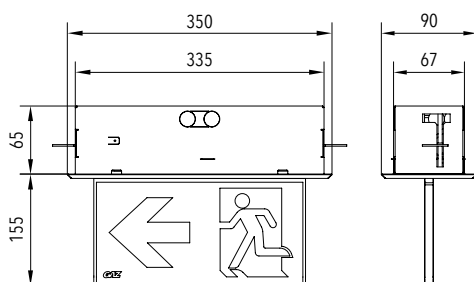
### Deckenaufbau (DA) ceiling mounting (DA)



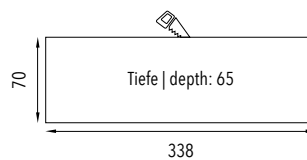
## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	

### Deckeneinbau (DE) ceiling installation (DE)



### Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire  
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire



# ASKELLA 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit integrierter Seilabhangung

*high quality display-luminaire with integrated rope*

Erkennungsweite 30 m  
*viewing distance*

Schutzart IP40  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehause Stahlblech, weiß RAL 9016  
*housing steel sheet, white RAL 9016*  
Scheibe Acrylglas  
*acrylic glass pane*

Montageart Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)  
*mounting ceiling mounting with rope (DA-Seil)*  
Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)  
*ceiling installation with rope (DE-Seil)*

CPS

LPS

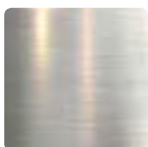
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,5 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



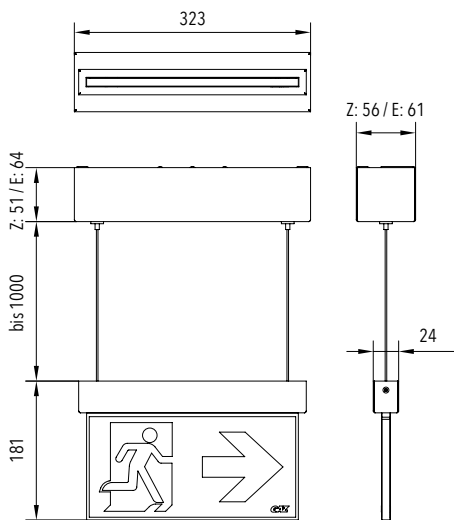
V2A



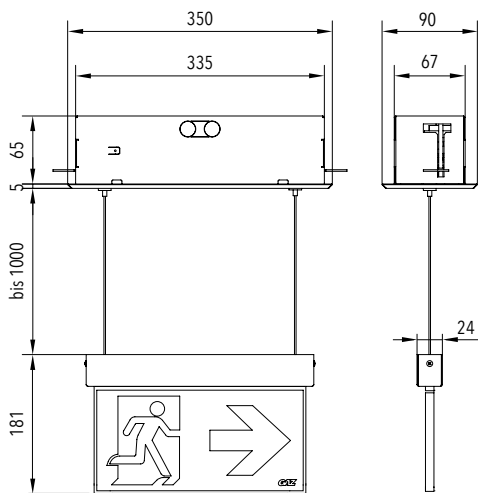
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

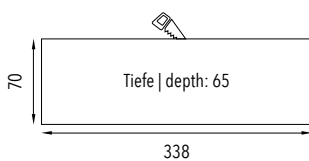
### Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) ceiling mounting with rope (DA-Seil)



### Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil) ceiling installation with rope (DE-Seil)



### Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



Z = Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire  
E = Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

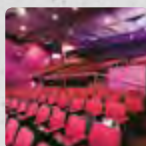
## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art-Nr.   item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	





# ASKELLA 30 DIM



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit verschiedenen Möglichkeiten der Dimmung

*high quality display luminaire with different ways of dimming*

Erkennungsweite 30 m  
*viewing distance*

Schutzart IP40  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016  
*housing*  
Scheibe Acrylglas  
*steel sheet, white RAL 9016*  
*acrylic glass pane*

Montageart Wandaufbau (WA)  
*mounting*  
Deckenaufbau (DA)  
Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)  
Deckeneinbau (DE)  
Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)  
*wall or ceiling mounting (WA / DA)*  
*ceiling mounting with rope (DA-Seil)*  
*ceiling installation (DE)*  
*ceiling installation with rope (DE-Seil)*

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	8,5 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C

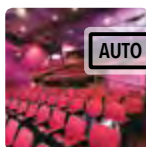
## OPTIONEN | OPTIONS



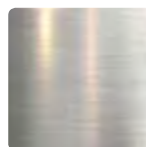
DIMI



DIMD



DIMA



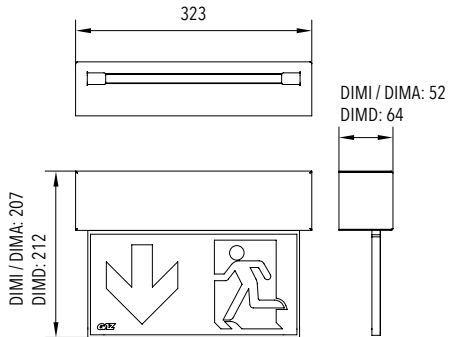
V2A



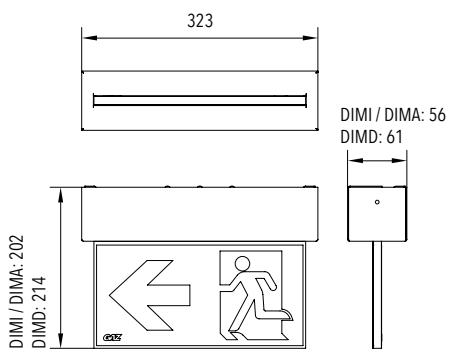
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

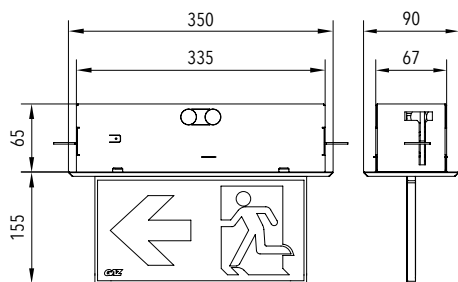
### Wandaufbau wall mounting



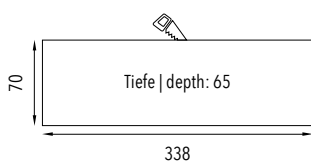
### Deckenaufbau ceiling mounting



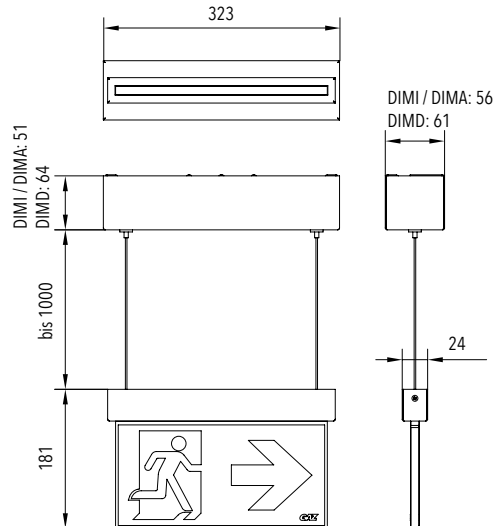
### Deckeneinbau ceiling installation



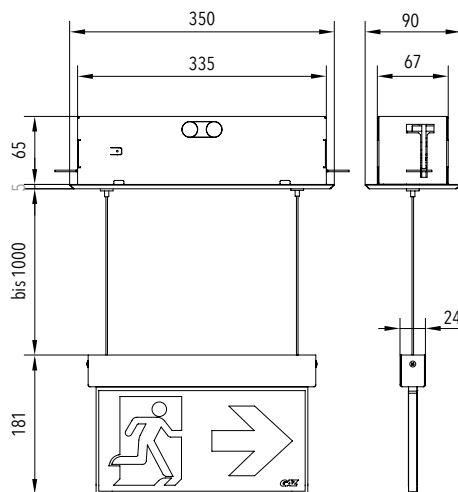
### Ausschnitt für Deckeneinbau section for ceiling installation



### Deckenaufbau mit Seil ceiling mounting with rope



### Deckeneinbau mit Seil ceiling installation with rope



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000039
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	



Leuchte ist durch einen internen Dimmer manuell dimmbar  
luminaire is manually dimmable with internal dimmer



Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
luminaire is dimmable with DALI interface



Leuchte ist durch einen integrierten Lichtsensor automatisch dimmbar  
luminaire is automatically dimmable with an integrated light sensor



# ASKELLA 30 DUO



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte mit integrierter Sicherheitsleuchte  
*high quality display-luminaire with integrated emergency luminaire*

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Scheibe Acrylglas <i>steel sheet, white RAL 9016 acrylic glass pane</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil) Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil) <i>ceiling mounting with rope (DA-Seil) ceiling installation with rope (DE-Seil)</i>

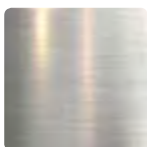
CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

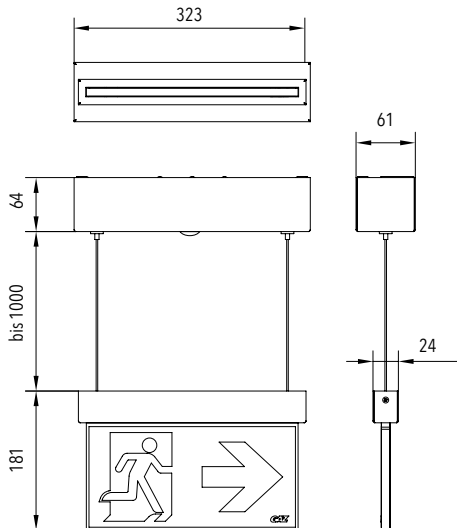
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	10,5 VA / 5,5 W	-10° C <> +40° C	336 lm

## OPTIONEN | OPTIONS

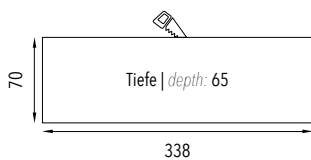


## MABE | DIMENSION (mm)

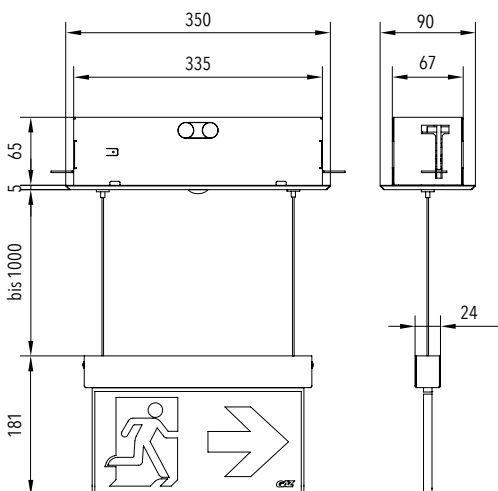
Deckenaufbau mit Seil (DA-Seil)  
ceiling mounting (DA-Seil)



Ausschnitt für Deckeneinbau  
section for ceiling installation



Deckeneinbau mit Seil (DE-Seil)  
ceiling installation (DE-Seil)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ASKELLA 30 DUO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter 30, weiß surface-mounted adapter 30, white	1219000029
Aufputzadapter 30, Edelstahl surface-mounted adapter 30, stainless steel	1219000040
Betoneinbaukasten BE30 concrete installation box BE30	1219000052
Wandausleger Universal II, weiß wall bracket universal II, white	1219000038
Wandausleger Universal II, Edelstahl wall bracket universal II, stainless steel	1219000041
Sonderpiktogramme special pictograms	



Rettungszeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)





# BUNDA 20 / 30



Wandeinbaukasten nicht im Lieferumfang enthalten  
*installation box not included in delivery*

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

rahmenlose Rettungszeichenleuchte für den  
 bündigen Wandeinbau  
*frameless exit sign luminaire for flush wall installation*

Erkennungsweite 20 m / 30 m  
*viewing distance*

Schutzart IP42  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehäuse Stahlblech, weiß RAL 9016  
 Plexiglas® trueLED  
*sheet steel, white RAL 9016  
 Plexiglas® trueLED*

Montageart Wandeinbau (WE)  
*wall installation (WE)*

CPS

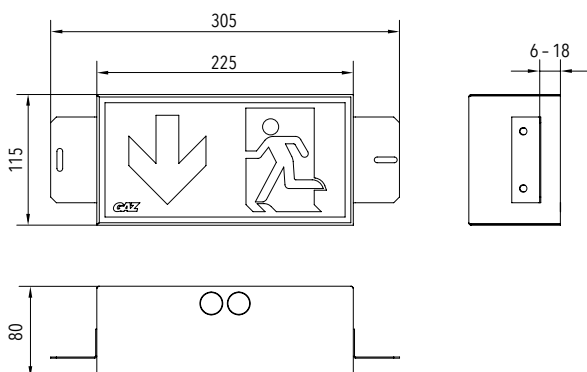
LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

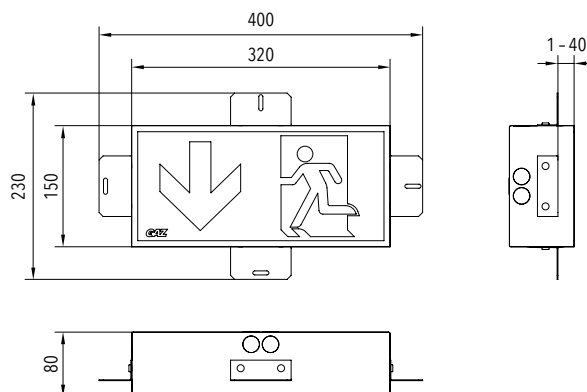
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C

## MABE | DIMENSION (mm)

BUNDA 20



BUNDA 30



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

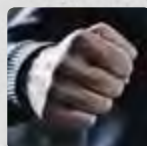
Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Betoneingießkasten 20 pouring box for cement 20	1219000063
Betoneingießkasten 30 pouring box for cement 30	1219000064
Wandebaukasten 20 installation box 20	1219000071
Wandebaukasten 30 installation box 30	1219000072
Sonderpiktogramme special pictograms	

Für einen bündigen Wandebau: mithilfe von Magneten können Unebenheiten der Wand ausgeglichen und somit nachjustiert werden.  
For a flush wall installation: with the help of magnets, unevenness in the wall can be compensated and readjusted.





# ALGOL 20



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte im flachen Design  
robust exit sign luminaire in flat design

Erkennungsweite 20 m  
*viewing distance*

Schutzart IP41  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehäuse Stahlblech verzinkt  
*housing* weiß RAL 9016  
*galvanized steel sheet*  
white RAL 9016

Montageart Wandaufbau (WA)  
*mounting* Deckenaufbau (DA)  
wall mounting (WA)  
ceiling mounting (DA)

CPS

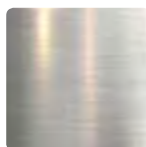
LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

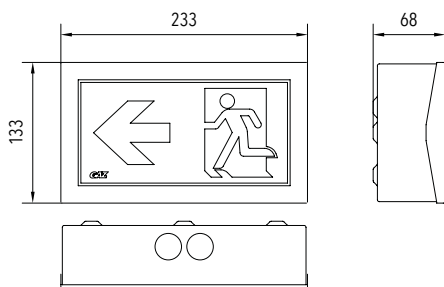
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS

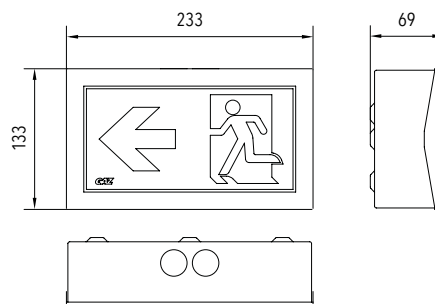


## MABE | DIMENSION (mm)

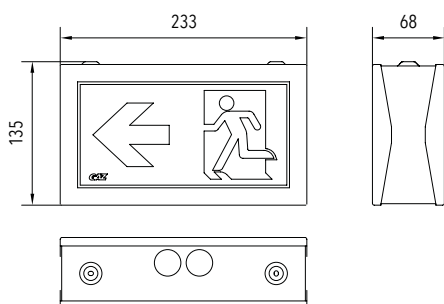
Wandaufbau (WA) IP41  
wall mounting (WA) IP41



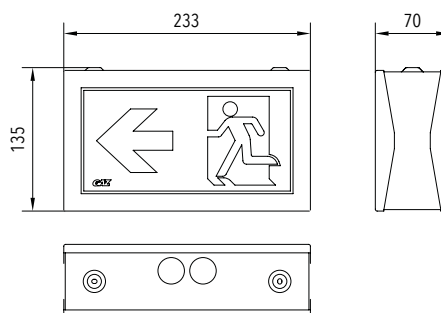
Wandaufbau (WA) IP65  
wall mounting (WA) IP65



Deckenaufbau (DA) IP41  
ceiling mounting (DA) IP41



Deckenaufbau (DA) IP65  
ceiling mounting (DA) IP65



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

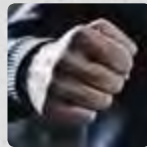
Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Seilset ST001 rope set ST001	1219000009
Seilset ST002 IP65 rope set ST002 IP65	1219000007
Kettenbefestigungsset K001 chain attachment set K001	1219000015
Kettenbefestigungsset K002 chain attachment set K002	1219000016
Aufputzadapter surface-mounted adapter	1219000067
Wandausleger wall bracket	1219000065
Sonderpiktogramme special pictogram	



optional: Ausführung in IP65  
option: finish in IP65



# ALGOL 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

vielseitig einsetzbare Rettungszeichenleuchte im zeitlosen Design  
versatile exit sign luminaire in timeless design

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

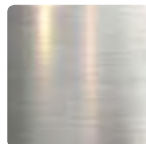
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

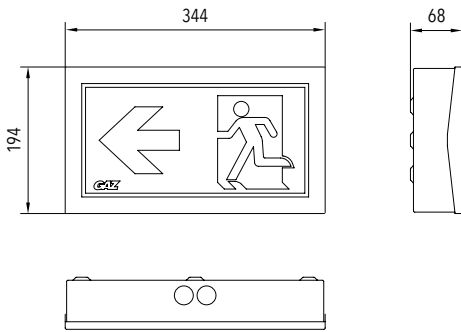
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS

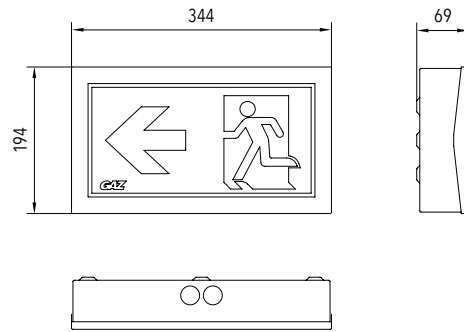


## MABE | DIMENSION (mm)

Wandaufbau (WA) IP41  
wall mounting (WA) IP41



Wandaufbau (WA) IP65  
wall mounting (WA) IP65

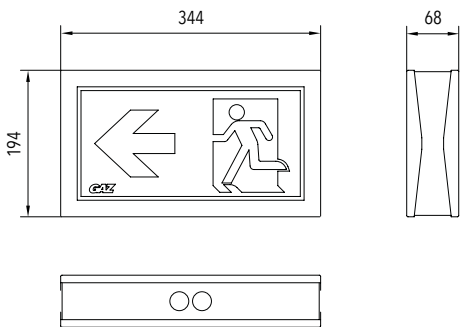


Leuchte ist durch einen internen Dimmer manuell dimmbar  
*luminaire is manually dimmable with internal dimmer*

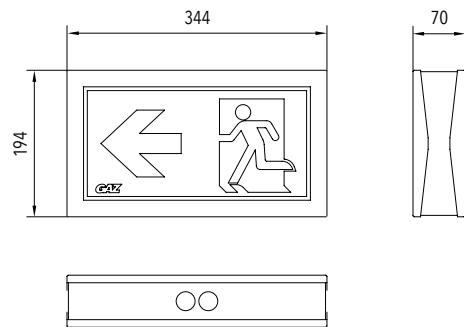


Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
*luminaire is dimmable with DALI interface*

Deckenaufbau (DA) IP41  
ceiling mounting (DA) IP41



Deckenaufbau (DA) IP65  
ceiling mounting (DA) IP65



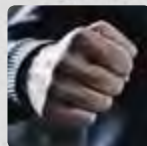
## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Seilset ST001 <i>rope set ST001</i>	1219000009
Seilset ST002 IP65 <i>rope set ST002 IP65</i>	1219000007
Kettenbefestigungsset K001 <i>chain attachment set K001</i>	1219000015
Kettenbefestigungsset K002 IP65 <i>chain attachment set K002 IP65</i>	1219000016
Aufputzadapter <i>surface-mounted adapter</i>	1219000067
Wandausleger <i>wall bracket</i>	1219000065
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	





# ALGOL 30 WE



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte für den Wand-  
einbau

*robust exit sign luminaire for wall installation*

Erkennungsweite 30 m  
*viewing distance*

Schutzart IP41  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

Gehäuse Stahlblech verzinkt  
*housing galvanized steel sheet*  
weiß RAL 9016  
*white RAL 9016*

Montageart Wandeinbau (WE)  
*mounting wall installation (WE)*

CPS

LPS

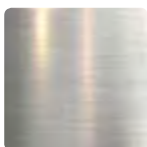
SC

LC

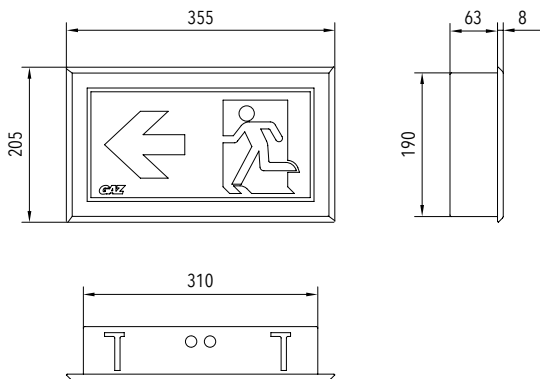
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	11,7 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

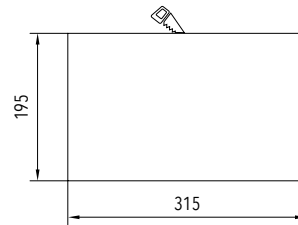
## OPTIONEN | OPTIONS



## MABE | DIMENSION (mm)



Deckenausschnitt  
section for ceiling



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme  
special pictogram

Diese Leuchte ist sehr gut geeignet für Sportstätten, zum Beispiel für den Einbau in Prallwände.  
*This luminaire is well suited for sports facilities, e.g. for installation into protective walls.*





# ALGOL 30 DUO



DUO



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

flache Rettungszeichenleuchte mit integrierter Sicherheitsleuchte

flat exit sign luminaire with integrated emergency luminaire

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	30 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

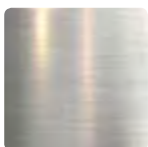
LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	336 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC</i>	230 V / -	23,4 VA / -	0° C <> +35° C	267 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



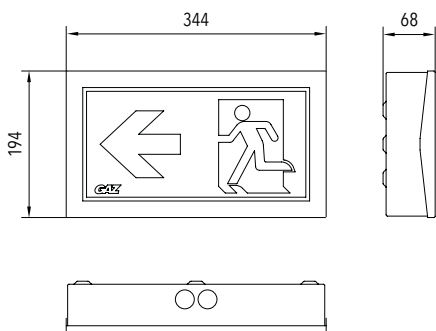
V2A



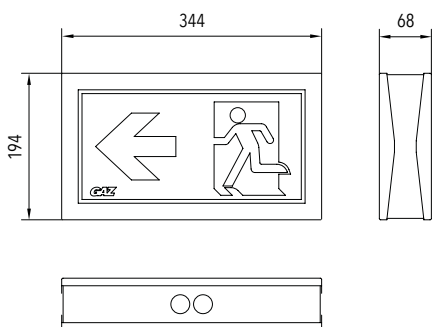
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

### Wandaufbau (WA) IP41 wall mounting (WA) IP41



### Deckenaufbau (DA) IP41 ceiling mounting (DA) IP41



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALGOL 30 Z DUO 336 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]	
	—□	□—□
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90

### SC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ALGOL 30 E DUO 267 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]	
	—□	□—□
2,0	3,30	7,70
2,5	3,70	8,90
3,0	4,10	9,90
3,5	4,40	10,60
4,0	4,60	11,30
5,0	4,70	12,40
6,0	3,30	13,20
7,0	1,80	12,50



Rettungszeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Seilset ST001 rope set ST001	1219000009
Kettenbefestigungsset K001 chain attachment set K001	1219000015
Aufputzadapter surface-mounted adapter	1219000067
Wandausleger wall bracket	1219000065
Sonderpiktogramme special pictogram	



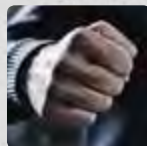
# ALGOL 30 RESIST



IP65



BALLWURFSICHER



SCHLAGFEST



-40°C &lt;&gt; +65°C



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte für extreme Umgebungsbedingungen  
resistant exit sign luminaire for extreme environmental conditions

Erkennungsweite 30 m  
viewing distance

Schutzart IP65  
protection degree

Schutzklasse I  
protection class

Gehäuse Stahlblech verzinkt  
housing weiß RAL 9016  
galvanized steel sheet  
white RAL 9016

Montageart Wandaufbau (WA)  
mounting wall mounting (WA)

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature
----------------------	--	--	--

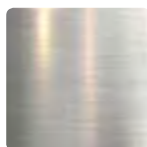
Zentralbatterie  
central battery  
CPS / LPS

230 V / 216 V

MIT ÜBERWACHUNG:  
WITH MONITORING:  
14,5 VA / 3,0 W

OHNE ÜBERWACHUNG:  
WITHOUT MONITORING:  
-40° C <> +65° C  
MIT ÜBERWACHUNG:  
WITH MONITORING:  
-30° C <> +60° C

## OPTIONEN | OPTIONS



V2A

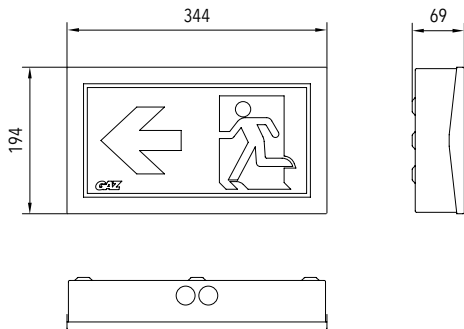


SPLITTERGESCHÜTZT



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

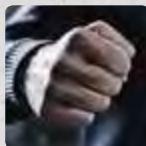


## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Seilset ST002 IP65 <i>rope set ST002 IP65</i>	1219000007
Kettenbefestigungsset K002 IP65 <i>chain attachment set K002 IP65</i>	1219000016
Aufputzadapter <i>surface-mounted adapter</i>	1219000067
Wandausleger <i>wall bracket</i>	1219000065
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	



# ALGOL 60



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte für hohe Erkennungsweiten  
robust exit sign luminaire with a high viewing distance

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	60 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

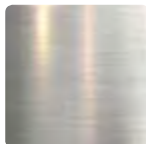
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

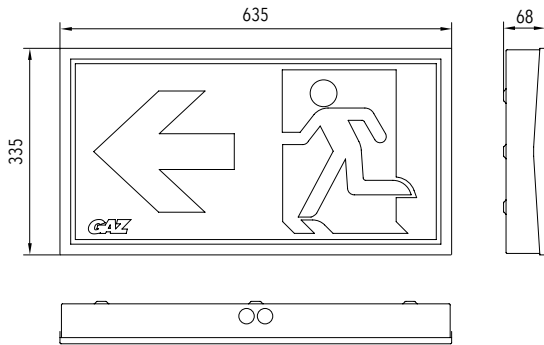
## OPTIONEN | OPTIONS



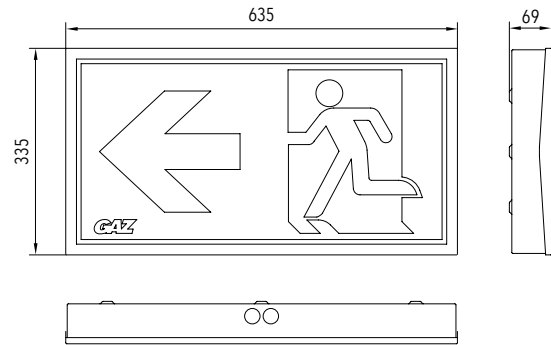


## MABE | DIMENSION (mm)

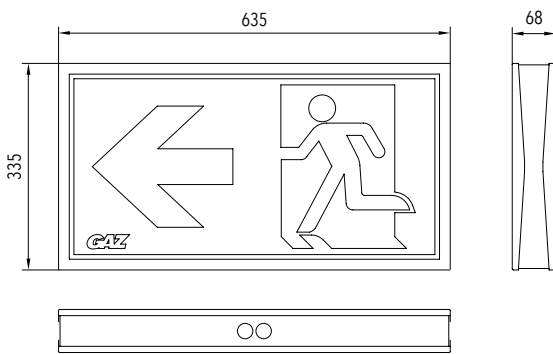
Wandaufbau (WA) IP41  
wall mounting (WA) IP41



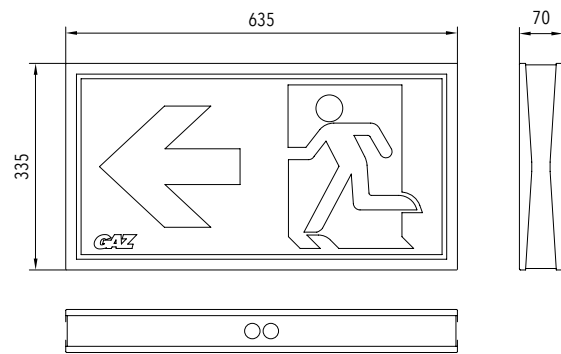
Wandaufbau (WA) IP65  
wall mounting (WA) IP65



Deckenaufbau (DA) IP41  
ceiling mounting (DA) IP41



Deckenaufbau (DA) IP65  
ceiling mounting (DA) IP65



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Kettenbefestigungsset K001 chain attachment set K001	1219000015
Kettenbefestigungsset K002 IP65 chain attachment set K002 IP65	1219000016
Aufputzadapter surface-mounted adapter	1219000068
Wandausleger wall bracket	1219000066
Sonderpiktogramme special pictogram	

# IZAR 25



IP65



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Rettungszeichenleuchte für den Wandaufbau

*robust exit sign luminaire for wall mounting*

Erkennungsweite 25 m  
*viewing distance*

Schutzart IP65  
*protection degree*

Schutzklasse II  
*protection class*

Gehäuse Polycarbonat, weiß  
*housing polycarbonate, white*

Montageart Wandaufbau (WA)  
*mounting wall mounting (WA)*

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

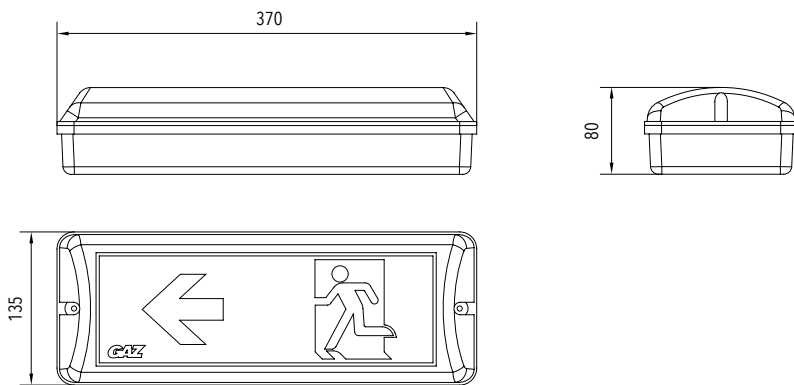
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	6,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



ICE -25°C\*

## MABE | DIMENSION (mm)



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Ballschutzkorb BSK001 für Wandmontage wire basket protects BSK001 for wall mounting	5114000010
Sonderpiktogramme special pictograms	





# IZAR 28



IP65



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Rettungszeichenleuchte für den Deckenaufbau

*robust exit sign luminaire for ceiling mounting*

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	28 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

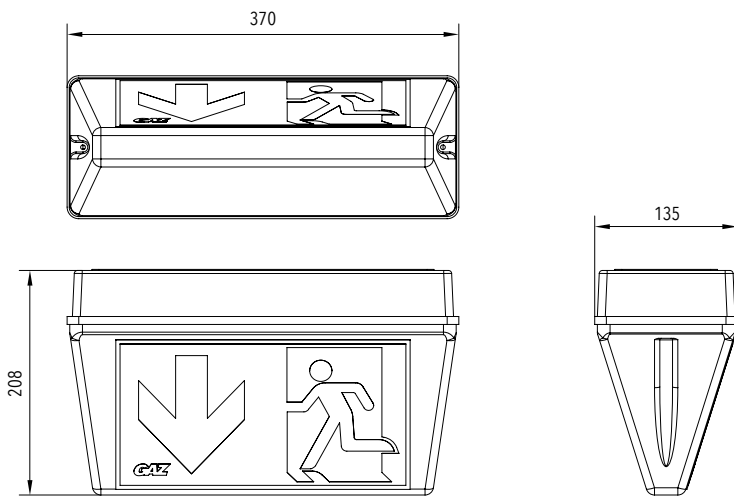
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	6,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



ICE -25°C\*

## MABE | DIMENSION (mm)



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Wandausleger Universal I, weiß wall bracket universal I, white	5110021018
Kettenbefestigungsset K002 IP65 chain attachment set K002 IP65	1219000016
Sonderpiktogramme special pictograms	



# CURSA 32



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

moderne Rettungszeichenleuchte im konvexen Design

*modern exit sign luminaire in convex design*

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	32 m
Schutzart <i>protection degree</i>	Wandaufbau: IP54 Deckenaufbau: IP40 <i>wall mounting: IP54 ceiling mounting: IP40</i>
Schutzklasse <i>protection class</i>	II, bei Pendelmontage I <i>II, for pendant installation I</i>
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	6,0 VA / 2,5 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	6,6 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



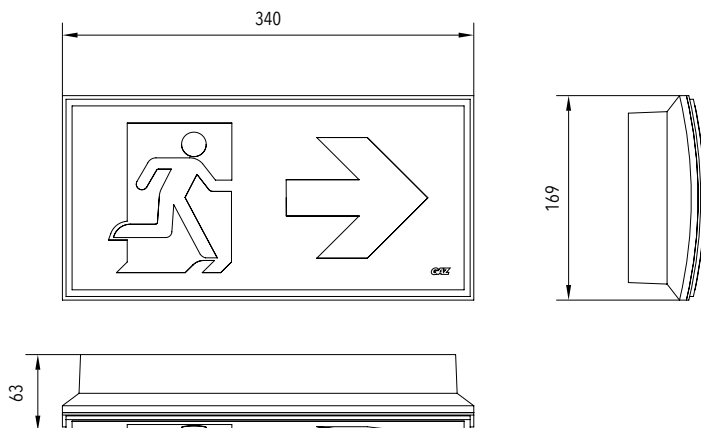
IP65\*

56

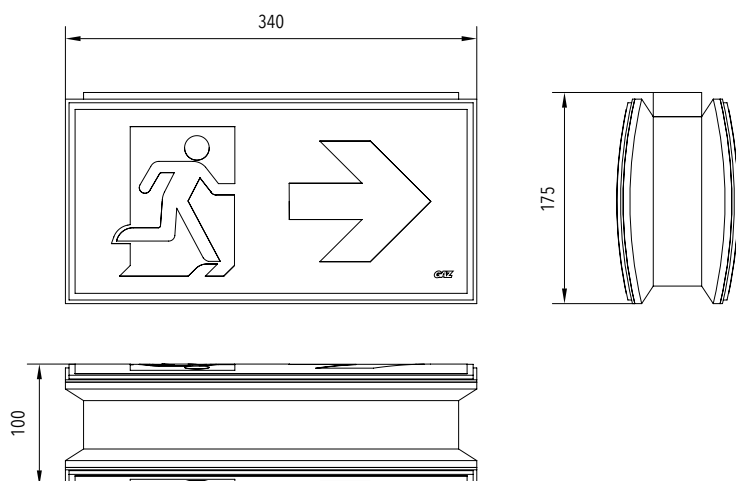


## MABE | DIMENSION (mm)

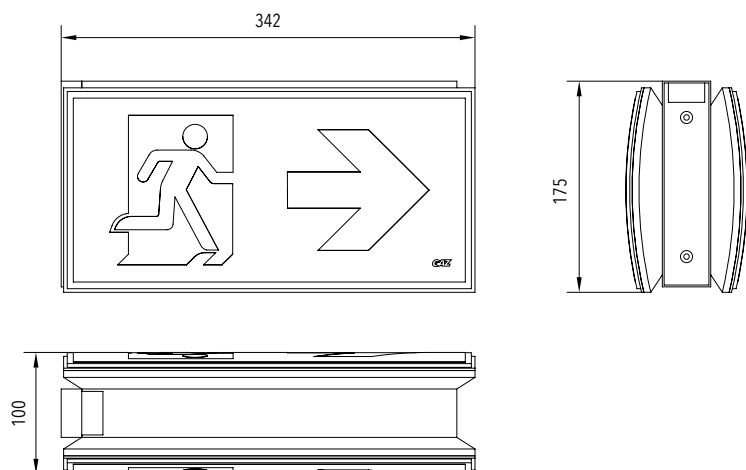
### Wandaufbau (WA) wall mounting (WA)



### Deckenaufbau (DA) ceiling mounting (DA)



### Wandausleger | wall bracket



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Pendelpaar 0,3 m, weiß double pendulum 0,3 m, white	610000001
Pendelpaar 0,5 m, weiß double pendulum 0,5 m, white	610000002
Pendelpaar 1,0 m, weiß double pendulum 1,0 m, white	610000003
Kettenbefestigungsset K001 chain attachment set K001	121900015
Seilset ST001 rope set ST001	121900009
Ballschutzkorb BSK002 für Wandmontage wire basket protects BSK002	511400001
Sonderpiktogramme special pictogram	

# ZIBAL 24



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt

*robust exit sign luminaire with four-sided light emission*

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	24 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP44 IP40 bei Pendelmontage <i>IP40 for pendant installation</i>
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Plexiglas® trueLED <i>steel sheet, white RAL 9016 Plexiglas® trueLED</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) inkl. Kettenbefestigungsset <i>ceiling mounting (DA) incl. chainset</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

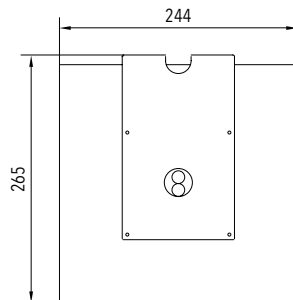
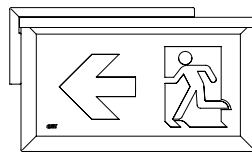
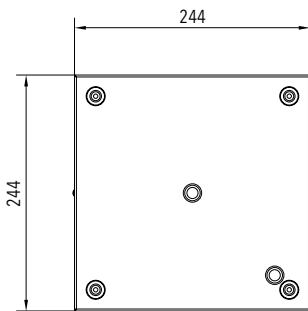
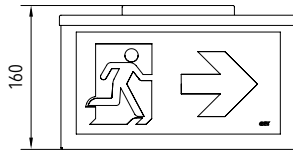
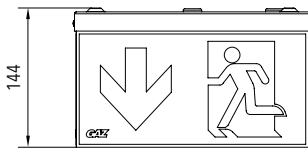
## OPTIONEN | OPTIONS



DIMD\*

## MABE | DIMENSION (mm)

Installation mit Wandausleger  
mounting with wall bracket



Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
luminaire is dimmable with DALI interface

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Pendel 0,3 m, weiß pendulum 0,3 m, white	610000008
Pendel 0,5 m, weiß pendulum 0,5 m, white	610000009
Pendel 1,0 m, weiß pendulum 1,0 m, white	610000010
Wandausleger ZIBAL 24 wall bracket ZIBAL 24	121900062
Sonderpiktogramme special pictogram	

Eignet sich hervorragend für Räume, in denen mittlere Erkennungsweiten erforderlich sind.  
Excellent for areas, where medium viewing distances are required.





# ZIBAL 40



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Rettungszeichenleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt  
robust exit sign luminaire with four-sided light emission

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	40 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP44 IP40 bei Pendelmontage <i>IP40 for pendant installation</i>
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß RAL 9016 Plexiglas® trueLED <i>steel sheet, white RAL 9016 Plexiglas® trueLED</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) inkl. Kettenbefestigungsset <i>ceiling mounting (DA) incl. chainset</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

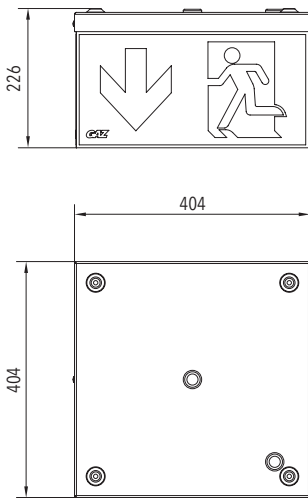
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS

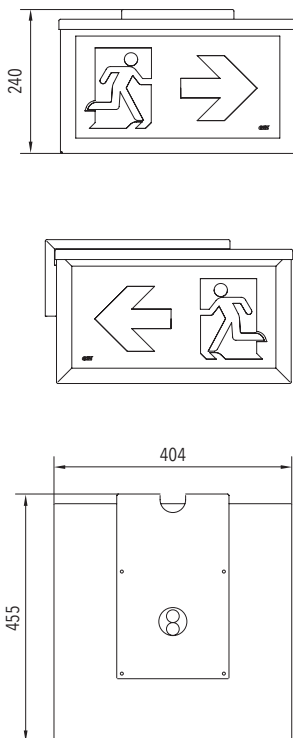


DIMD\*

## MAßE | DIMENSION (mm)



Installation mit Wandausleger  
mounting with wall bracket



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Pendel 0,3 m, weiß pendulum 0,3 m, white	610000008
Pendel 0,5 m, weiß pendulum 0,5 m, white	610000009
Pendel 1,0 m, weiß pendulum 1,0 m, white	610000010
Wandausleger ZIBAL 40 wall bracket ZIBAL 40	121900061
Sonderpiktogramme special pictogram	



Leuchte ist über eine  
DALI-Schnittstelle  
dimmbar  
luminaire is dimmable  
with DALI interface



Einsatzmöglichkeiten der ZIBAL 40: Einkaufs-, Industrie- oder Flughafenhallen  
possible use for ZIBAL 40: shopping malls, industrial halls, airport halls



# ACRUX 40



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Rettungszeichenleuchte mit dreiseitigem Lichtaustritt  
resistant exit sign luminaire with three-sided light emission

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	40 m
Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Edelstahl, weiß RAL 9016 Plexiglas® trueLED <i>stainless steel, white RAL 9016 Plexiglas® trueLED</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) inkl. Kettenbefestigungsset <i>ceiling mounting (DA) incl. chainset</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h	3 h / 8 h

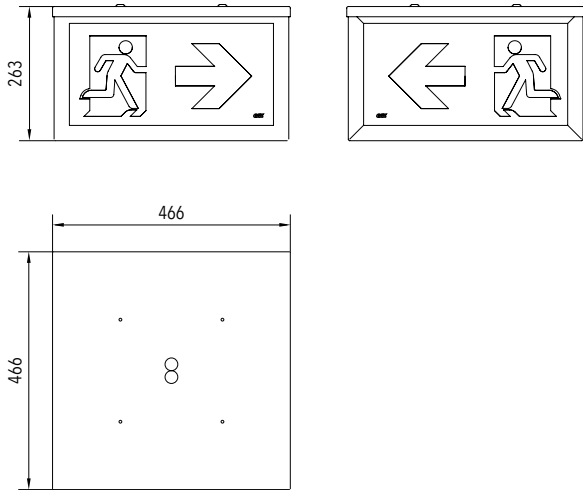
## OPTIONEN | OPTIONS



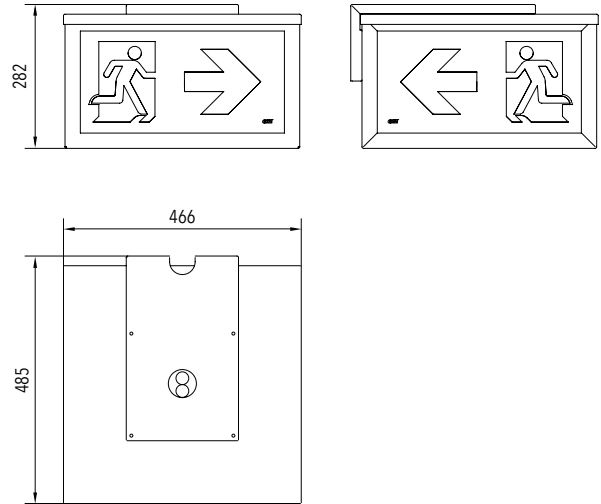


## MABE | DIMENSION (mm)

Deckenaufbau (DA)  
ceiling mounting (DA)



Installation mit Wandausleger  
mounting with wall bracket



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Wandausleger ACRUX 40 wall bracket ACRUX 40	1219000061
Sonderpiktogramme special pictograms	



Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
luminaire is dimmable with DALI interface



# WEGA 22



22 m



IP65



EX



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakte Rettungszeichenleuchte für explosionsgefährdete Betriebsstätten der Zonen 2 und 22  
compact exit sign luminaire for hazardous areas in zones 2 and 22

Erkennungsweite 22 m  
viewing distance

Schutzart IP65  
protection degree

Schutzklasse I  
protection class

Gehäuse Aluminium-Druckguss  
housing Polycarbonat, opal  
die-cast aluminium  
polycarbonate, opal

Montageart Wandaufbau (WA)  
mounting wall mounting (WA)

CPS

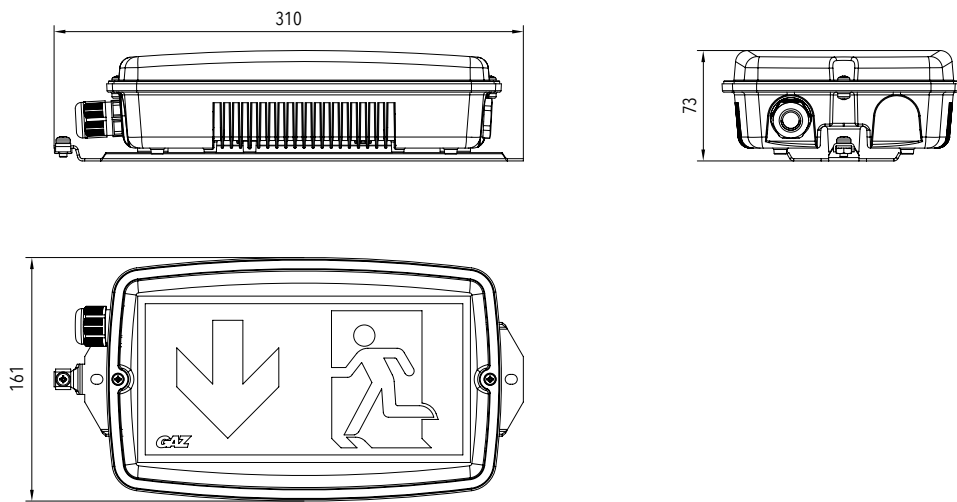
LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	NiCd- / NiMh-Akku NiCd / NiMh accu
Zentralbatterie central battery CPS / LPS*	230 V / 216 V	6,0 VA / 4,0 W	-20° C <> +40° C	-
Einzelbatterie single battery SC	230 V / -	7,0 VA / -	-5° C <> +30° C	1 h / 3 h

MABE | DIMENSION (mm)



ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme  
special pictogram

Für den Einsatz in der Industrie ist die WEGA eine sichere Wahl. | For the use in the industry, WEGA is a safe choice.







68 SUBRA



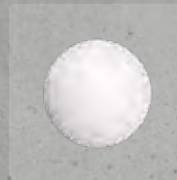
70 MIRA DE



82 TURAIS



84 SARIR



96 SOLSR



98 SOLSQ



112 WEGA



114 G-LUX PLUS

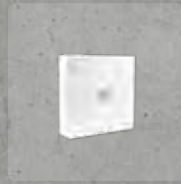
Für eine sichere Ausleuchtung entwickelt und produziert die GAZ Notstromsysteme GmbH seit über 25 Jahren erfolgreich Sicherheitsleuchten. Unter Beachtung der Normen entstehen individuelle Systeme, welche auch den heutigen architektonischen Ansprüchen entsprechen.

*For a save illumination the GAZ Notstromsysteme GmbH develops and produces sucessfully emergency luminaires for over 25 years. In compliance with the standards individual systems are created and conform to the current architectural requirements.*





72 MIRA DA



74 ALZIR



76 ANCHA



78 DIADEM



80 ATRIA



86 KASTRA



88 ALGOL M



90 ALGOL M RESIST



92 IZAR SO



94 IZAR AO



100 SOL M R



102 ELEKTRA



104 STAIRLIGHT



108 ATLAS



110 CASTOR



116 G-LUX PREMIUM



118 G-LUX TWIN

# SICHERHEITSLUCHTEN

*emergency luminaires*



# SUBRA



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten  
sockets not included in delivery

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

graziles Downlight für den Einbau in Hohlwand-  
oder Brandschutzdosen  
*delicate downlight for cavity wall sockets or fire protec-  
tion sockets*

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP20
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	I
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Deckeneinbau (DE) <i>ceiling installation (DE)</i>

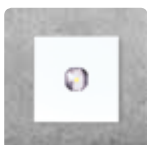
CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	6,5 VA / 3,0 W	-10° C <> +40° C	336 lm

## OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)  
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)  
ASYMMETRISCH (AO)



RUND (R)  
SYMMETRISCH (SO)



RUND (R)  
ASYMMETRISCH (AO)

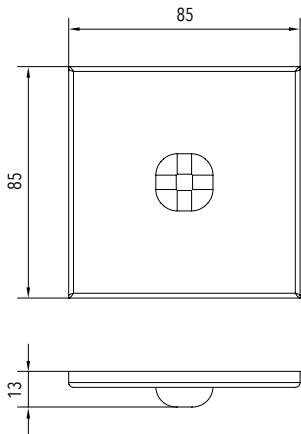


SONDERFARBEN

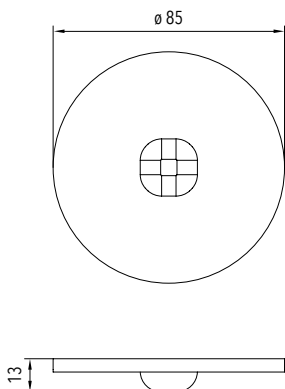


## MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch | square



rund | round



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SUBRA Z SO

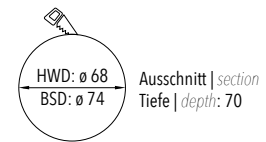
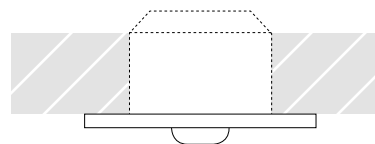
336 lm

SUBRA ZA O

313 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]	
	H	O
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]			
	H	O	O	H
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70



erforderliche Maße der Dosen:

- Innendurchmesser: mind. 60 mm
- Tiefe der Dose: mind. 54 mm
- Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

required dimensions of sockets:

- inner diameter: at least 60 mm
- depth of socket: at least 54 mm
- distance to screw: 60 mm



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten  
sockets not included in delivery

# MIRA DE



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

flaches Downlight für den Deckeneinbau  
flat downlight for ceiling installation.

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckeneinbau (DE) <i>ceiling installation (DE)</i>

CPS LPS SC LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	336 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	330 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



QUADRATISCH (Q)  
SYMMETRISCH (SO)



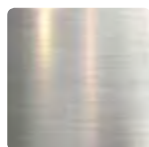
QUADRATISCH (Q)  
ASYMMETRISCH (AO)



RUND (R)  
SYMMETRISCH (SO)



RUND (R)  
ASYMMETRISCH (AO)



V2A

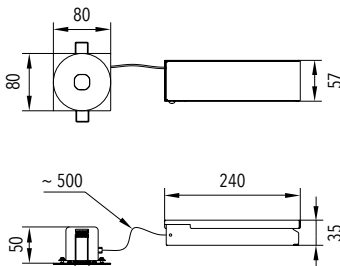


SONDERFARBEN

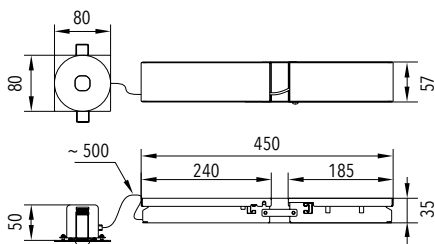
## MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch/rund | square/round

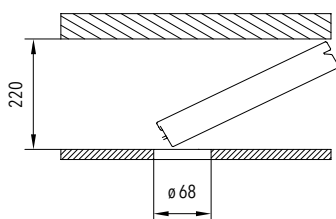
CPS LPS SC



LC



Deckenausschnitt und Einbautiefe  
section for ceiling flush mounting  
ceiling flush mounting depth



Ausführung in rund, Edelstahl V2A  
finish in round, stainless steel V2A

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

MIRA Z SO 336 lm

MIRA Z AO 313 lm

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]	
	H-O	O-O
2,0	3,50	7,90
2,5	4,10	8,90
3,0	4,50	9,90
3,5	4,80	10,90
4,0	5,00	11,90
5,0	5,20	13,60
6,0	4,80	14,50
7,0	3,40	14,90

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]			
	H-O	O-O	O-O	O-H
2,0	7,90	18,40	7,00	2,60
2,5	8,90	21,00	7,30	2,70
3,0	9,50	23,20	7,50	2,80
3,5	10,00	25,10	7,80	2,80
4,0	10,10	26,50	7,90	2,70
5,0	7,80	28,30	7,90	2,30
6,0	5,40	26,50	7,50	1,70

SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

MIRA E SO 330 lm / 3 h

MIRA E AO 307 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]	
	H-O	O-O
2,0	3,30	7,20
2,5	3,80	8,50
3,0	4,30	9,70
3,5	4,70	10,90
4,0	4,90	11,90
5,0	5,30	12,90
6,0	4,80	14,30
7,0	3,10	14,80

Höhe height [m]	Abstand DE distances DE [m]			
	H-O	O-O	O-O	O-H
2,0	7,70	17,90	6,60	2,50
2,5	8,60	20,50	7,10	2,60
3,0	9,10	22,70	7,40	2,70
3,5	9,50	24,30	7,60	2,70
4,0	9,60	25,50	7,70	2,60
5,0	7,50	27,00	7,60	2,30
6,0	5,60	25,60	7,40	1,60





# MIRA DA



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

formschönes Downlight für den Deckenaufbau  
shapely downlight for ceiling mounting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	336 lm

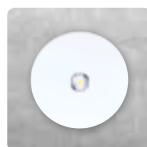
## OPTIONEN | OPTIONS



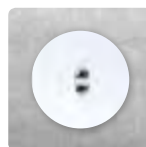
QUADRATISCH (Q)  
SYMMETRISCH (SO)



QUADRATISCH (Q)  
ASYMMETRISCH (AO)



RUND (R)  
SYMMETRISCH (SO)



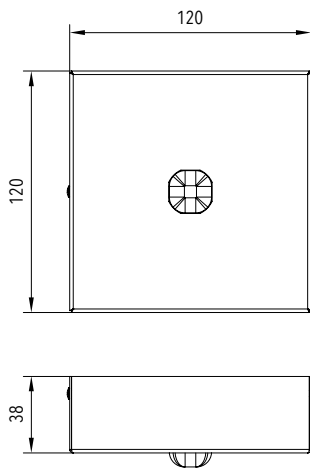
RUND (R)  
ASYMMETRISCH (AO)



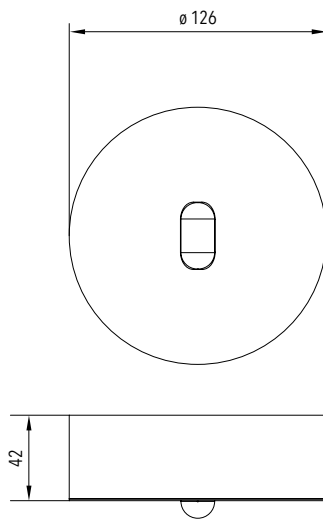
SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)

quadratisch | square



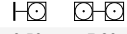


rund | round



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

MIRA Z SO			336 lm	MIRA Z AO			313 lm	
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
2,0	3,50	7,90		2,0	7,90	18,40	7,00	2,60
2,5	4,10	8,90		2,5	8,90	21,00	7,30	2,70
3,0	4,50	9,90		3,0	9,50	23,20	7,50	2,80
3,5	4,80	10,90		3,5	10,00	25,10	7,80	2,80
4,0	5,00	11,90		4,0	10,10	26,50	7,90	2,70
5,0	5,20	13,60		5,0	7,80	28,30	7,90	2,30
6,0	4,80	14,50		6,0	5,40	26,50	7,50	1,70
7,0	3,40	14,90						



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter quadratisch AP 100 surface-mounted adapter square AP 100	1219000031
Ballschutzkorb BSK004 wire basket protects BSK004	5114000023



Installation mit  
Aufputzadapter AP 100  
surface installation with  
surface-mounted adapter AP 100

# ALZIR



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompaktes Downlight für den Deckenaufbau  
compact downlight for ceiling mounting

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP40
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	I
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	336 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	330 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



SYMMETRISCH (SO)



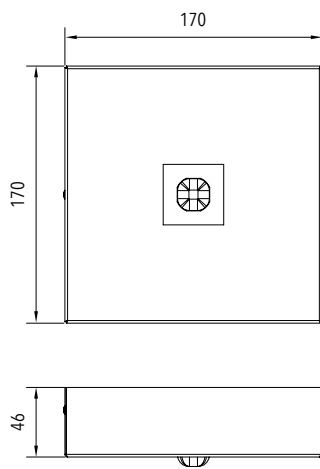
ASYMMETRISCH (AO)



SONDERFARBEN



## MABE | DIMENSION (mm)

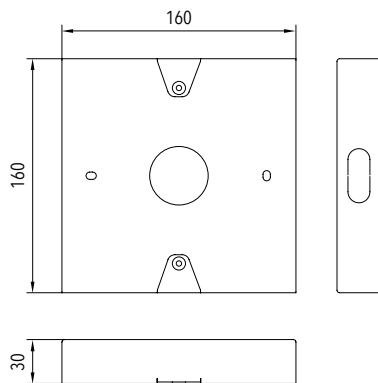


## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALZIR Z SO		336 lm	ALZIR Z AO		313 lm
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,50 7,90		2,0	7,90 18,40 7,00 2,60	
2,5	4,10 8,90		2,5	8,90 21,00 7,30 2,70	
3,0	4,50 9,90		3,0	9,50 23,20 7,50 2,80	
3,5	4,80 10,90		3,5	10,00 25,10 7,80 2,80	
4,0	5,00 11,90		4,0	10,10 26,50 7,90 2,70	
5,0	5,20 13,60		5,0	7,80 28,30 7,90 2,30	
6,0	4,80 14,50		6,0	5,40 26,50 7,50 1,70	
7,0	3,40 14,90				

### Aufputzadapter AP 160 surface mounted adapter AP 160



### SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ALZIR E SO		330 lm / 3 h	ALZIR E AO		307 lm / 3 h
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,30 7,20		2,0	7,70 17,90 6,60 2,50	
2,5	3,80 8,50		2,5	8,60 20,50 7,10 2,60	
3,0	4,30 9,70		3,0	9,10 22,70 7,40 2,70	
3,5	4,70 10,90		3,5	9,50 24,30 7,60 2,70	
4,0	4,90 11,90		4,0	9,60 25,50 7,70 2,60	
5,0	5,30 12,90		5,0	7,50 27,00 7,60 2,30	
6,0	4,80 14,30		6,0	5,60 25,60 7,40 1,60	
7,0	3,10 14,80				

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter AP 160 surface-mounted adapter AP 160	1219000042
Ballschutzkorb BSK004 wire basket protects BSK004	5114000023



Installation mit  
Aufputzadapter AP 160  
surface installation with  
surface-mounted adapter AP 160

# ANCHA



Dosen nicht im Lieferumfang enthalten  
sockets not included in delivery

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

grazile Wandleuchte für den Einbau in Hohlwand-  
oder Brandschutzdosen  
*delicate wall light for cavity wall sockets or fire protection sockets*

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP40
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	I
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) <i>wall installation (WE)</i>

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

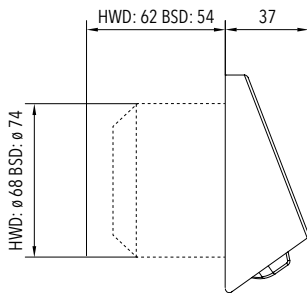
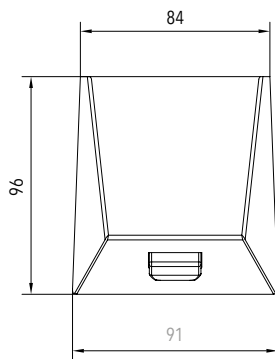
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,5 W	-10° C <> +40° C	233 lm

## OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)



HWD = Hohlwanddose | cavity wall sockets  
 BSD = Brandschutzdose | fire protection socket

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ANCHA Z 233 lm

Höhe height [m]	Abstand WE distance WE [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m		2,0 m
2,0	5,70	13,80	3,20	11,90	2,30
2,5	6,10	15,60	3,90	13,40	2,80
3,0	6,10	16,90	4,20	14,30	3,20
3,5	5,90	17,70	4,40	15,10	3,50
4,0	5,60	17,70	4,30	15,60	3,80
5,0	4,20	16,70	3,90	15,10	3,70
6,0	3,70	14,60	3,10	13,30	2,70

erforderliche Maße der Dosen:

- Innendurchmesser: mind. 60 mm
- Tiefe der Dose: mind. 54 mm
- Abstand Befestigungsschrauben: 60 mm

required dimensions of sockets:

- inner diameter: at least 60 mm
- depth of socket: at least 54 mm
- distance to screw: 60 mm





# DIADEM



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schlanke Wandleuchte für den Innenbereich  
slim wall light for indoor areas

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP40
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	I
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

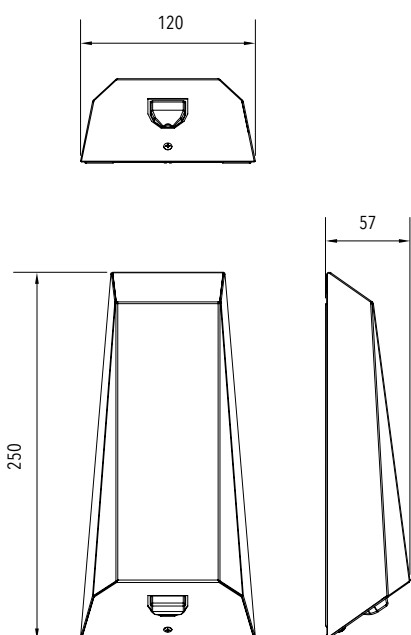
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	311 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	295 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

DIADEM Z 311 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
-----------------------	----------------------------------	--	--

	Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre				
	1,0 m		2,0 m		
2,0	6,40	14,80	4,90	14,60	2,40
2,5	7,10	16,90	5,70	16,30	2,90
3,0	7,50	18,60	6,10	17,70	3,40
3,5	7,40	20,00	5,80	18,60	3,80
4,0	7,20	21,00	5,80	19,20	4,00
5,0	6,20	20,90	5,60	19,60	4,30
6,0	5,10	19,90	4,70	19,10	4,20
7,0	4,60	18,00	3,90	16,30	3,30

SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

DIADEM E 295 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		
-----------------------	----------------------------------	--	--

	Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre				
	1,0 m		2,0 m		
2,0	5,50	13,30	4,50	12,50	3,00
2,5	5,90	14,90	5,00	13,90	3,30
3,0	6,10	16,10	5,40	14,90	3,50
3,5	6,30	17,10	5,30	15,80	3,70
4,0	6,50	17,70	5,20	16,50	3,80
5,0	6,30	18,30	4,90	17,60	3,80
6,0	4,90	18,50	4,20	17,20	3,60
7,0	3,80	17,90	2,90	15,70	2,90



# ATRIA



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakte Wandleuchte zur Ausleuchtung von hervorgehobenen Stellen gemäß DIN EN 1838 mit hinterleuchtetem Piktogramm

*compact wall light for illumination of areas to be highlighted especially according to DIN EN 1838 with backlit pictogram*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt, weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet, white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

CPS

LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	ATRIA: 9,5 VA / 6,5 W ATRIA DUO: 10,0 VA / 5,0 W	-10° C <> +40° C	279 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC	230 V / -	ATRIA: 15,2 VA / -	-5° C <> +35° C	ATRIA: 260 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



DUO\*



## LIEFERUMFANG | DELIVERY

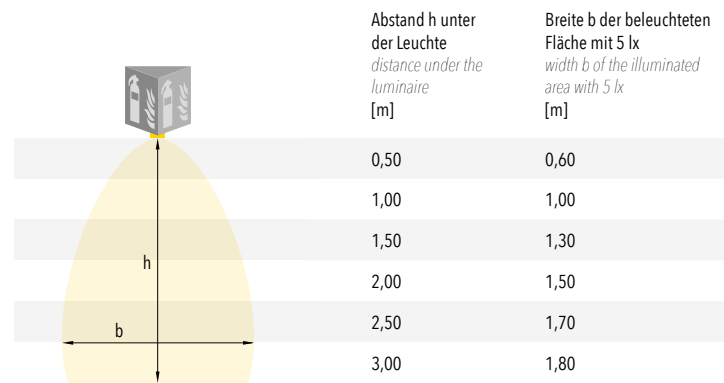
Bezeichnung   designation	
	Piktogramm Feuerlöscher <i>pictogram extinguisher</i>
	Piktogramm Erste Hilfe <i>pictogram first aid</i>

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

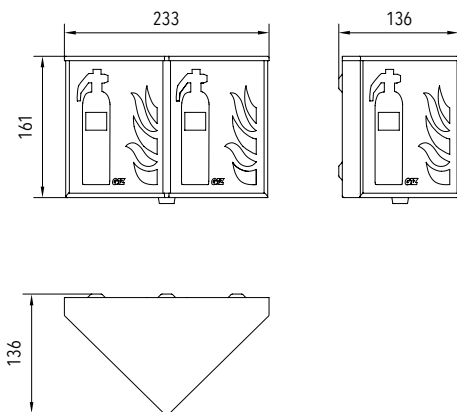
Bezeichnung   designation	
Sonderpiktogramme <i>special pictogram</i>	

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

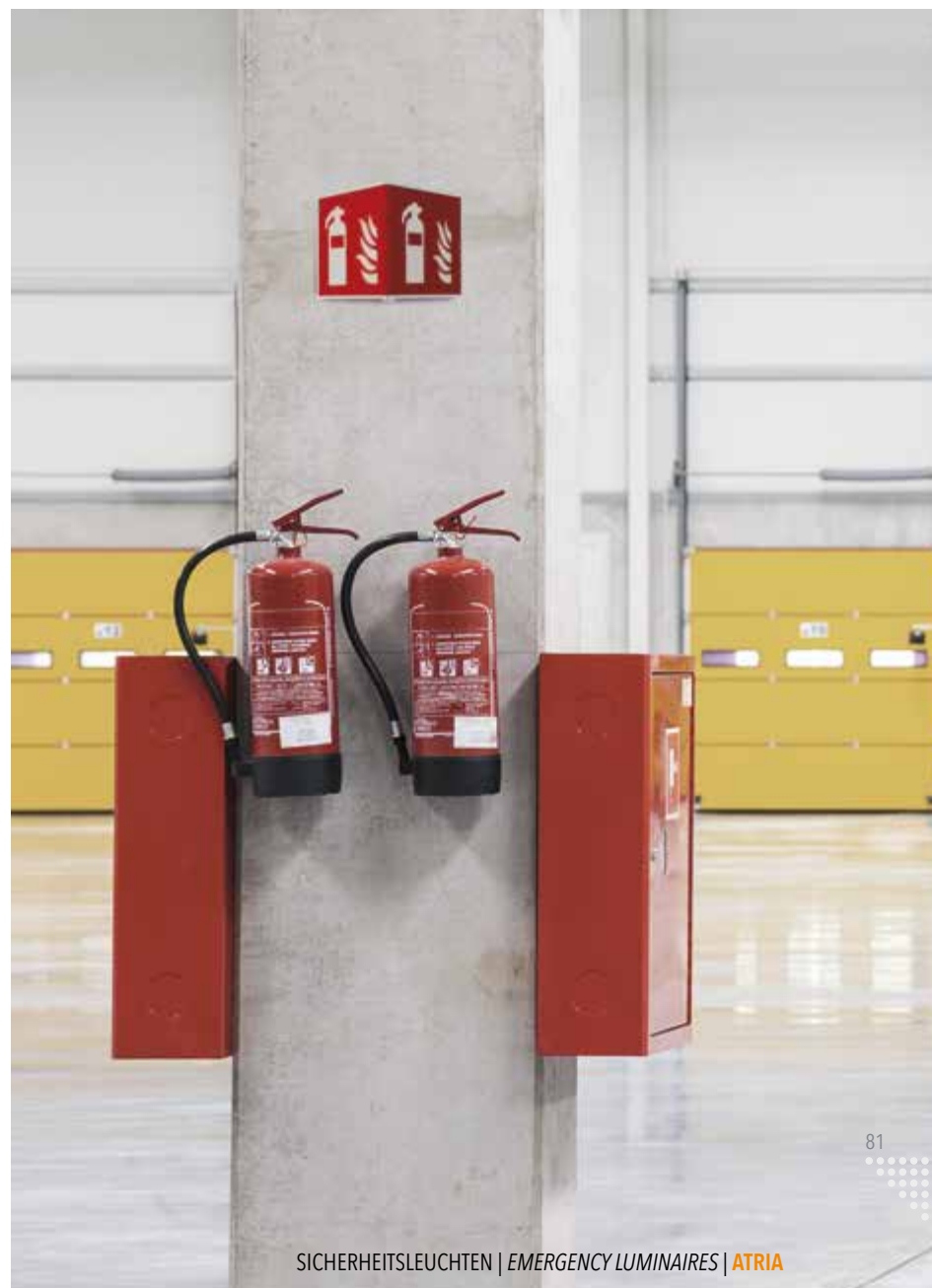
CPS	LPS	Zentralbatterieleuchte   <i>central battery luminaire</i>
SC		Einzelbatterieleuchte   <i>single battery luminaire</i>



## MABE | DIMENSION (mm)



Rettenzeichenleuchte (in Dauerschaltung) mit integrierter, separat schaltbarer Sicherheitsleuchte (in Bereitschaftsschaltung)  
*exit sign luminaire (maintained) with integrated, separately switchable emergency luminaire (non maintained)*



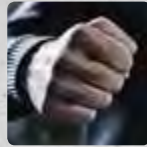
# TURAIS



IP65

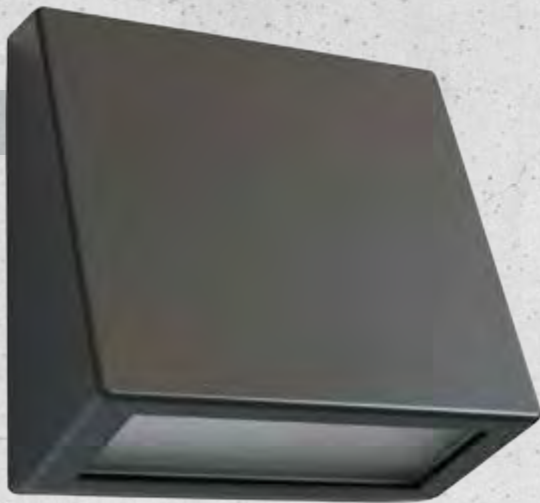


ICE -25°C\*



SCHLAGFEST

4000 K



\*ICE nur für SC / LC  
\*ICE only for SC / LC

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

elegante Wandleuchte für den Innen- und Außenbereich  
elegant wall light for indoor and outdoor areas

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech anthrazit RAL 7016 <i>steel sheet anthrazit RAL 7016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

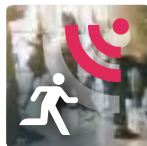
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	13,0 VA / 9,5 W	-10° C <> +40° C	601 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	10,4 VA / -	-25° C <> +40° C	283 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



V2A



BMW

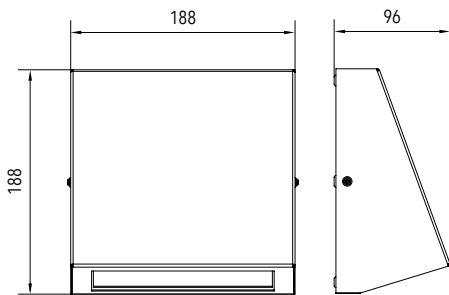


DMS



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Aufputzadapter AP 180, weiß surface-mounting adapter AP 180, white	1219000049
Aufputzadapter AP 180, anthrazit surface-mounting adapter AP 180, anthrazit	1219000050

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

TURAI S Z 601 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	4,00	9,30	4,10	9,50	5,80
2,5	4,50	10,40	4,60	10,70	6,50
3,0	4,90	11,40	5,00	11,80	7,10
3,5	5,20	12,30	5,40	12,70	7,60
4,0	5,50	13,10	5,70	13,60	8,00
5,0	6,00	14,60	6,20	15,00	8,60
6,0	6,40	15,80	6,60	16,20	8,90
7,0	6,60	16,70	6,70	17,20	9,10
8,0	6,60	17,50	6,70	17,90	9,10
9,0	6,50	18,00	6,60	18,40	8,90
10,0	6,20	18,20	6,30	18,70	8,60
12,0	5,00	18,10	5,10	18,50	7,30
13,0	3,80	17,80	4,00	18,10	6,10

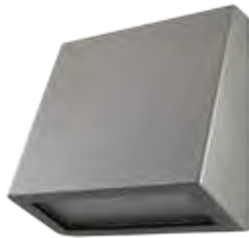
SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

TURAI S E 283 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	3,30	7,70	3,30	7,70	4,60
2,5	3,70	8,70	3,70	8,70	5,10
3,0	4,00	9,50	4,00	9,50	5,50
3,5	4,30	10,20	4,30	10,20	5,70
4,0	4,50	10,90	4,50	10,90	5,90
5,0	4,70	11,90	4,70	11,90	6,10
6,0	4,70	12,60	4,70	12,60	6,00
7,0	4,50	13,00	4,40	13,00	5,80
8,0	4,00	13,00	3,90	13,00	5,20
9,0	3,10	12,80	3,00	12,80	4,20



optional | option:  
Ausführung in weiß RAL 9016  
finish in white RAL 9016



optional | option:  
Ausführung in Edelstahl  
finish in stainless steel



optional | option:  
Dämmerungsschalter (DMS)  
twilight switch (DMS)



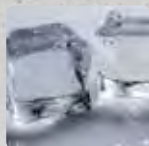
optional | option:  
Bewegungsmelder (BWM)  
motion detector (BWM)



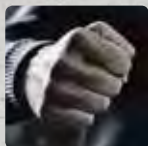
# SARIR



IP66



ICE -25°C\*



SCHLAGFEST



Im Moment ausverkauft,  
die GAZ findet für Sie Ersatz.

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Sicherheitsleuchte für den  
Innen- und Außenbereich

resistant emergency luminaire for indoor and outdoor  
areas

Schutzart IP66  
protection degree

Schutzklasse II  
protection class

Gehäuse Technopolymer, weiß  
technopolymer, white

Vandaaufbau (WA)  
Deckenaufbau (DA)  
Hakenmontage (WA)  
Dreharmmontage (DA)

\* ICE nur für SC / LC  
\* ICE only for SC / LC

CPS

LPS

SC

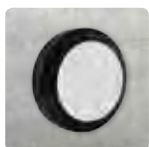
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Leuchtmittel illuminant	NiCd- / NiMh-Akku NiCd / NiMh accu	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery CPS / LPS	230 V / 216 V	13,0 VA / 9,5 W	-10° C <> +40° C	496 lm	-	-
Einzelbatterie single battery SC	230 V / -	10,4 VA / -	-25° C <> +40° C	326 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



WEISS

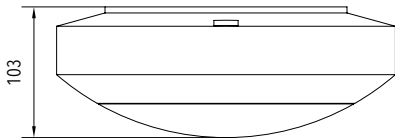
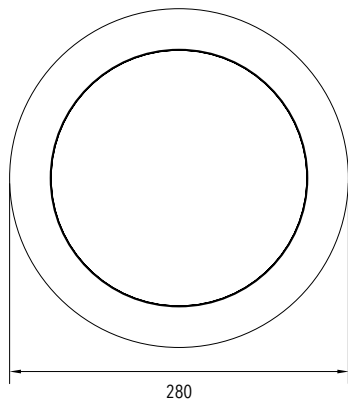


SCHWARZ



METALLIC-GRAU

## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SARIR Z 496 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,10	10,00
2,5	4,50	11,10
3,0	4,80	11,90
3,5	5,00	12,70
4,0	5,20	13,40
5,0	5,50	14,40
6,0	5,50	15,10
7,0	5,40	15,50
8,0	5,10	15,70
9,0	4,50	15,60
10,0	3,70	15,30
12,0	2,10	14,70

SARIR Z 496 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	3,10	7,90	3,70	9,20	6,10
2,5	3,10	8,00	3,70	9,50	6,30
3,0	2,90	7,90	3,60	9,60	6,50
3,5	2,60	7,70	3,50	9,50	6,60
4,0	2,10	7,30	3,20	9,30	6,50

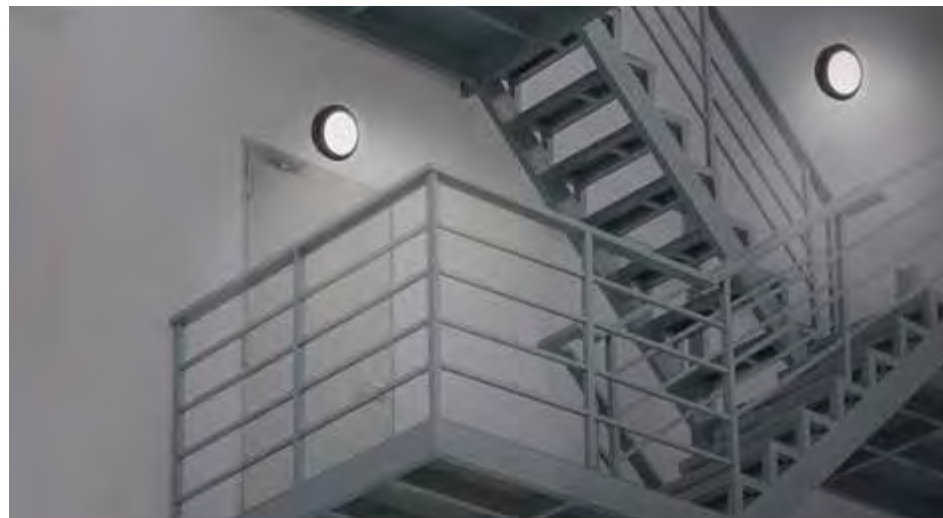
### SC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SARIR E 326 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,60	8,90
2,5	3,90	9,80
3,0	4,10	10,50
3,5	4,30	11,10
4,0	4,40	11,60
5,0	4,50	12,30
6,0	4,30	12,70
7,0	3,90	12,70
8,0	3,10	12,50
9,0	1,60	11,90

SARIR E 326 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	2,70	6,90	3,10	8,00	5,20
2,5	2,50	6,80	3,10	8,10	5,30
3,0	2,20	6,60	2,90	8,10	5,40
3,5	1,60	6,10	2,60	7,90	5,30



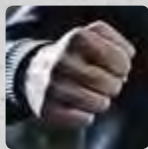
# KASTRA



IP65



BALLWURFSICHER



SCHLAGFEST



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für den universellen Einsatz

*robust emergency luminaire for universal use*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	588 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	11,7 VA / -	0° C <> +40° C	305 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



SYMMETRISCH (SO)



ASYMMETRISCH (AO)



V2A



SPLITTERGESCHÜTZT



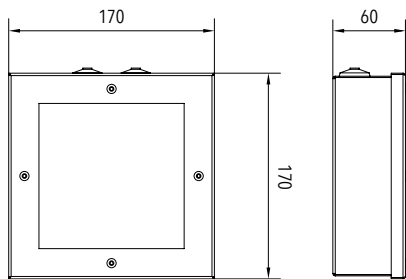
SONDERFARBEN



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Einbaurahmen, weiß mounting frame, white	1219000021
Einbaurahmen, Edelstahl mounting frame, stainless steel	1219000020
Wandhalter, weiß wall brackets, white	1219000022
Wandhalter, Edelstahl wall brackets, stainless steel	5110000307

## MABE | DIMENSION (mm)



optional: Ausführung in Edelstahl  
option: finish in stainless steel

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

KASTRA Z SO 588 lm KASTRA Z AO 550 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
	H	DA			H	DA	DA	DA
2,0	3,80	8,50		2,0	8,90	20,30	8,10	3,30
2,5	4,50	10,00		2,5	10,20	23,40	8,90	3,40
3,0	5,00	11,40		3,0	11,20	26,20	9,50	3,60
3,5	5,50	12,70		3,5	12,00	28,80	9,80	3,70
4,0	5,90	13,90		4,0	12,60	31,00	10,00	3,70
5,0	6,50	15,90		5,0	13,30	34,20	10,50	3,60
6,0	6,80	17,20		6,0	10,70	36,30	10,50	3,30
7,0	6,80	18,30		7,0	9,60	36,00	10,30	2,80
8,0	6,30	19,20		8,0	7,30	34,60	9,80	2,10
9,0	4,70	19,60		9,0	5,20	29,20	9,00	1,00
10,0	2,80	19,30						

### SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

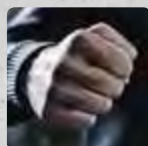
KASTRA E SO 305 lm / 3 h KASTRA E AO 261 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
	H	DA			H	DA	DA	DA
2,0	3,20	6,90		2,0	6,90	12,90	6,70	2,60
2,5	3,70	7,90		2,5	7,60	15,90	7,30	2,80
3,0	4,20	8,90		3,0	8,20	17,90	7,60	2,80
3,5	4,60	9,90		3,5	8,60	19,90	7,90	2,80
4,0	4,90	10,90		4,0	7,80	22,90	8,10	2,80
5,0	5,20	12,90		5,0	6,80	23,40	8,10	2,40
6,0	4,40	13,90		6,0	5,10	20,90	7,70	1,80
7,0	2,90	14,30						



Zubehör: Wandhalter, Edelstahl  
accessories: wall brackets, stainless steel

# ALGOL M



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

robuste Sicherheitsleuchte für den universellen Einsatz

*robust emergency luminaire for universal use*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP41
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

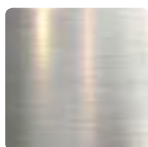
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu für SC   for SC:</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	18,0 VA / 15,5 W	-10° C <> +40° C	1683 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	314 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

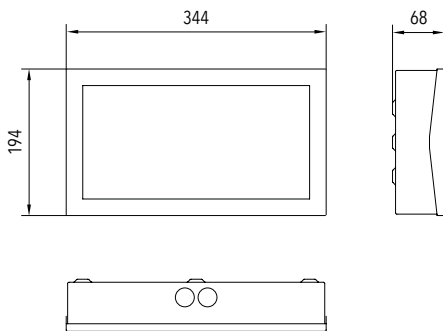
## OPTIONEN | OPTIONS



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Wandhalter schwenkbar, weiß swivelling wall bracket, white	1219000069

## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALGOL M Z 1683 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
3,0	6,90	16,30
4,0	7,90	18,90
5,0	8,70	21,20
6,0	9,40	23,10
7,0	9,90	24,60
8,0	10,30	26,10
9,0	10,60	27,20
10,0	10,70	28,10
12,0	10,90	29,50
14,0	10,40	30,10
16,0	9,70	30,80
18,0	8,40	30,60
20,0	6,20	29,30

SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

ALGOL M E 314 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,60	8,70
2,5	3,90	9,60
3,0	4,30	10,40
3,5	4,50	11,20
4,0	4,60	11,90
5,0	4,70	12,90
6,0	4,50	13,40
7,0	4,20	13,50
8,0	3,50	13,20
9,0	2,10	12,60





# ALGOL M RESIST



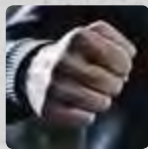
IP65



-40°C &lt;&gt; +65°C



BALLWURFSICHER



SCHLAGFEST



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

widerstandsfähige Sicherheitsleuchte für extreme Umgebungsbedingungen  
resistant emergency luminaire for extreme environmental conditions

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

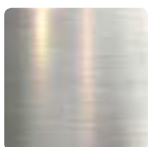
CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING</i> 22,0 VA / 13,0 W MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING</i> 23,5 VA / 13,5 W	OHNE ÜBERWACHUNG: <i>WITHOUT MONITORING</i> -40° C <> +65° C MIT ÜBERWACHUNG: <i>WITH MONITORING</i> -30° C <> +60° C	1377 lm

## OPTIONEN | OPTIONS



V2A



SPLITTERGESCHÜTZT

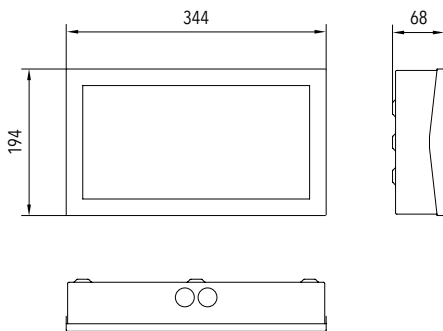


SONDERFARBEN

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Wandhalter schwenkbar, weiß <i>swivelling wall bracket, white</i>	1219000069
Wandhalter schwenkbar, Edelstahl <i>swivelling wall bracket, stainless steel</i>	1219000070

## MABE | DIMENSION (mm)

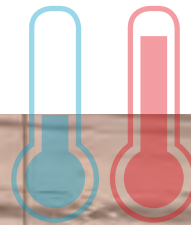


## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ALGOL M Z RESIST 1377 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
3,0	6,50	15,40
4,0	7,40	17,90
5,0	8,20	20,00
6,0	8,80	21,70
7,0	9,30	23,10
8,0	9,60	24,50
9,0	9,80	25,60
10,0	9,90	26,40
12,0	9,80	27,50
14,0	9,20	28,00
16,0	8,00	27,90
18,0	6,10	27,30
19,0	4,20	26,60



# IZAR 50



IP65



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für große Flächen

*robust emergency luminaire for large areas*

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP65
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	II
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	LOW-POWER: 9,5 VA / 6,5 W HIGH-POWER: 18,0 VA / 15,5 W	-10° C <> +40° C	LOW-POWER: 627 lm HIGH-POWER: 1683 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	401 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

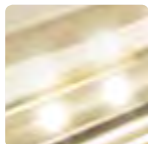
## OPTIONEN | OPTIONS



ICE -25°C\*



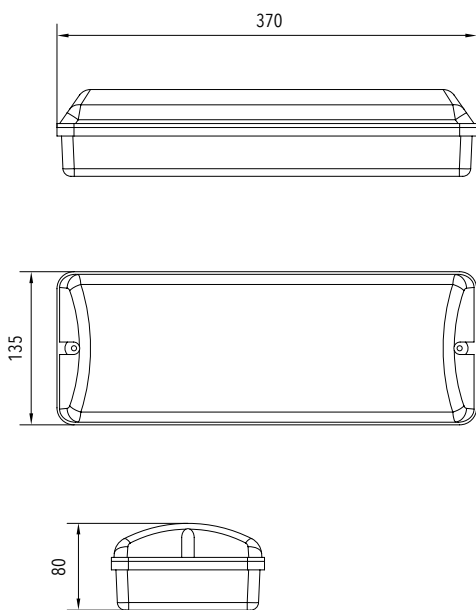
LOW POWER



HIGH POWER



## MABE | DIMENSION (mm)



## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Ballschutzkorb BSK001 wire basket protects BSK001	5114000010

## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

IZAR Z SO LP

627 lm

IZAR Z SO HP

1683 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	4,30	10,10	
2,5	4,70	11,40	
3,0	5,10	12,50	
3,5	5,60	13,40	
4,0	5,80	14,20	
5,0	6,00	15,90	
6,0	6,30	16,80	
7,0	6,60	17,20	
8,0	6,60	17,60	
9,0	6,10	18,20	
10,0	5,60	18,80	
12,0	4,00	17,80	

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
3,0	6,90	16,30	
4,0	7,90	18,90	
5,0	8,70	21,20	
6,0	9,40	23,10	
7,0	9,90	24,60	
8,0	10,30	26,10	
9,0	10,60	27,20	
10,0	10,70	28,10	
12,0	10,90	29,50	
14,0	10,40	30,10	
16,0	9,70	30,80	
18,0	8,40	30,60	
20,0	6,20	29,30	

### SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

IZAR E SO

401 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
2,0	3,70	9,10	
2,5	4,20	10,10	
3,0	4,50	11,00	
3,5	4,70	11,90	
4,0	4,90	12,70	
5,0	5,10	13,30	
6,0	5,30	13,90	
7,0	4,90	14,40	
8,0	4,40	14,90	
9,0	3,80	14,70	
10,0	2,70	13,90	



# IZAR AO



IP65



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

strapazierfähige Sicherheitsleuchte für lange Rettungswege

*robust emergency luminaire for long escape routes*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat, weiß <i>polycarbonate, white</i>
Montageart <i>mounting</i>	Deckenaufbau (DA) <i>ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

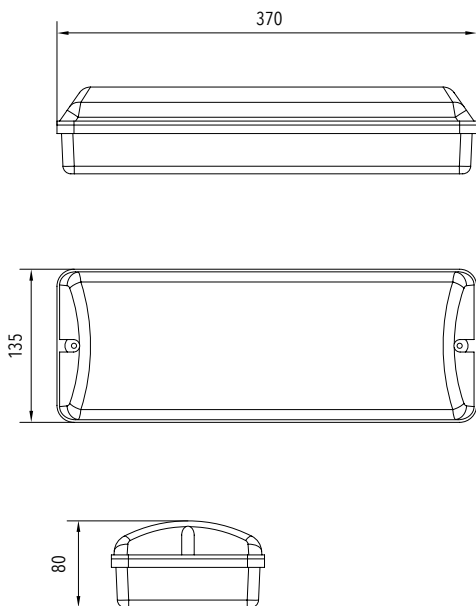
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCD- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu nur SC   only SC</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	12,0 VA / 9,0 W	-10° C <> +40° C	756 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery SC / LC</i>	230 V / -	10,4 VA / -	0° C <> +40° C	359 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



ICE -25°C\*

## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

IZAR Z AO 756 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
3,0	7,50	17,90	8,90	2,80
4,0	8,40	20,70	9,00	2,00
5,0	9,20	22,80	7,30	2,10
6,0	9,70	24,50	5,70	2,30
7,0	10,30	25,90	5,90	2,50
8,0	10,70	27,10	6,30	2,60
9,0	11,00	28,30	6,70	2,80
10,0	11,30	29,30	7,10	2,90
12,0	11,80	30,80	7,80	3,10
14,0	12,20	32,00	8,40	3,20
16,0	12,30	33,10	8,80	3,20
18,0	12,30	34,00	9,10	3,10
20,0	11,70	34,50	9,20	3,00
22,0	10,30	34,80	9,10	2,70
24,0	8,60	34,70	8,80	2,00

SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

IZAR E AO 359 lm / 3 h

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
2,0	4,80	10,90	6,40	2,60
2,5	5,30	12,90	6,70	2,00
3,0	5,80	14,10	6,40	1,80
3,5	6,20	15,20	5,60	1,40
4,0	6,50	16,10	4,90	1,40
5,0	7,10	17,60	4,10	1,60
6,0	7,50	19,00	4,30	1,80
7,0	7,80	20,10	4,60	1,90
8,0	8,10	20,90	4,90	2,00
9,0	8,30	21,70	5,20	2,10
10,0	8,50	22,30	5,50	2,10
12,0	8,50	23,30	5,90	1,90
14,0	8,00	24,00	6,00	1,60
16,0	6,20	24,20	5,90	1,20

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Ballschutzkorb BSK001 wire basket protects BSK001	5114000010





## SOLS R



4000 K



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

universell einsetzbare Allgemeinleuchte, wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung  
 universal applicable general luminaire, optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß Haube opal <i>steel sheet, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

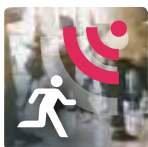
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

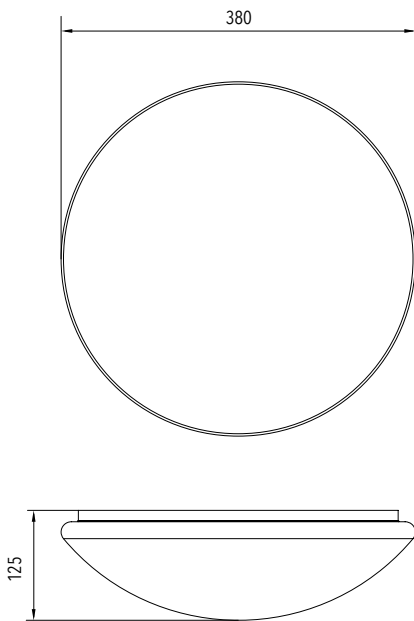
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh- Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   only SC
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	17,3 VA / -	-10° C <> +40° C	1384 lm	-	-
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	545 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	285 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



BWM

## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SOLS Z 545 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,20	10,60
2,5	4,50	11,50
3,0	4,70	12,20
3,5	4,90	12,80
4,0	5,00	13,20
5,0	5,10	13,90
6,0	5,00	14,30
7,0	4,70	14,50
8,0	4,20	14,40
9,0	3,40	14,00
10,0	1,80	13,40

SOLS Z 545 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	3,40	8,70	3,60	9,30	5,60
2,5	3,50	9,00	3,70	9,70	5,90
3,0	3,50	9,20	3,70	9,90	6,00
3,5	3,40	9,30	3,60	10,10	6,00
4,0	3,20	9,30	3,50	10,10	5,90
5,0	2,50	9,00	2,90	9,80	5,40

### SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SOLSE 285 lm / 3 h

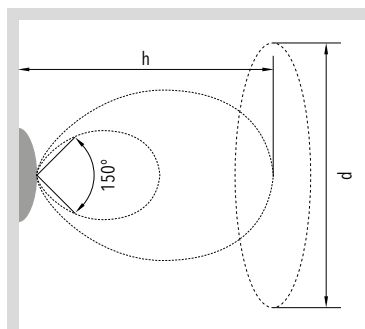
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,30	8,60
2,5	3,50	9,20
3,0	3,60	9,70
3,5	3,70	10,00
4,0	3,70	10,30
5,0	3,50	10,50
6,0	2,90	10,40
7,0	1,90	9,90

SOLSE 285 lm / 3 h

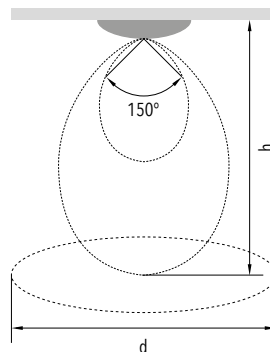
Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	2,60	6,90	2,70	7,20	4,40
2,5	2,60	7,00	2,70	7,40	4,40
3,0	2,40	7,00	2,50	7,50	4,30
3,5	2,10	6,80	2,20	7,30	4,10
4,0	1,60	6,40	1,80	7,10	3,70

## ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS | DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

### Wandaufbau | wall mounting



### Deckenaufbau | ceiling mounting



h [m]	d [m]
0,50	0,50
1,00	1,00
1,50	2,00
2,00	4,00
2,50	6,00
3,00	7,00
3,50	6,00
4,00	5,00
4,50	4,00
5,00	3,00

## SOL S Q



4000 K



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

universell einsetzbare Allgemeinleuchte, wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung  
 universal applicable general luminaire, optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP54
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Kunststoff, weiß Haube opal <i>plastic, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

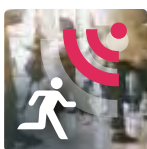
LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh- Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	17,3 VA / -	-10° C <> +40° C	1384 lm	-	-
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,5 W	-10° C <> +40° C	545 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	285 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

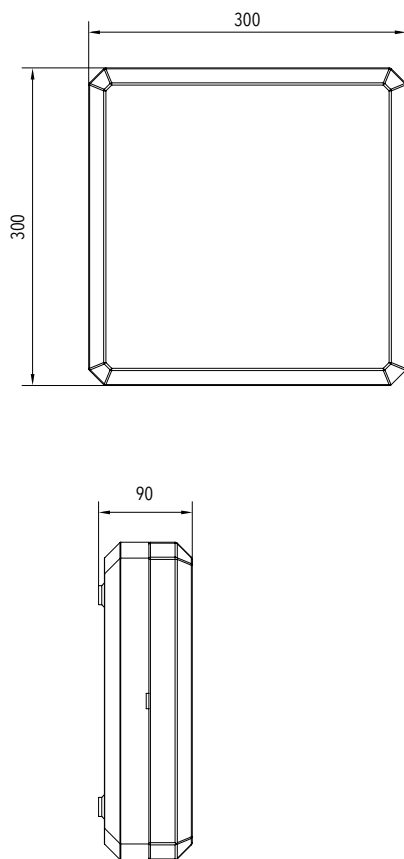
## OPTIONEN | OPTIONS



BWM



## MABE | DIMENSION (mm)



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SOLS Q 545 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,20	10,60
2,5	4,50	11,50
3,0	4,70	12,20
3,5	4,90	12,80
4,0	5,00	13,20
5,0	5,10	13,90
6,0	5,00	14,30
7,0	4,70	14,50
8,0	4,20	14,40
9,0	3,40	14,00
10,0	1,80	13,40

SOLS Q 545 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	3,40	8,70	3,60	9,30	5,60
2,5	3,50	9,00	3,70	9,70	5,90
3,0	3,50	9,20	3,70	9,90	6,00
3,5	3,40	9,30	3,60	10,10	6,00
4,0	3,20	9,30	3,50	10,10	5,90
5,0	2,50	9,00	2,90	9,80	5,40

### SC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SOLS Q 285 lm / 3 h

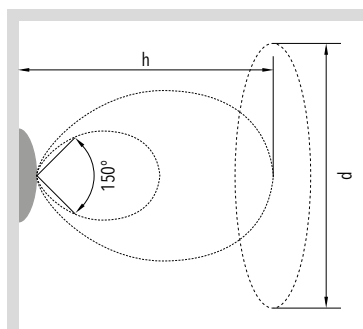
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,30	8,60
2,5	3,50	9,20
3,0	3,60	9,70
3,5	3,70	10,00
4,0	3,70	10,30
5,0	3,50	10,50
6,0	2,90	10,40
7,0	1,90	9,90

SOLS Q 285 lm / 3 h

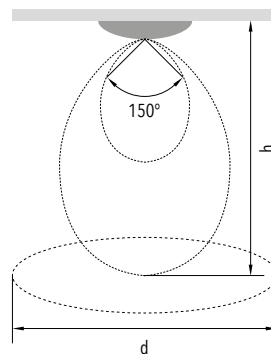
Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	2,60	6,90	2,70	7,20	4,40
2,5	2,60	7,00	2,70	7,40	4,40
3,0	2,40	7,00	2,50	7,50	4,30
3,5	2,10	6,80	2,20	7,30	4,10
4,0	1,60	6,40	1,80	7,10	3,70

## ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS | DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

### Wandaufbau | wall mounting



### Deckenaufbau | ceiling mounting



h [m]	d [m]
0,50	0,50
1,00	1,00
1,50	2,00
2,00	4,00
2,50	6,00
3,00	7,00
3,50	6,00
4,00	5,00
4,50	4,00
5,00	3,00

# SOL M R



4000 K



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

universell einsetzbare Allgemeinleuchte, wahlweise mit integrierter Sicherheitsbeleuchtung  
 universal applicable general luminaire, optionally with integrated emergency lighting

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech, weiß Haube opal <i>steel sheet, white hood opal</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) Deckenaufbau (DA) <i>wall mounting (WA) ceiling mounting (DA)</i>

CPS

LPS

SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> nur SC   <i>only SC</i>
Allgemeinbeleuchtung <i>general lighting</i>	230 V / -	32,0 VA / -	-10° C <> +40° C	3071 lm	-	-
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	9,5 VA / 6,0 W	-10° C <> +40° C	539 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	15,2 VA / -	0° C <> +40° C	284 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

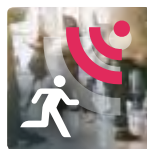
## OPTIONEN | OPTIONS



IP65



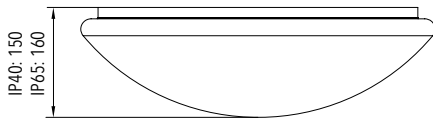
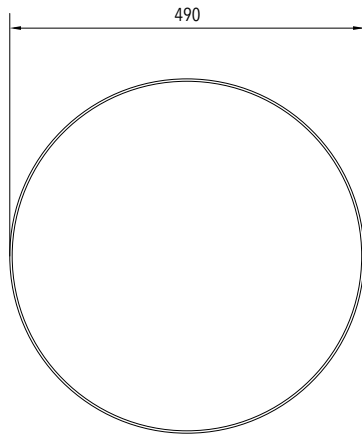
ICE -25°C\*



BWM

## MABE | DIMENSION (mm)

CPS LPS



## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

SOL M Z 539 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	4,20	10,60
2,5	4,50	11,50
3,0	4,70	12,20
3,5	4,90	12,80
4,0	5,00	13,20
5,0	5,10	13,90
6,0	5,00	14,30
7,0	4,70	14,50
8,0	4,20	14,40
9,0	3,40	14,00
10,0	1,80	13,40

SOL M Z 539 lm

Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	3,40	8,70	3,60	9,30	5,60
2,5	3,50	9,00	3,70	9,70	5,90
3,0	3,50	9,20	3,70	9,90	6,00
3,5	3,40	9,30	3,60	10,10	6,00
4,0	3,20	9,30	3,50	10,10	5,90
5,0	2,50	9,00	2,90	9,80	5,40

SC LC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

SOL M E 284 lm / 3 h

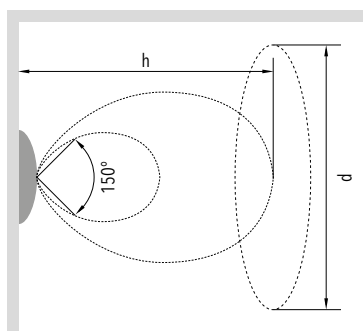
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]	
2,0	3,30	8,60
2,5	3,50	9,20
3,0	3,60	9,70
3,5	3,70	10,00
4,0	3,70	10,30
5,0	3,50	10,50
6,0	2,90	10,40
7,0	1,90	9,90

SOL M E 284 lm / 3 h

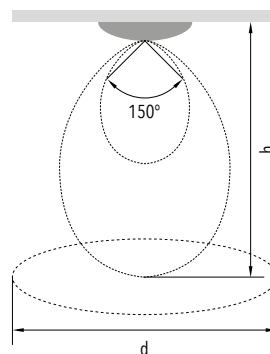
Höhe height [m]	Abstand WA distance WA [m]		Abstand zur Rettungswegmitte distance to escape route centre		
			1,0 m	2,0 m	
2,0	2,60	6,90	2,70	7,20	4,40
2,5	2,60	7,00	2,70	7,40	4,40
3,0	2,40	7,00	2,50	7,50	4,30
3,5	2,10	6,80	2,20	7,30	4,10
4,0	1,60	6,40	1,80	7,10	3,70

## ERFASSUNGSBEREICH DES BEWEGUNGSMELDERS | DETECTION RANGE OF THE MOTION DETECTOR

Wandaufbau | wall mounting



Deckenaufbau | ceiling mounting



h [m]	d [m]
0,50	0,50
1,00	1,00
1,50	2,00
2,00	4,00
2,50	6,00
3,00	7,00
3,50	6,00
4,00	5,00
4,50	4,00
5,00	3,00



## ELEKTRA



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schmale Einbauleuchte für den Hohlwandeinbau  
small recessed light for wall installation

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP20 IP54 im eingebauten Zustand <i>IP54 in an installed state</i>
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	I
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Stahlblech weiß <i>steel sheet white</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) <i>wall installation (WE)</i>

CPS

LPS

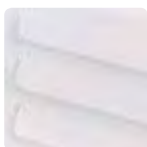
SC

LC

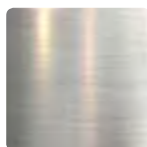
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>	LiFePo4-Akku <i>LiFePo4 accu</i> für SC   for SC:
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	7,0 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	350 lm	-	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC / LC	230 V / -	12,4 VA / -	0° C <> +40° C	350 lm	3 h / 8 h	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



KIEMENBLECH

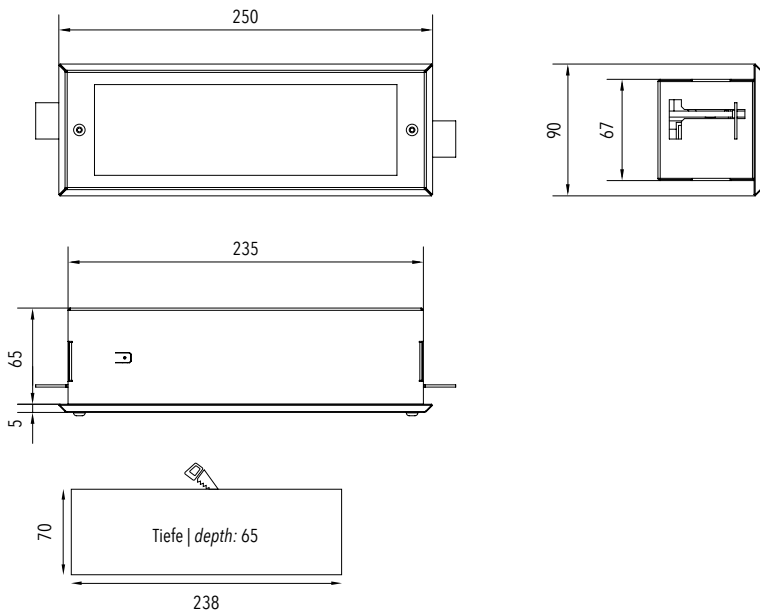


V2A



SONDERFARBEN

## MABE | DIMENSION (mm)



Ausschnitt für Wandeinbau  
section for wall installation

## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Betoneinbaukasten BE20 concrete installation box BE20	1219000051



Ausführung in Edelstahl  
finish in stainless steel



Ausführung mit Kiemenblech, weiß  
finish with gill shaped sheet, white



# STAIRLIGHT



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Aluminiumprofileuchte für eine dekorative Ausleuchtung von Treppen- und Wandbereichen  
*high quality aluminium profile luminaire for decorative illumination of stairs and walls*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium Profil inkl. opaler Abdeckung <i>aluminium profile incl. opal cover</i>

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Die StairLight Management Unit (SMU) ist mit zwei voneinander unabhängigen Kreisen bestückt und für die 2-reihige Hutschiene montage geeignet.

*The StairLight Management Unit (SMU) is equipped with two independent circuits and suitable for top hat rail mounting in two rows.*

### StairLight Management Unit (SMU)

Maße Stair Light Control (L/B/H) <i>dimension (LxWxH)</i>	270 x 210 x 35 mm
Anschlussspannung (AC/DC) <i>supply voltage (AC/DC)</i>	je 230 V / 216 V pro Kreis <i>each 230 Volt / 216 Volt per circuit</i>
Anschlussleistung (AC/DC) <i>power rating (AC/DC)</i>	je 26 VA / 25 W pro Kreis <i>each 26 VA / 25 W per circuit</i>
Ausgangsleistung (CV) <i>output power (CV)</i>	je 24 W (2 A) pro Kreis <i>each 24 W (2 A) per circuit</i>
Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	-10° C <> +40° C

## BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES



## OPTIONEN | OPTIONS



DIMI



DIMD





## LED-TYPEN | LED TYPES

### LED01 WW



Farbtemperatur | *colour temperature:*  
 Leistung (max) | *power max:*  
 Länge (max) | *length max:*  
 Teilbarkeit | *divisibility:*  
 Anschlussleitung | *connection cable:*  
**Bestellangaben | order informations:**  
**Art.-Nr. | item no:**

3000 K warmweiß | *warmwhite*  
 24 W  
 500 cm  
 5 cm Schritte | *5 cm steps*  
 100 cm  
**Stair Light LED01 WW**  
**1390022001**

### LED02 G



Farbe | *colour:*  
 Leistung (max) | *power max:*  
 Länge (max) | *length max:*  
 Teilbarkeit | *divisibility:*  
 Anschlussleitung | *connection cable:*  
**Bestellangaben | order informations:**  
**Art.-Nr. | item no:**

grün | *green*  
 24 W  
 500 cm  
 5 cm Schritte | *5 cm steps*  
 100 cm  
**Stair Light LED02 G**  
**1390022002**

## ZUBEHÖR | ACCESSOIRES

Haubenverteiler mit 2 Reihen, ohne Tür, IP30, Schutzklasse II  
*Hood-type consumer unit with 2 rows, without door, IP 30, protection class II*



Maße (BxHxT)  
*dimension (WxHxD):*  
 384 x 290 x 110 mm

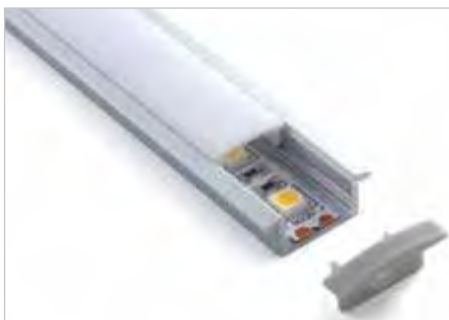


Leuchte ist durch einen internen Dimmer manuell dimmbar  
*luminaire is manually dimmable with internal dimmer*



Leuchte ist über eine DALI-Schnittstelle dimmbar  
*luminaire is dimmable with DALI interface*

Profile | *profiles* →

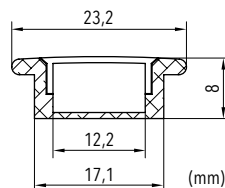


## StairLight Profil 001

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 001	1390021001
Stair Light Zubehör Profil 001 Endkappen	1390028002

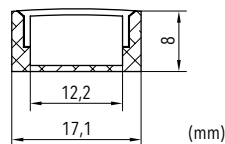


## StairLight Profil 002

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 002	1390021002
Stair Light Zubehör Profil 002 Endkappen	1390028003

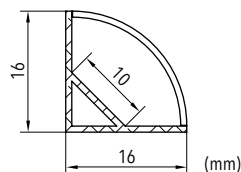


## StairLight Profil 006

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 006	1390021003
Stair Light Zubehör Profil 006 Endkappen	1390028005



\*LED-Streifen, Endkappen, Montageclips müssen separat bestellt werden.  
 \*LED strips, end caps and mounting clips have to be ordered separately.

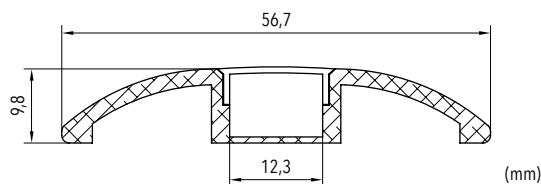


## StairLight Profil 021

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 021	1390021004
Stair Light Zubehör Profil 021 Endkappen	1390028004

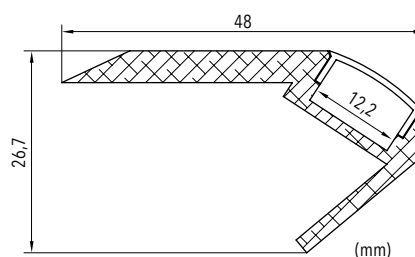


## StairLight Profil 022

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 022	1390021005
Stair Light Zubehör Profil 022 Endkappen	1390028006

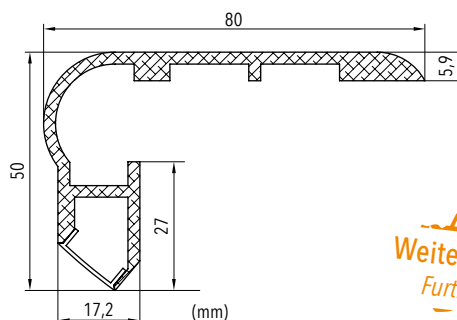


## StairLight Profil 024

Aluminium-Profil inkl. opaler Abdeckung\*  
 Menge bei Bestellung angeben (Einzelstück max. 2 m)  
*aluminium profile incl. opal cover\**  
*specify amount when ordering (single piece max. 2 m)*

### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Stair Light Profil 024	1390021006
Stair Light Zubehör Profil 024 Endkappen	1390028007

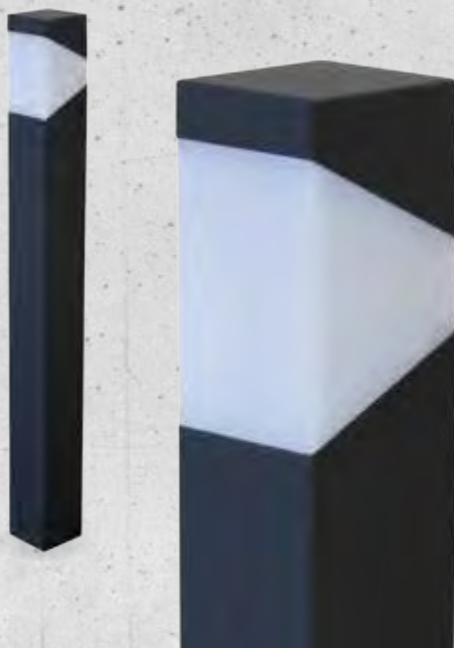


Weitere Profile auf Anfrage!  
 Further profiles on request!

\*LED-Streifen, Endkappen, Montageclips müssen separat bestellt werden.  
 \*LED strips, end caps and mounting clips have to be ordered separately!



# ATLAS



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

schlanke Pollerleuchte für die Ausleuchtung von Flucht- und Rettungswegen im Außenbereich  
*slim bollard light for illumination of outside escape routes*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP44
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Aluminium Druckguss, anthrazit <i>die-cast aluminium, anthrazit</i>

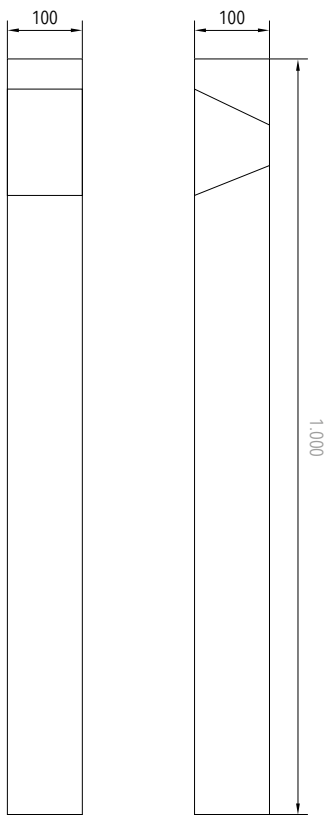
CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	8,0 VA / 3,5 W	-10° C <> +40° C	340 lm

### MABE | DIMENSION (mm)



### PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

ATLAS Z 340 lm

Höhe [m] Abstand [m]  
height [m] distance [m]



Abstand zur Rettungswegmitte  
distance to escape route centre  
1,0 m 2,0 m

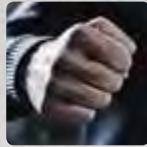
	1,0	2,90	7,20	2,70	7,10



# CASTOR



IP65



SCHLAGFEST



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Hochleistungs-Strahler für den universellen Einsatz  
high power spotlight for universal use

Schutzart <i>protection degree</i>	IP65
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	ALU-Spritzguss, grau Einscheibensicherheitsglas <i>aluminium injection moulding grey / single-pane safety glass</i>
Montageart <i>mounting</i>	universal <i>universal</i>

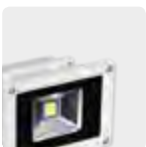
CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	CASTOR S: 13,5 VA / 10,5 W CASTOR M: 33,5 VA / 30,5 W CASTOR L: 55,5 VA / 50,5 W	-10° C <> +40° C	CASTOR S: 900 lm CASTOR M: 2500 lm CASTOR L: 4100 lm

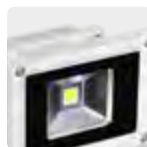
## OPTIONEN | OPTIONS



S



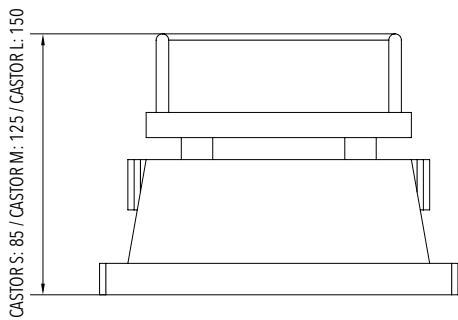
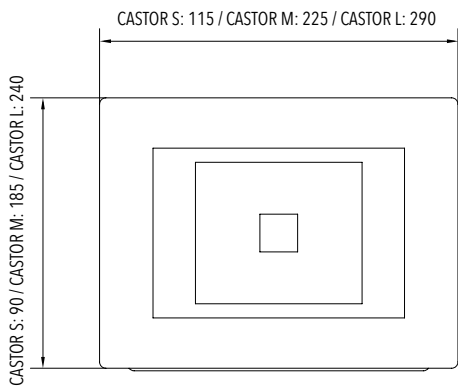
M



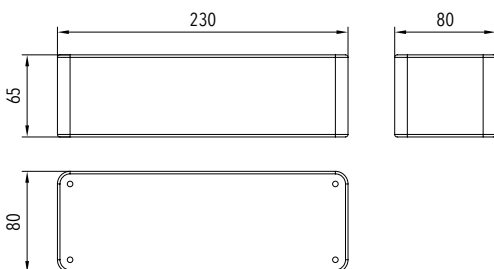
L



MABE | DIMENSION (mm)



Anschlussgehäuse für Überwachungsbausteine in IP65  
connection housing for monitoring components in IP65



Kabellänge | cable length: 100 cm

Durch die schwenkbare Wandhalterung ist der Abstrahlwinkel individuell einstellbar.  
Swivelling wall mount with adjustable beam angle.



# WEGA



IP65



EX



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakte Sicherheitsleuchte für explosionsgefährdete Betriebsstätten der Zonen 2 und 22

compact emergency luminaire for hazardous areas in zones 2 and 22

**Schutzart** IP65

protection degree

**Schutzklasse** I

protection class

**Gehäuse** Aluminium-Druckguss

housing

Polycarbonat, opal

die-cast aluminium

polycarbonate, opal

**Montageart**

mounting

Wandaufbau (WA)

Deckenaufbau (DA)

wall mounting (WA)

ceiling mounting (DA)

CPS

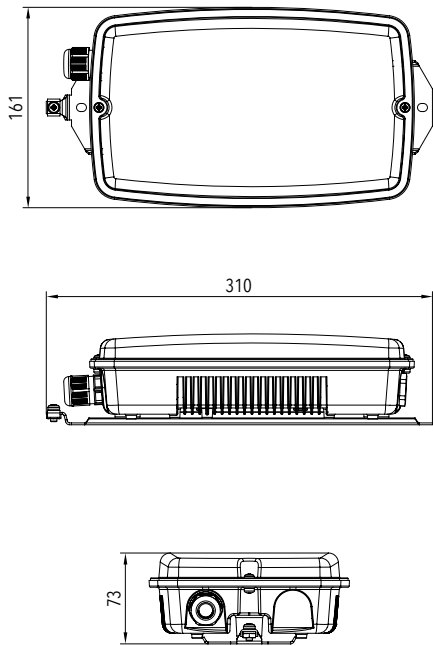
LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	Leuchtmittel illuminant	NiCd- / NiMh-Akku NiCd / NiMh accu
Zentralbatterie central battery CPS / LPS*	230 V / 216 V	6,0 VA / 4,0 W	-20 C <> +40° C	96 lm	-
Einzelbatterie single battery SC	230 V / -	7 VA / -	0° C <> +40° C	96 lm	1 h / 3 h

### MABE | DIMENSION (mm)



### PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

WEGA Z 96 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
2,0	2,30	6,10	6,00	2,30
2,5	2,30	6,40	6,40	2,30
3,0	2,20	6,60	6,50	2,20
3,5	2,00	6,60	6,60	2,00
4,0	1,60	6,50	6,40	1,60

SC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

WEGA E 96 lm

Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			
2,0	2,30	6,10	6,00	2,30
2,5	2,30	6,40	6,40	2,30
3,0	2,20	6,60	6,50	2,20
3,5	2,00	6,60	6,60	2,00
4,0	1,60	6,50	6,40	1,60





# G-LUX PLUS



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kleiner robuster Handscheinwerfer mit schwenkbarem Lampenkopf

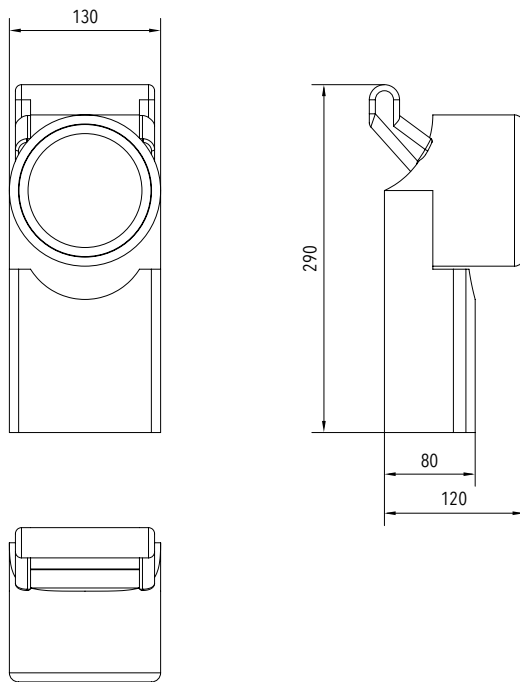
*small robust portable spotlight with swiveling lamp head*

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP44
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	III
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	Kunststoff, schlagfest <i>plastic, impact resistant</i>
<b>Einstellungen</b> <i>settings</i>	3 Helligkeitsstufen 5.300 K (tageslichtweiß) <i>3 brightness levels</i> 5.300 K (daylight white)

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	Akku <i>accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	12 VA / -	-10° C <> +50° C	3 W / 300 lm	bis zu 30 h <i>up to 30 hours</i>

## MABE | DIMENSION (mm)



## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Handscheinwerfer G-LUX PLUS	1211800055

## INKL. ZUBEHÖR | INCL. ACCESSORIES

Wandhalter für Wandmontage  
wall bracket for wall mounting

230 V Netzteil  
230 V power supply

12 V KFZ-Ladekabel  
12 V car charging cable

Streuscheibe orange  
diffusing panel orange



# G-LUX PREMIUM



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertiger Handscheinwerfer mit schwenkbarem Lampenkopf und verschiedenen Lichtmodi  
*high quality portable spotlight with swiveling lamp head and various light modes*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP54
Gehäuse <i>housing</i>	Kunststoff, Aluminium <i>plastic, aluminium</i>

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

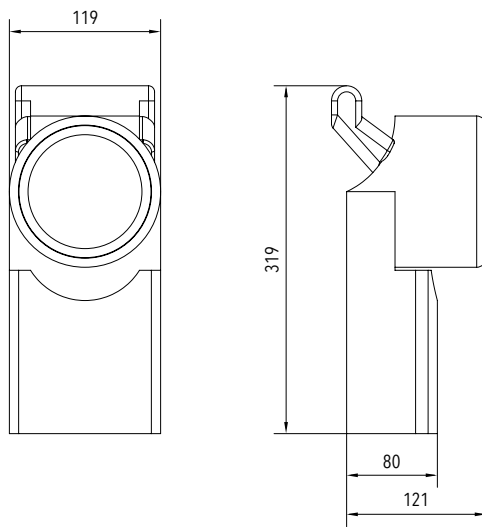
Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Li-Ion-Akku <i>Li-Ion accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i>	230 V / -	12 VA / -	-10° C <> +50° C	6 h bei voller Leuchtstärke   <i>6 h at full luminosity</i> 11 h bei halber Leuchtstärke   <i>11 h at half luminosity</i> 16 h im Blinklichtmodus   <i>16 h in flashing light mode</i>

## LEUCHTWEITE | ILLUMINATION RANGE

Flutlicht | *Flood light*: 100 % / 50 %  
 Fokusslicht | *Focus light*: 100 % / 50 %  
 Blinklicht | *Flashing light*



### MABE | DIMENSION (mm)



### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Handscheinwerfer G-Lux Premium	1490023000
Wand-/KFz-Halterung G-Lux Premium	6100000062

### INKL. ZUBEHÖR | INCL. ACCESSORIES

Ladeschale mit optischer Ladekontrollanzeige  
*charging cradle with visual charge control indicator*

230 V Netzteil  
*230 V power supply*

12 V KFZ-Ladekabel  
*12 V car charging cable*

Streuscheibe orange  
*diffusing panel orange*



# G-LUX TWIN



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

kompakter Notlichtstrahler mit separat schwenkbaren Scheinwerfern

*compact emergency lighting fixtures with individual swivelling headlights*

Schutzart IP54  
*protection degree*

Schutzklasse I  
*protection class*

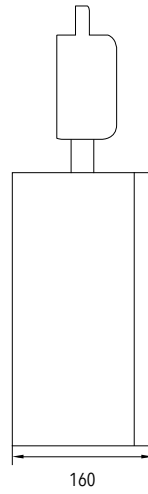
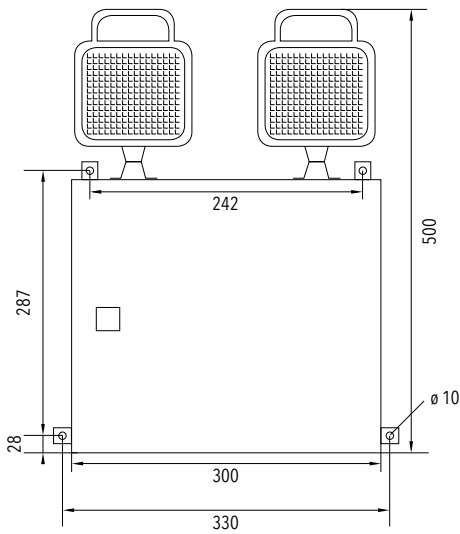
Gehäuse Stahlblech, RAL 7035  
*housing steel sheet, RAL 7035*

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	Pb-Akku <i>Pb accu</i>
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC	230 V / -	-5° C <> +35° C	2 x 22 W / 2 x 1500 lm	3 h

## MABE | DIMENSION (mm)



### LED-Zustandsanzeige LED status integrator

- grün  
green      kein Fehler, Netzbetrieb  
no fault, mains operation
- grün blinkend  
flashing green      Prüfzyklus  
test cycle
- rot  
red      Notbetrieb  
emergency operation
- rot blinkend 1 x  
flashing red 1 x      Batteriespannungsfehler  
battery voltage error
- rot blinkend 2 x  
flashing red 2 x      Batterieladefehler  
failure in battery charging
- rot blinkend 3 x  
flashing red 3 x      Temperaturfehler >80 °C  
temperature error >80 °C
- rot blinkend 4 x  
flashing red 4 x      Leuchtmittelfehler  
failure in illuminant

## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
G-LUXTwin	1490022000

**G-LUX TWIN mieten · Tel. 0375 77066-0**  
 rent G-LUX TWIN · phone +49 375 77066-0

Durch die G-LUXTWIN ist das sichere Verlassen des Veranstaltungsortes im Gefahrenfall gewährleistet.  
The G-LUX TWIN guarantees a safe evacuation from the venue in case of danger.







GAZ  smart  
RESCUE

Die adaptive Fluchtweglenkung ist eine sinnvolle Ergänzung zum Schutzkonzept, um für die Betroffenen eine schnelle, gefahrlose Evakuierung aus den betroffenen Bereichen sicher zu stellen.

*The adaptive escape routing is a reasonable addition for the protection concept. This concept is feasible to evacuate all persons safe and fast from the concerned areas.*



122 ERLÄUTERUNGEN



126 ACAMAR 20 / 30



128 ALRAKIS 20 / 30



130 RMU



132 NAOS ALPHA



134 AVIOR 18

# ADAPTIV & DYNAMISCH

*adaptive & dynamic*





# smart RESCUE

Experten-Tipp - neu im Sortiment  
expert tip - new releases

## EMERGENCY MANAGEMENT SYSTEM

- **dynamische und adaptive Fluchtweglenkung**  
*dynamic and adaptive escape routing*
- **intelligente Evakuierungssteuerung**  
*intelligent evacuation controlling*
- **kompatibles Sicherheitssystem**  
*compatible safety system*



# smartRESCUE: dynamische und adaptive Fluchtwegslenkung

*smartRESCUE: dynamic and adaptive escape routing*

Mit dem stetigen Wachstum unserer Städte und der damit verbundenen wachsenden Infrastruktur an Gebäuden, Einrichtungen des öffentlichen Lebens und Produktionsstätten steigen auch die Anforderungen an intelligente Sicherheits- und Schutzsysteme.

Alle Errichter und Betreiber müssen sich schon während der Planungsphase die Frage stellen, wie Menschen und Eigentum vor Risiken wie Brand, Unwetter, Gewalt und Terrorismus sicher geschützt werden können.

Die adaptive Fluchtwegslenkung ist eine sinnvolle Ergänzung zum Schutzkonzept, um für die Betroffenen eine schnelle, gefahrlose Evakuierung aus den betroffenen Bereichen sicher zu stellen.

Um diesen Herausforderungen im Bereich der Sicherheitstechnik gerecht zu werden, wurde durch die GAZ Notstromsysteme GmbH das neuartige smartRESCUE System zur adaptiven Fluchtwegslenkung entwickelt. Dabei stehen neben der allgemeinen Sicherheitsbeleuchtung und damit verbundenen adaptiven Rettungszeichen auch bodennahe Leitsysteme zur Verfügung.

*With a steady increase of our cities and the growing infrastructure in buildings, public facilities and manufacturing plants, requirements on safety and protection systems are ascending.*

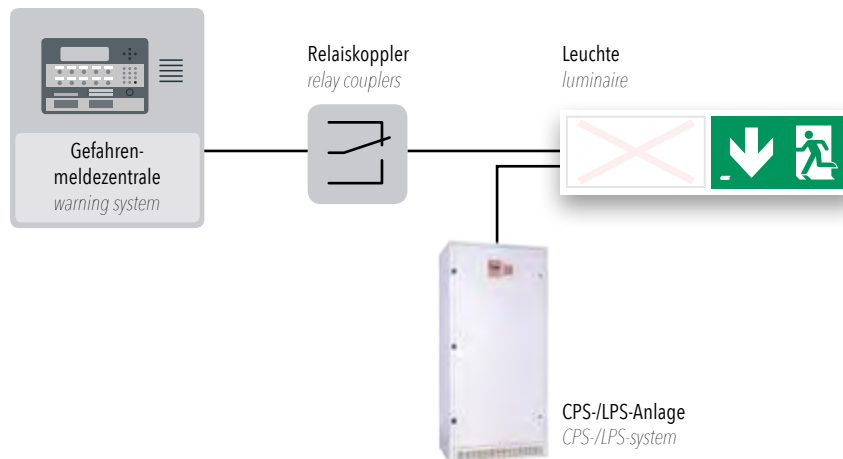
*Already in the planning stage, operating companies and constructors need to know how to protect people and estate for risks like fire, storm, violence and terrorism.*

*The adaptive escape routing is a reasonable addition for the protection concept. This concept is feasible to evacuate all persons safe and fast from the concerned areas.*

*To meet this safety requirements, GAZ Notstromsysteme GmbH developed the new smartRESCUE system for adaptive escape routing.*

*It consists of common security lighting and adaptive indication signs. In addition to these systems, a surface duct guidance system is available.*

## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



# Varianten der Fluchtwegsteuerung

*Forms of escape route control*

passiv/statisch  
*passive/static*

Fluchtweg sind fest gekennzeichnet.  
*Escape routes are firmly marked.*

aktiv  
*active*

Fluchtweg sind fest gekennzeichnet und Sicherheitsleuchten werden im Bedarfsfall eingeschaltet.  
*Escape routes are firmly marked and safety lights will be switched on in case of need.*

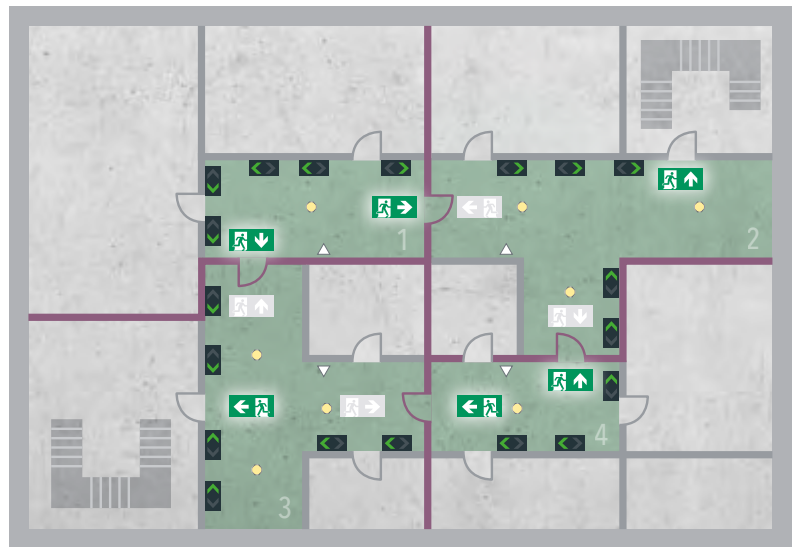
dynamisch  
*dynamic*

Fluchtweg sind gekennzeichnet und können bei Veränderungen der Gefährdungssituation einmalig angepasst werden.  
*In case of a changing risk situation, marked escape routes can be adjusted singular.*

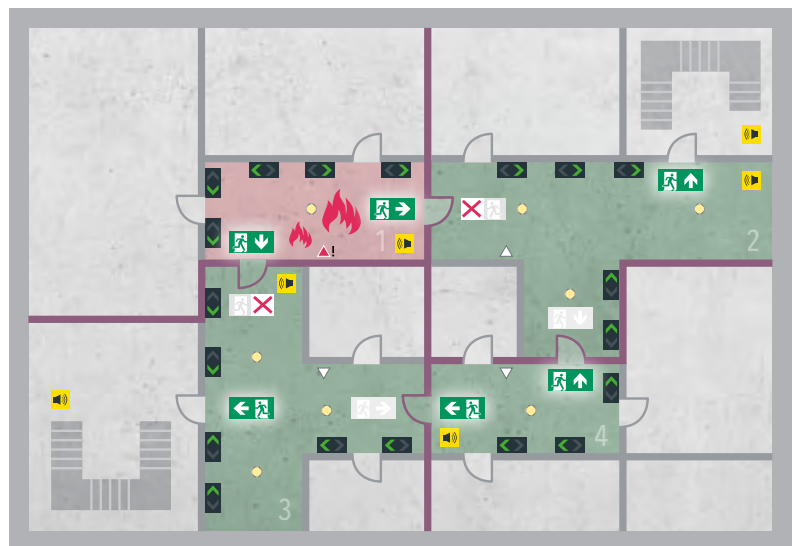
adaptiv  
*adaptive*

Fluchtweg sind gekennzeichnet und können stetig bei Veränderungen der Gefährdungssituation angepasst werden. Dies ermöglicht es nach Wegfall der Gefährdung eines zuvor gesperrten Fluchtweges wieder frei zu geben.  
*In case of a changing risk situation, marked escape routes can be adjusted steadily. It is also possible to release a previously locked escape route in case of a safe condition.*

1. Normalfall | 1. Normal case

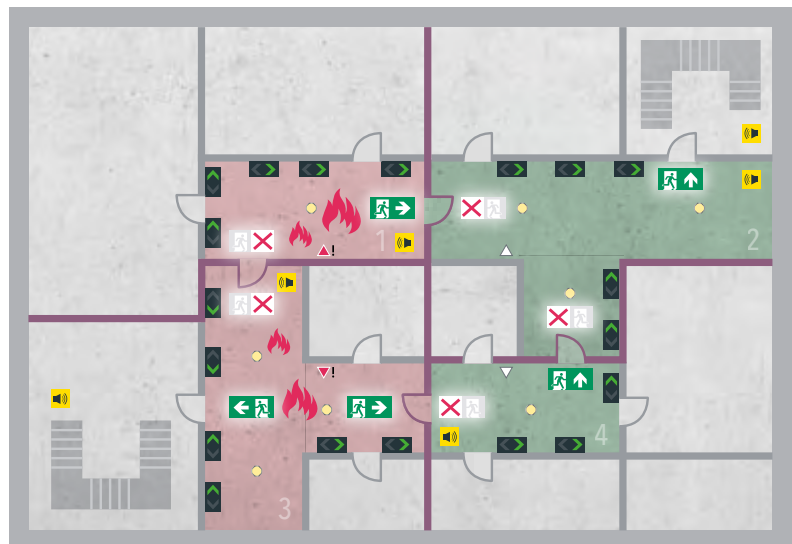


2. Brand im Brandabschnitt 1 | 2. Fire in the fire compartment 1



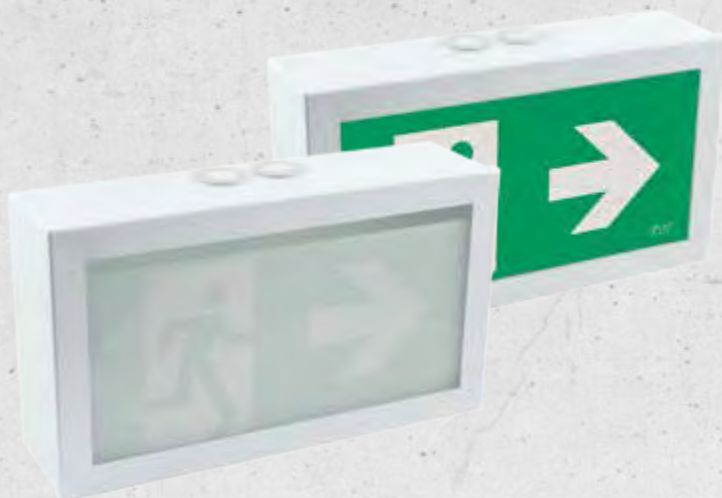
3. Brand breitet sich im Brandabschnitt 3 aus | 3. fire will spread suddenly in fire compartment 3

- Sicherheitsleuchten  
emergency luminaires ●
- bodennahes Leitsystem  
surface duct guidance system ▶
- Rauchmelder/Alarmierung  
smoke detector/alerting △
- Alarmierung über Lautsprecher  
alerting via speakers 🔊
- Flucht- und Rettungsweg  
escape and emergency routes ▬
- Brandschutzwand  
fire protection wall ▬
- Brandabschnitt 1 - 4  
fire compartment 1 - 4 2





# ACAMAR 20 / 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dynamische Rettungszeichenleuchte im zeitlosem Design geeignet für mehrere Fluchwegsmöglichkeiten

*dynamic exit sign luminaire in timeless design suitable for several possible escape routes*

Erkennungsweite  
*viewing distance* 20 m / 30 m

Schutzart  
*protection degree* IP41

Schutzklasse  
*protection class* I

Gehäuse  
*housing* Stahlblech verzinkt,  
weiß RAL 9016  
*galvanized steel sheet,  
white RAL 9016*

Montageart  
*mounting* Wandaufbau (WA)  
*wall mounting (WA)*

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Test-Eingang (AC/DC) <i>test-input (AC/DC)</i>	Steuer-Eingang <i>control-input</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	5,5 VA / 3,0 W	115 V - 230 V 160 V - 260 V	Anschluss eines Öffners/Schließers <i>connect NC-contact / NO-contact</i>	-10° C <> +40° C

## OPTIONEN | OPTIONS

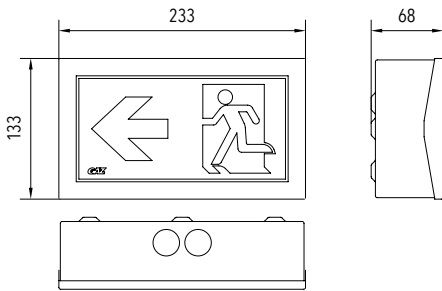


IP65

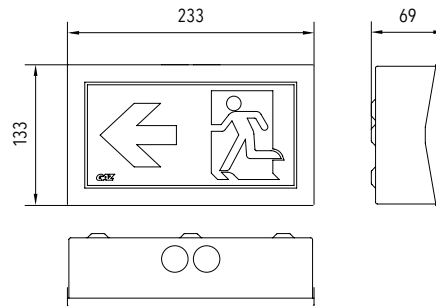
## MABE | DIMENSION (mm)

### ACAMAR 20

Wandaufbau (WA) IP41  
wall mounting (WA) IP41

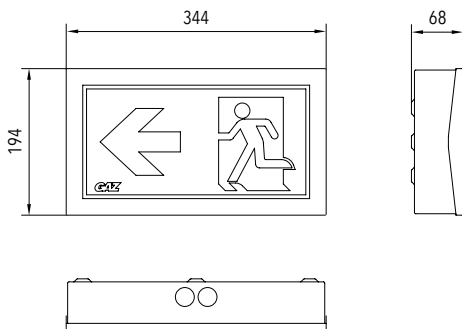


Wandaufbau (WA) IP65  
wall mounting (WA) IP65

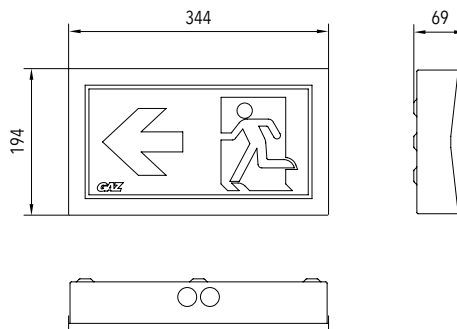


### ACAMAR 30

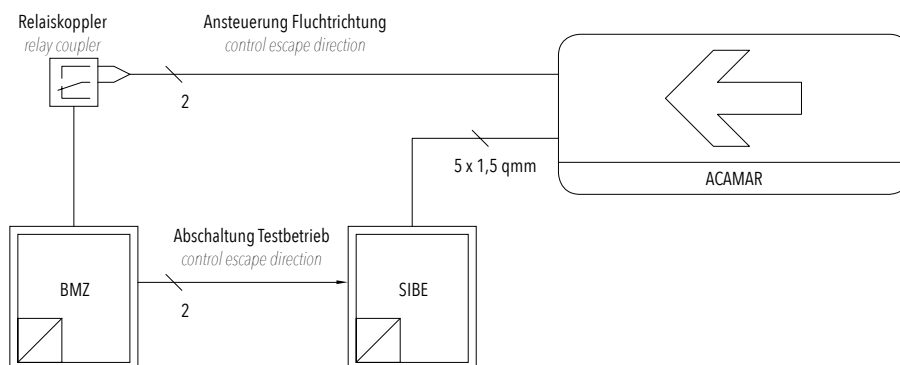
Wandaufbau (WA) IP41  
wall mounting (WA) IP41



Wandaufbau (WA) IP65  
wall mounting (WA) IP65



## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



optional: Ausführung in IP65  
option: finish in IP65

# ALRAKIS 20 / 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dynamische Rettungszeichenleuchte im zeitlosem Design geeignet für mehrere Fluchtwegsmöglichkeiten

*dynamic exit sign luminaire in timeless design suitable for several possible escape routes*

Erkennungsweite  
*viewing distance* 20 m / 30 m

Schutzart  
*protection degree* IP41

Schutzklasse  
*protection class* I

Gehäuse  
*housing* Stahlblech verzinkt,  
weiß RAL 9016  
*galvanized steel sheet,  
white RAL 9016*

Montageart  
*mounting* Wandaufbau (WA)  
*wall mounting (WA)*

CPS

LPS

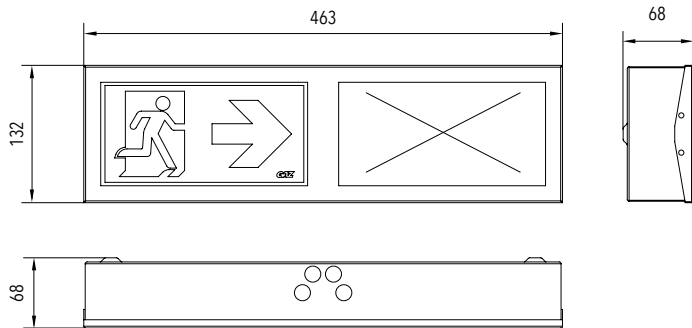
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (AC/DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (AC/DC)</i>	Test-Eingang (AC/DC) <i>test-input (AC/DC)</i>	Steuer-Eingang <i>control-input</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery CPS / LPS</i>	230 V / 216 V	8,5 VA / 5,5 W	115 V - 230 V / 160 V - 260 V	Anschluss eines Öffners/Schließers <i>connect NC-contact / NO-contact</i>	-10° C <> +40° C

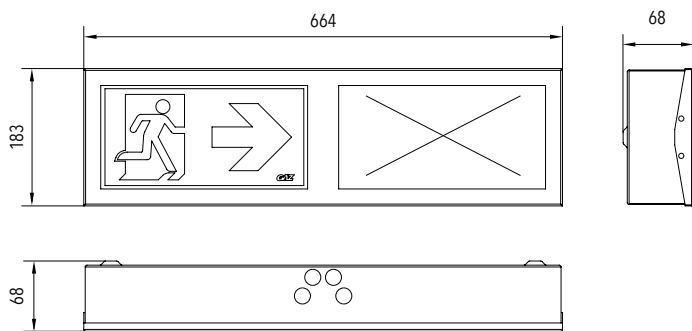


## MABE | DIMENSION (mm)

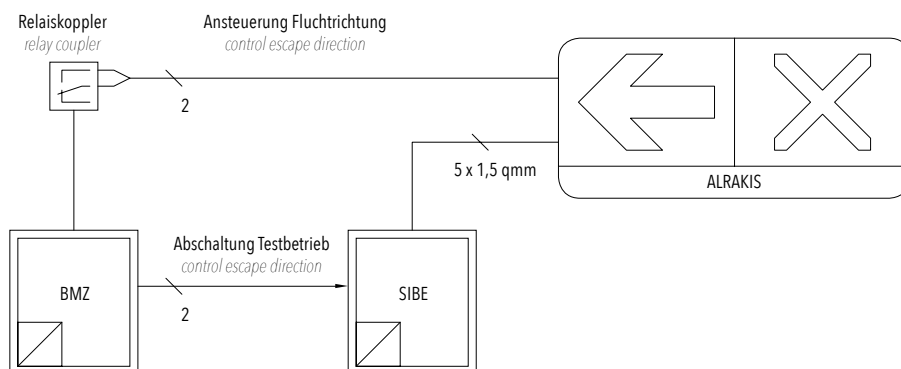
### ALRAKIS 20



### ALRAKIS 30



## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



# RESCUE MANAGEMENT UNIT



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Steuereinheit für die Spannungsversorgung und Ansteuerung von bis zu 15 Leuchten der NAOS Leuchtenfamilie

management unit for power supply and control of up to 15 luminaires from the type NAOS

Schutzart protection degree	Wandeinbau IP30 Wandaufbau IP66 wall installation IP30 wall mounting IP66
--------------------------------	--

Schutzklasse protection class	I
----------------------------------	---

Montageart mounting	Wandeinbau (WE) Wandaufbau (WA) wall installation (WE) wall mounting (WA)
------------------------	--

CPS

LPS

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung supply	Anschlussspan. supply voltage (AC/DC)	Anschlussleist. power rating (AC/DC)	Test-Eingang test-input (AC/DC)	Steuer-Eingang control-input	Umgebungstemp. ambient temperature	Ausgang Leuchte output lumi- naire (DC)	Ausgang BUS output BUS (DC)
Zentralbatterie central battery CPS / LPS	230 V / 216 V	25,0 VA / 13,5 W	230 V / 216 V	Anschluss eines Öffners/Schließers connect NC-contact / NO-contact	-10° C <> +50° C	12 - 24 V / 10 W	16,5 V / 3 W

## OPTIONEN | OPTIONS

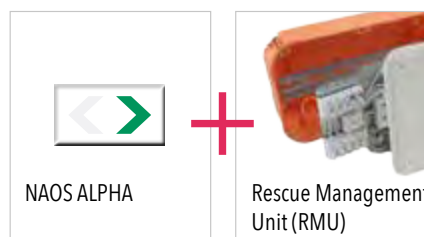


WANDEINBAU (WE)



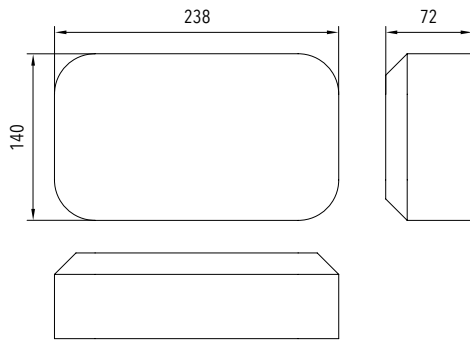
WANDAUFBAU (WA)

## BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES

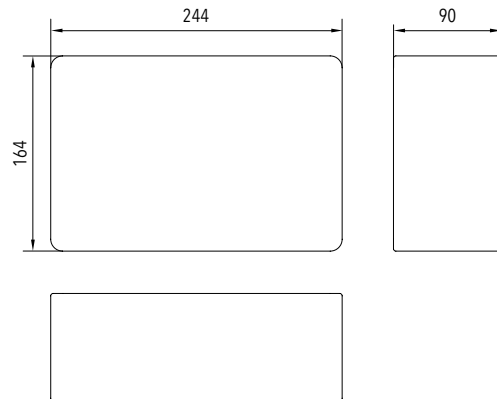


## MABE | DIMENSION (mm)

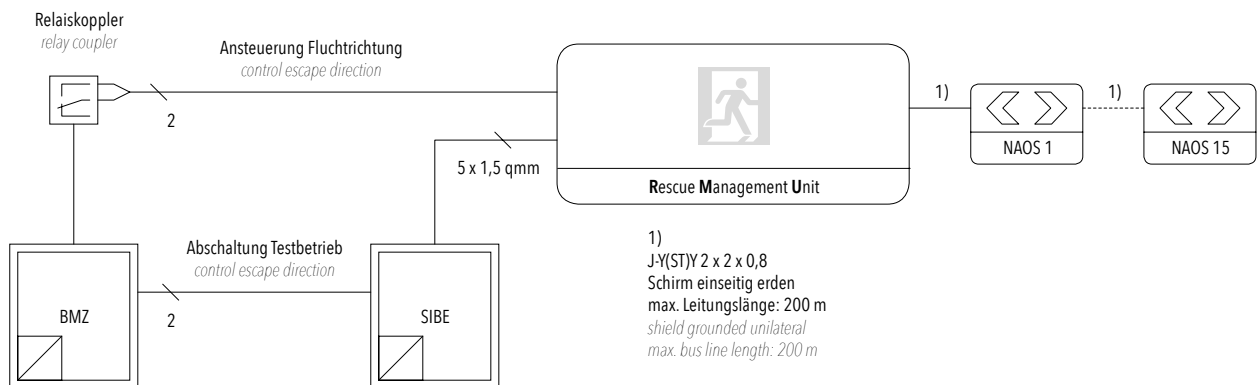
Wandebau (WE)  
wall installation (WE)



Wandaufbau (WA)  
wall mounting (WA)



## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
Rescue Management Unit RMU WE rescue management unit RMU WE	1370012001
Rescue Management Unit RMU WE S10 rescue management unit RMU WE S10	1370012021
Rescue Management Unit RMU WE M5 rescue management unit RMU WE M5	1370012061
Rescue Management Unit RMU WA rescue management unit RMU WA	1370013001
Rescue Management Unit RMU WA S10 rescue management unit RMU WA S10	1370013021
Rescue Management Unit RMU WA M5 rescue management unit RMU WA M5	1370013061



# NAOS ALPHA



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dimmbares bodennahes Leitsystem mit verschiedenen Anzeigeständen, nur in Verbindung mit einer Rescue Management Unit (RMU) können bis zu 15 Leuchten angesteuert und versorgt werden

*dimnable low location guidance system with various display states, control and power supply of up to 15 luminaires only with a Rescue Management Unit (RMU)*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
Schutzklasse <i>protection class</i>	II
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech weiß RAL 9016 <i>steel sheet white RAL 9016</i>
Montageart <i>mounting</i>	Wandeinbau (WE) <i>wall installation (WE)</i>

CPS

LPS

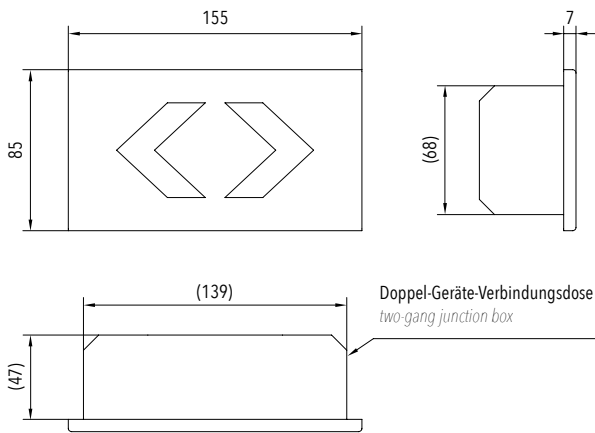
## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Steuereinheit <i>supply voltage</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage (DC)</i>	Anschlussleistung <i>power rating (DC)</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	RMU	LED: 12 – 24 V BUS: 16,5 V	LED: 0,6 W BUS: 0,02 W	-10° C <> +40° C

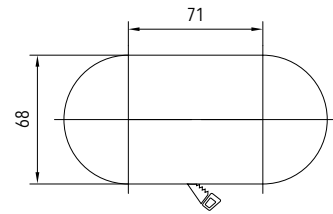
## BENÖTIGTE ARTIKEL | REQUIRED ARTICLES



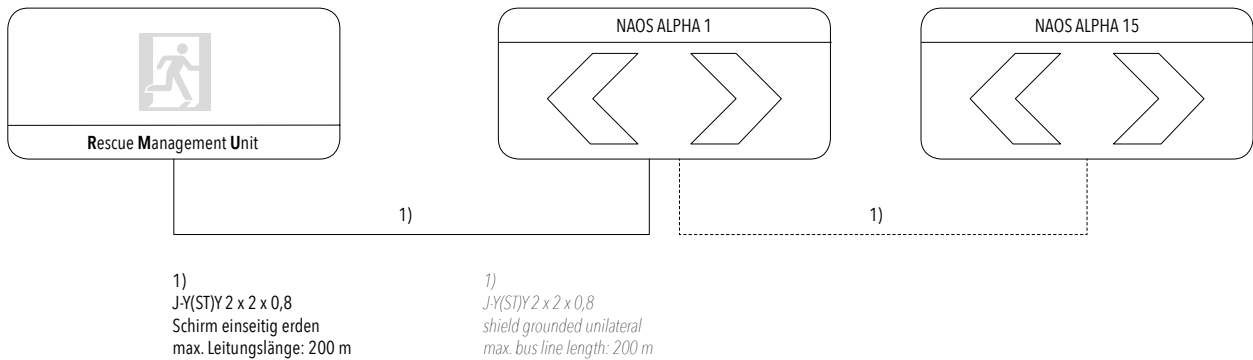
## MABE | DIMENSION (mm)



Wandausschnitt  
section for flush mounting



## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
NAOS ALPHA NAOS ALPHA	1370022007



Leuchte ist durch einen  
internen Dimmer  
manuell dimmbar  
*luminaire is manually  
dimmable with  
internal dimmer*



# AVIOR 18



coming soon

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

dynamische Rettungszeichenleuchte im modernen Design geeignet für mehrere Fluchtwegsmöglichkeiten

*dynamic exit sign luminaire in modern design suitable for several possible escape routes*

Erkennungsweite <i>viewing distance</i>	18 m
--	------

Schutzart <i>protection degree</i>	IP40
---------------------------------------	------

Schutzklasse <i>protection class</i>	II
---	----

Gehäuse <i>housing</i>	Kunststoff <i>plastic</i>
---------------------------	------------------------------

Montageart <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>
-------------------------------	--

CPS

LPS







Die Rettungs- und Sicherheitsleuchten der SkyLight-Serie ermöglichen eine Integration in vorhandene Lichtbandsysteme namhafter Hersteller und garantieren so die Sicherstellung der normativen Anforderungen.

*The exit sign luminaires and emergency luminaires of the skyLight series enable an integration in existing lighting strip systems of well-known producers and so they can guarantee the assurance of the normative requirements.*





138 ANTARES 20 / 30



140 OKUL

# LICHTBANDSYSTEM

*lighting strip system*



# ANTARES 20 / 30



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

hochwertige Scheibenleuchte im schlanken Design für das Lichtbandsystem

high quality display luminaire in slimline design for lighting strip system

Erkennungsweite 20 m / 30 m  
viewing distance

Schutzart IP40  
protection degree

Schutzklasse I  
protection class

Gehäuse Stahlblech verzinkt,  
housing weiß RAL 9016  
galvanized steel sheet,  
white RAL 9016

CPS

LPS

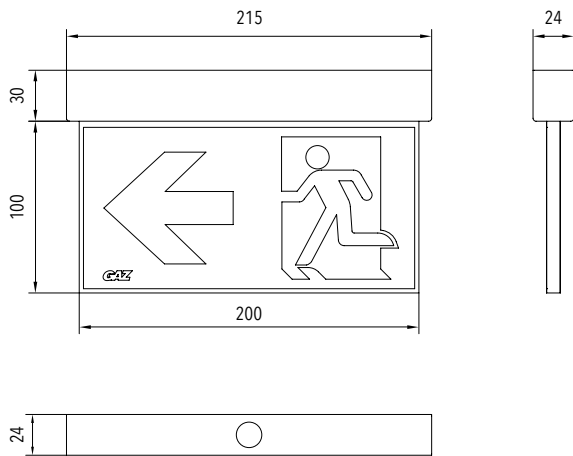
SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

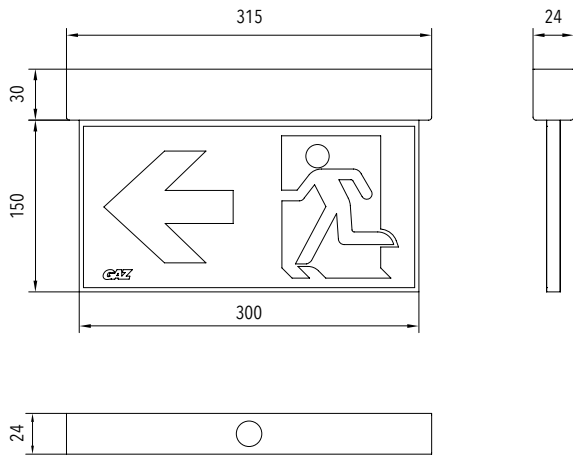
Versorgung supply	Anschlussspannung supply voltage (AC/DC)	Anschlussleistung power rating (AC/DC)	Umgebungstemperatur ambient temperature	LiFePo4-Akku LiFePo4 accu
Zentralbatterie central battery CPS / LPS	230 V / 216 V	8,5 VA / 4,0 W	-10° C <> +40° C	-
Einzelbatterie single battery SC	230 V / -	7,0 VA / -	-5° C <> +35° C	3 h / 8 h

## MABE | DIMENSION (mm)

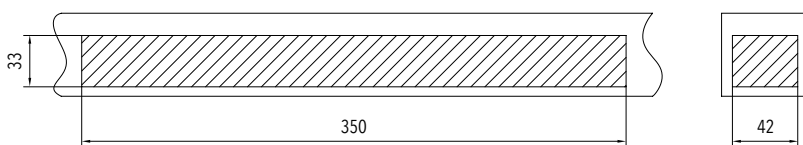
### ANTARES 20



### ANTARES 30



### erforderliche Maße des Lichtbandsystems required dimensions of lighting strip system

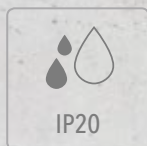


## ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Bezeichnung | designation

Sonderpiktogramme  
special pictograms

# OKUL



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

formschönes Downlight für das Lichtbandsystem  
shapely downlight for lighting strip system

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Stahlblech verzinkt, weiß RAL 9016 <i>galvanized steel sheet, white RAL 9016</i>



CPS

LPS

SC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Versorgung <i>supply</i>	Anschlussspannung <i>supply voltage</i> (AC/DC)	Anschlussleistung <i>power rating</i> (AC/DC)	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	Leuchtmittel <i>illuminant</i>	NiCd- / NiMh-Akku <i>NiCd / NiMh accu</i>
Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS / LPS	230 V / 216 V	10,0 VA / 7,0 W	-10° C <> +40° C	588 lm	-
Einzelbatterie <i>single battery</i> SC	230 V / -	12 VA / -	0° C <> +40° C	330 lm	3 h / 8 h

## OPTIONEN | OPTIONS



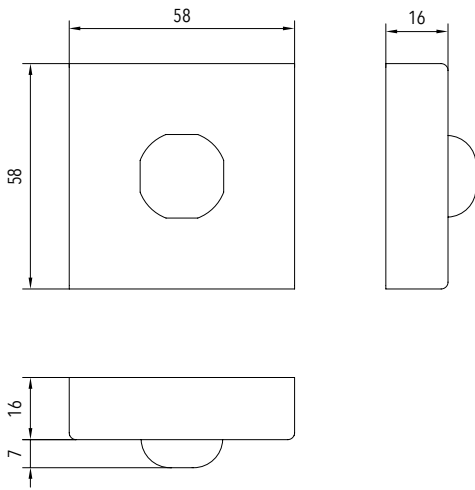
SYMMETRISCH (SO)



ASYMMETRISCH (AO)











## MABE | DIMENSION (mm)











## PROJEKTIERUNGSHILFEN | PROJECT PLANNING HELPS

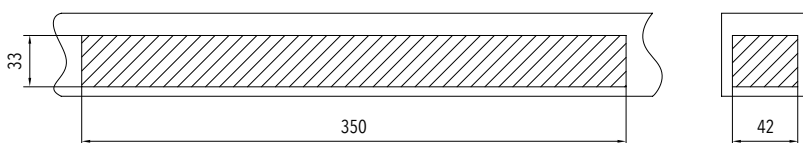
### CPS LPS Zentralbatterieleuchte | central battery luminaire

OKULZ SO			588 lm	OKULZ AO			550 lm
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
							
2,0	3,80	8,50		2,0	8,90	20,30	8,10 3,30
2,5	4,50	10,00		2,5	10,20	23,40	8,90 3,40
3,0	5,00	11,40		3,0	11,20	26,20	9,50 3,60
3,5	5,50	12,70		3,5	12,00	28,80	9,80 3,70
4,0	5,90	13,90		4,0	12,60	31,00	10,00 3,70
5,0	6,50	15,90		5,0	13,30	34,20	10,50 3,60
6,0	6,80	17,20		6,0	10,70	36,30	10,50 3,30
7,0	6,80	18,30		7,0	9,60	36,00	10,30 2,80
8,0	6,30	19,20		8,0	7,30	34,60	9,80 2,10
9,0	4,70	19,60		9,0	5,20	29,20	9,00 1,00
10,0	2,80	19,30					

### SC Einzelbatterieleuchte | single battery luminaire

OKULE SO			330 lm / 3 h	OKULE AO			307 lm / 3 h
Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]			Höhe height [m]	Abstand DA distances DA [m]		
							
2,0	3,30	7,20		2,0	7,70	17,90	6,60 2,50
2,5	3,80	8,50		2,5	8,60	20,50	7,10 2,60
3,0	4,30	9,70		3,0	9,10	22,70	7,40 2,70
3,5	4,70	10,90		3,5	9,50	24,30	7,60 2,70
4,0	4,90	11,90		4,0	9,60	25,50	7,70 2,60
5,0	5,30	12,90		5,0	7,50	27,00	7,60 2,30
6,0	4,80	14,30		6,0	5,60	25,60	7,40 1,60
7,0	3,10	14,80					

### erforderliche Maße des Lichtbandsystems required dimensions of lighting strip system





Die GAZ Notstromsysteme GmbH hält für ihre Kunden einen umfangreichen Lagerbestand von Notlichtversorgungsgeräten, Umrüstsätzen und Zubehör bereit. Der kundenorientierte Service verspricht kompetente Beratung und zügige Bestellabwicklungen.

*The GAZ Notstromsysteme GmbH has for your customers a comprehensive stock of emergency lighting supply units, conversion sets, installation kits and accessories. The customer-focused service promises competent advice and fast order processing.*



**NOTLICHTVERSORGUNGSGERÄTE**  
*emergency lighting supply systems*



144 WRG

**UMRÜSTSÄTZE**  
*conversion sets*



146 WRV 27/28

**ZUBEHÖR**  
*accessories*



148 SCHUTZKÖRBE

**ZUBEHÖR & ERWEITERUNG**  
*accessoires and expansion*



# WRG



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Wechselrichtergerät zur Versorgung von maximal 2 angeschlossenen Verbrauchern im Notbetrieb mit einer Rechteckspannung

*inverter unit supplied in emergency operation a maximum of 2 connected consumers with a square-wave voltage*

Schutzart <i>protection degree</i>	IP54
Schutzklasse <i>protection class</i>	I
Gehäuse <i>housing</i>	Polycarbonat <i>polycarbonate</i>

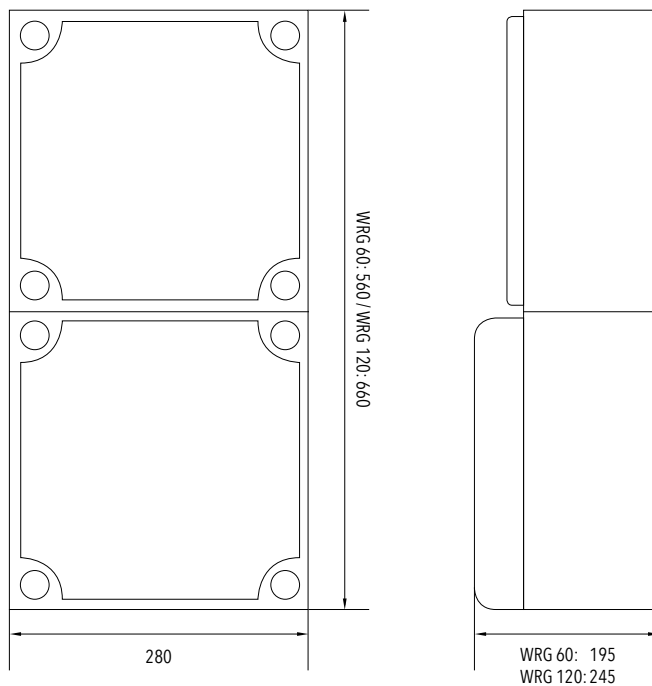
SC

LC

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

Gerät <i>system</i>	Anschluss- spannung (AC) <i>voltage (AC)</i>	Anschlussleistung (AC) <i>power rating (AC)</i>	Ausgangsleistung <i>output power</i>	Umgebungs- temperatur <i>ambient temperature</i>	Lichtstrom <i>luminous flux</i>	Pb-Akku <i>Pb-accu</i>
WRG 60	Eingang: 230 V / 50 Hz Ausgang: 230 V / 50 Hz <i>input: 230 V / 50 Hz output: 230 V / 50 Hz</i>	25 VA ohne Leuchte <i>25 VA without luminaire</i>	60 VA	-5° C <> +40° C	100 %	1 h / 3 h
WRG 120	Eingang: 230 V / 50 Hz Ausgang: 230 V / 50 Hz <i>input: 230 V / 50 Hz output: 230 V / 50 Hz</i>	50 VA ohne Leuchte <i>50 VA without luminaire</i>	120 VA	-5° C <> +40° C	100 %	1 h / 3 h

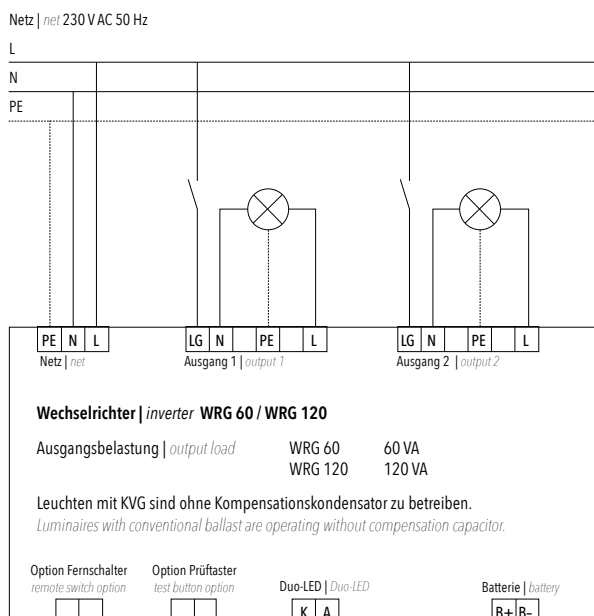
## MABE | DIMENSION (mm)



## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
WRG60-01 SC/LC	1221300120
WRG60-03 SC/LC	1221300130
WRG120-01 SC/LC	1221300220
WRG120-03 SC/LC	1221300230

## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



### LED-Zustandsanzeige

LED status integrator

- grün  
green
  - grün blinkend  
flashing green
  - rot  
red
  - rot blinkend 1 x  
flashing red 1 x
  - rot blinkend 2 x  
flashing red 2 x
  - rot blinkend 3 x  
flashing red 3 x
  - rot blinkend 4 x  
flashing red 4 x
- kein Fehler, Netzbetrieb  
no fault, mains operation
  - Prüfzyklus  
test cycle
  - Notbetrieb  
emergency operation
  - Batteriespannungsfehler  
battery voltage error
  - Batterieladefehler  
failure in battery charging
  - Temperaturfehler >80 °C  
temperature error >80 °C
  - Leuchtmittelfehler  
failure in illuminant

# WRV 27/28



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Notlichteinsatz zur Umrüstung von vorhandene LED-Leuchten in Einzelbatterie-Sicherheitsleuchten  
 emergency lighting unit for modifying existing LED luminaïres in single-battery emergency lights

Schutzart <i>protection degree</i>	IP20
Schutzklasse <i>protection class</i>	I

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

	WRV 27	WRV 28
Anschlussspannung (AC) <i>supply voltage (AC)</i>		230 V
Vorwärtsspannungsbereich LED-Modul <i>forward voltage range LED Modul</i>	10 - 52 V	40 - 97 V
max. Ausgangsspannung (DC) <i>max. output voltage</i>	60 V	120 V
max. Ausgangsleistung <i>max. output power</i>	3,33 W	3,7 W
Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	EM converter: -25° C <> +55° C Akku   <i>accu</i> : +5° C <> +45° C	
Funktionstest <i>function test</i>	wöchentlich 5 s Test   <i>weekly 5-second test</i>	
Dauerstest <i>endurance test</i>	jährlich 1 h / 2 h / 3 h Test   <i>yearly 1hour / 2hours / 3hours test</i>	
Akku <i>accu</i>	NiMh-Akku 4,8 V, 4 Ah <i>NiMh battery 4,8 V, 4 Ah</i>	

## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   <i>designation</i>	Art.-Nr.   <i>item no</i>
WRV 27 SC	5135300004
WRV 27 LC	5135300007
WRV 28 SC	5135300005
WRV 28 LC	5135300006

WRV 27/28 SC



WRV 27/28 LC



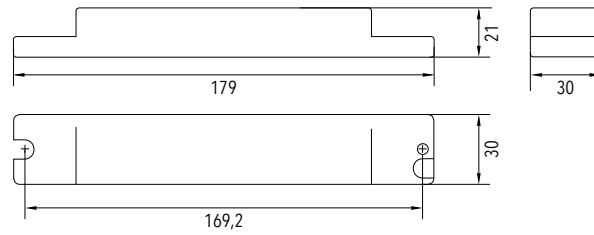


## EIGENSCHAFTEN CHARACTERISTICS

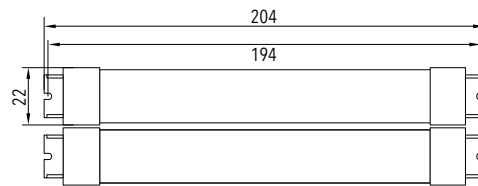
- SELV für Ausgangsspannung  
bei WRV 27: < 60 V DC  
bei WRV 28: < 120 V DC
- Bereitschaftsbetrieb
- Selbsttest gemäß IEC 62034
- Bemessungsbetriebsdauer: 1, 2 oder 3 h
- Betriebsdauer mit Stecker wählbar
- kompatibel mit allen dimmbaren und nicht dimmbaren Konstantstrom-LED-Drivern
- konstante Ausgangsleistung
- Tiefentladeschutz
- Verpolungsschutz für Akku
- Akkumulatoren: Hochtemperaturzellen
- SELV for output voltage
- non-maintained operation
- self test according to IEC 62034
- rated operating time 1, 2 or 3h
- operating time with plug selectable
- compatibly with all dimmable and not dimmable constant current LED driver
- constant output power
- deep discharge protection
- reverse polarity protection for battery
- batteries: high-temperature cells

## MAßE | DIMENSION (mm)

### WRV 27/28

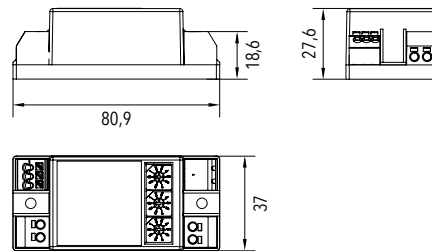


### Akku | *accu*



Kabellänge | *cable length* 100 mm

### LC Modul 201



## LED STROM-/SPANNUNGSKENNLINIE | LED CURRENT-VOLTAGE CHARACTERISTIC

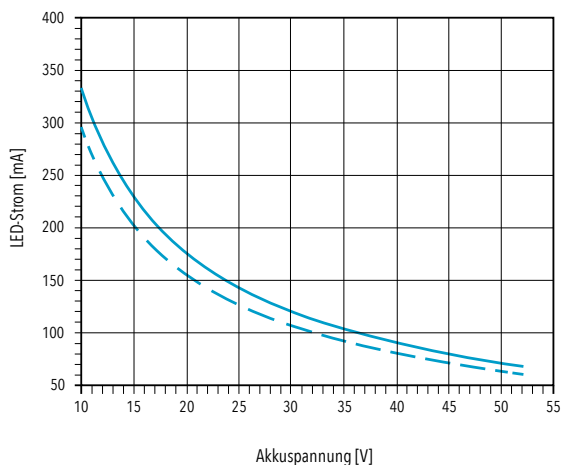
Der LED-Strom im Notlichtbetrieb wird automatisch vom EM converterLED, basierend auf der gesamten Vorwärtsspannung der angeschlossenen LED-Module und der zugehörigen Batterie, eingestellt.

*In emergency lighting mode the LED current will be set automatically from the EM converterLED, based on the whole forward voltage of the connected LED-modules and associated battery.*

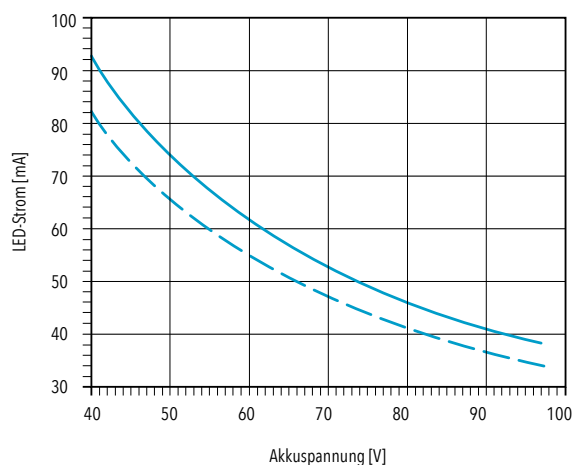
— LED-Strom bei nominaler Akkuspannung und min. Akkuentladestrom  
*LED current with nominal battery voltage and min. battery discharge current*

- - - LED-Strom bei nominaler Akkuspannung und max. Akkuentladestrom  
*LED current with nominal battery voltage and max. battery discharge current*

### WRV 27



### WRV 28

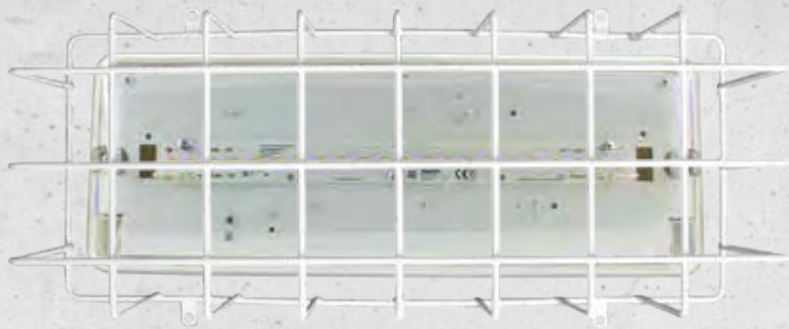


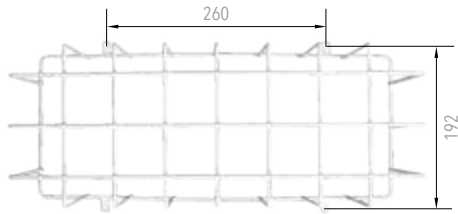
# SCHUTZKÖRBE

## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Schutzkörbe für Rettungszeichen- oder Sicherheitsleuchten gegen rohe Gewalt (Ballschüsse oder Vandalismus)

*protection cage against external factors, like ball shots or vandalism*



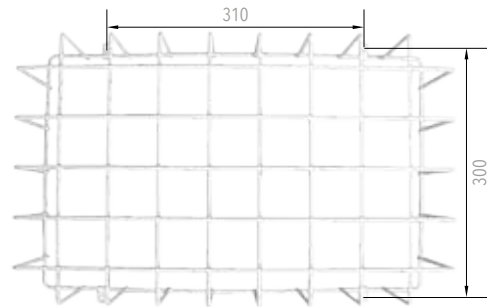


### BSK001

Maße (LxBxH):  
420 x 170 x 170 mm  
Farbe: weiß

*dimension (LxWxH):*  
*420 x 170 x 170 mm*  
*color: white*

Bezeichnung   <i>designation</i>	Art.-Nr.   <i>item no</i>
Ballschutzkorb BSK001	5114000010

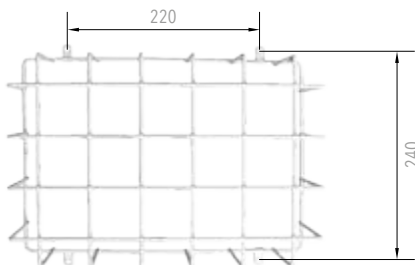


### BSK002

Maße (LxBxH):  
450 x 280 x 125 mm  
Farbe: weiß

*dimension (LxWxH):*  
*450 x 280 x 125 mm*  
*color: white*

Bezeichnung   <i>designation</i>	Art.-Nr.   <i>item no</i>
Ballschutzkorb BSK002	5114000001

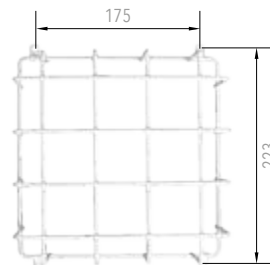


### BSK003

Maße (LxBxH):  
320 x 220 x 120 mm  
Farbe: weiß

*dimension (LxWxH):*  
*320 x 220 x 120 mm*  
*color: white*

Bezeichnung   <i>designation</i>	Art.-Nr.   <i>item no</i>
Ballschutzkorb BSK003	5114000002



### BSK004

Maße (LxBxH):  
200 x 200 x 80 mm  
Farbe: weiß

*dimension (LxWxH):*  
*200 x 200 x 80 mm*  
*color: white*

Bezeichnung   <i>designation</i>	Art.-Nr.   <i>item no</i>
Ballschutzkorb BSK004	5114000023





Um aufwändige manuelle Funktionstests der Notstrombeleuchtungsanlage zu vermeiden, rät Ihnen die GAZ Notstromsysteme GmbH zu einer Überwachungs- und Steuereinrichtung, welche mit umfangreichen Programmierungsoptionen zu einer unkomplizierten Bedienung beiträgt. Auch eine Meldeeinheit kann sinnvoll sein, die Störungsfälle visualisiert und somit schnelle Handlungsabfolgen unterstützt.

*In order to avoid complex manual function tests of emergency lighting system, GAZ Notstromsysteme GmbH advises you to a monitoring and control device with a comprehensive range of programming options for an uncomplicated operation. It may also be useful to have a reporting unit, which visualises faults and supports a fast sequence of actions.*



152 LINECONTROL



154 MELDEEINHEIT

# ÜBERWACHUNGSSYSTEME

*monitoring systems*



# LINECONTROL



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

zentrale Überwachungs- und Steuereinrichtung für bis zu 999 Endgeräte  
*central monitoring and control system for up to 999 end devices*

<b>Schutzart</b> <i>protection degree</i>	IP54
<b>Schutzklasse</b> <i>protection class</i>	II
<b>Gehäuse</b> <i>housing</i>	schlagzähes Polycarbonat mit Klarsichtdeckel <i>impact-resistant polycarbonate with transparent cover</i>
<b>Montageart</b> <i>mounting</i>	Wandaufbau (WA) <i>wall mounting (WA)</i>

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

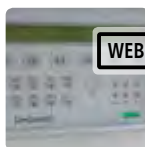
Eingangsspannung / Frequenz <i>input voltage / frequency</i>	Leistungsaufnahme <i>power consumption</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>
230 V / 50 Hz	14 VA	-10° C <> +65° C

## OPTIONEN | OPTIONS



NLB

Notlichtblockierung über potentialfreien Schalter  
*emergency light blocking via potential-free*



WEB

integrierter Webserver zur Steuerung und Überwachung  
*integrated webserver for controlling and monitoring*

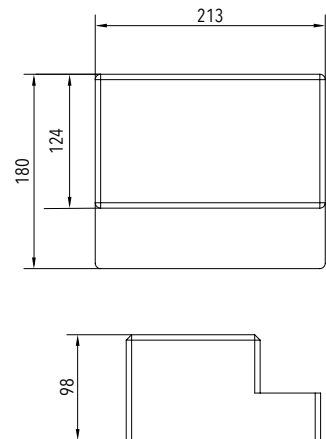


## EIGENSCHAFTEN | PROPERTIES

- manueller oder automatischer Funktionstest
- manueller oder automatischer Betriebsdauertest
- Testzeitpunkte minutengenau einstellbar
- Prüfbuch für Ergebnisspeicherung bis zu 11 Jahren
- Statusabfrage einzelner Endgeräte mit Typenerkennung
- separate Gruppenadresse für Leuchtengruppen
- Betriebsart (BS/DS) über die Zentrale programmierbar
- Dauerlicht über Zentrale schaltbar (abhängig von den Endgeräten)

- manual or automatic function test
- manual or automatic operation endurance test
- test times adjust able to the exact minute
- test report for storing results for up to 11 years
- manual status request of individual end devices with type detection
- separate group addresses for light groups
- operating mode (BS/DS) programmable via central unit
- steady light switchable via central unit (depending on the end devices)

## MABE | DIMENSION (mm)



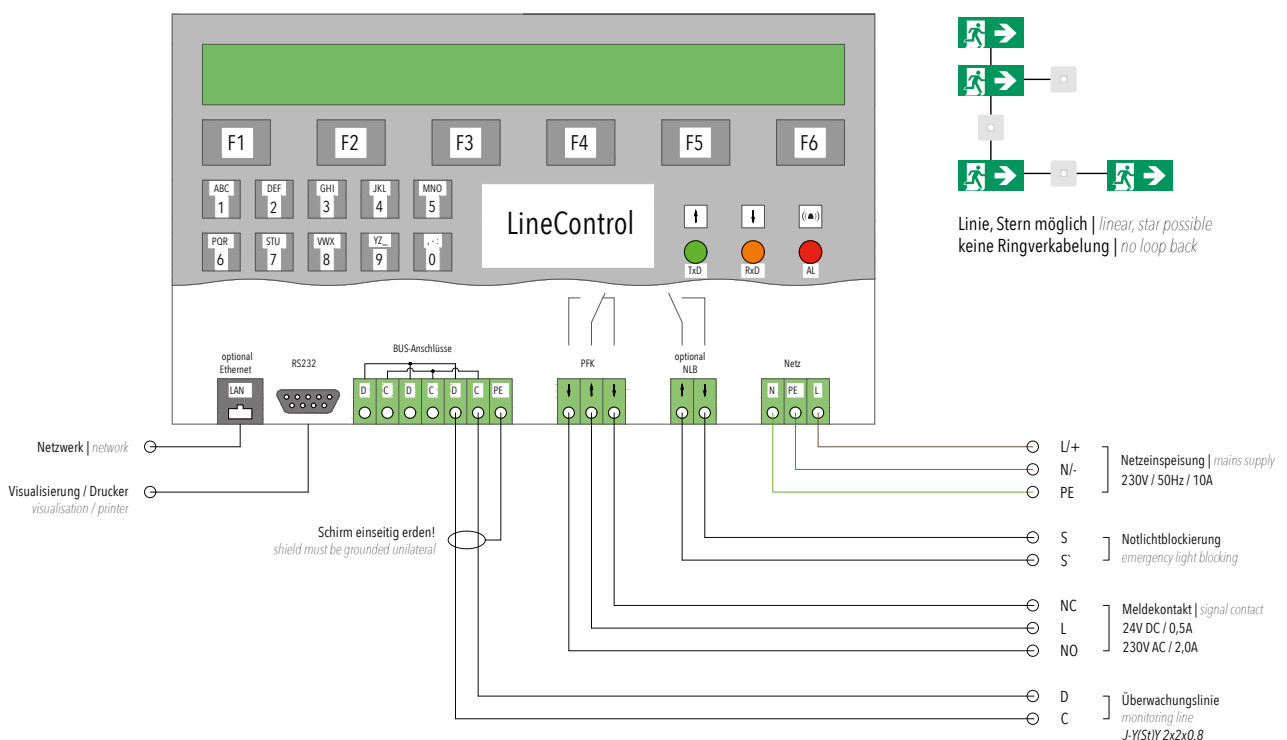
## BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no
LineControl System Zentrale	1221300001
LineControl System Zentrale NLB   emergency light blocking	1221300004
LineControl System Zentrale Webserver	1221300005
LineControl System Zentrale PC-Visualisierungssoftware	1221300002
LineControl Datenverstärker repeater EMV2	1221310003

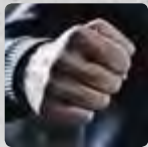


BUS-Verstärker EMV2 für größere Leitungslängen  
*BUS repeater EMV2 for longer cable length*

## ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM



# MELDEEINHEIT



SCHLAGFEST



## BESCHREIBUNG | DESCRIPTION

Meldeeinheit zur Signalisierung der Betriebszustände  
reporting unit for signalisation of operating conditions

Schutzart protection degree	IP55
--------------------------------	------

Schutzklasse protection class	II
----------------------------------	----

Gehäuse housing	Kunststoff, Thermoplast plastic, thermoplastic
--------------------	---

## TECHNISCHE DATEN | SPECIFICATIONS

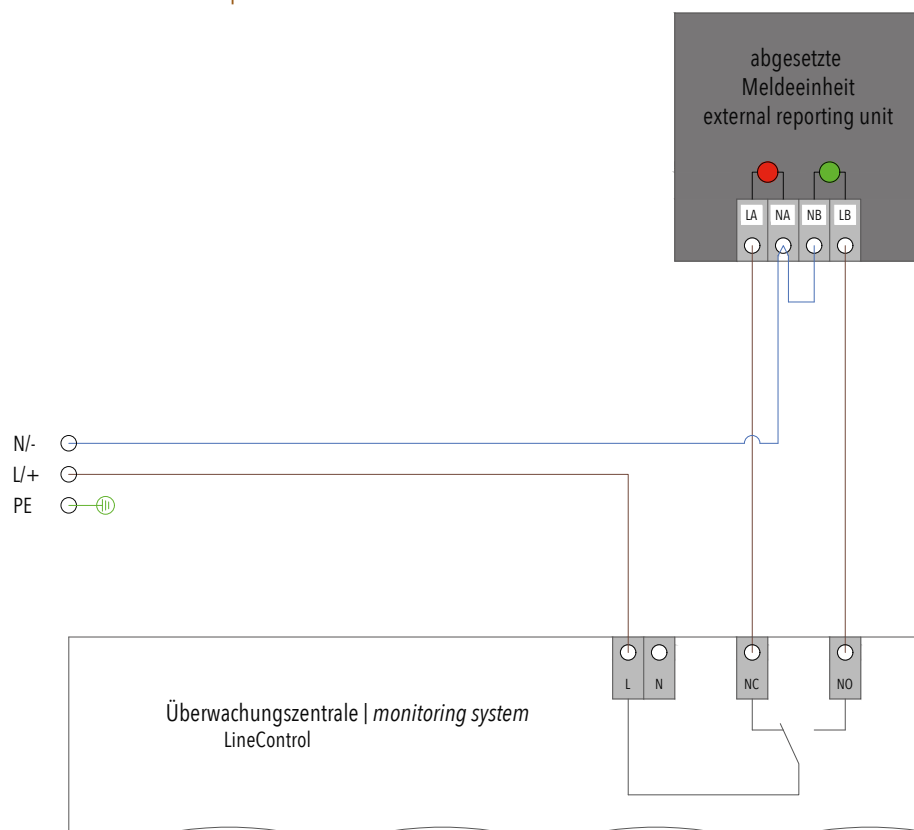
Anschlussspannung (AC) supply voltage (AC)	Anschlussleistung (AC) power rating (AC)	Umgebungstemperatur ambient temperature
230 V	0,5 W	-40°C <> +30°C



### BESTELLANGABEN | ORDER INFORMATION

Bezeichnung   designation	Art.-Nr.   item no	Montageart   mounting possibilities
Meldeinheit MEA	1221900003	Aufputzmontage   surface mounting
Meldeinheit MEU	1221900002	Unterputzmontage   flush mounting

### ANSCHLUSSSCHEMA | WIRING DIAGRAM


















# PRODUKTSCHLÜSSEL

PRODUCT KEY

Typ type	Erkennungsweite viewing distance	Größe size	Versorgung supply	Montageart mounting	Bauform shape	Optik optics	
	Rettungszeichen- leuchten <i>exit sign luminaires</i>	Sicherheits- leuchten <i>emergency luminaires</i>					
NAME	20	S small	Z Zentralbatterie <i>central battery</i> CPS LPS	WA Wandaufbau <i>wall mounting</i>	Q quadratisch <i>square</i>	SO symmetrische (Fläche) <i>symmetric (area)</i>	
NAME	25	M medium	E Einzelbatterie <i>single battery</i> SC LC	DA Deckenaufbau <i>ceiling mounting</i>	R rund <i>round</i>	AO asymmetrische (Flur) <i>asymmetric (corridor)</i>	
NAME	32	L large	A Allgemein- beleuchtung <i>general lighting</i>	DA-Seil Deckenaufbau Seil <i>ceiling mounting rope</i>			
NAME	40			WE Wandebau <i>wall installation</i>			
NAME	60			DE Deckeneinbau <i>ceiling installation</i>			
NAME				DE-Seil Deckeneinbau Seil <i>ceiling installation rope</i>			

	Leistung <i>power</i>	Optionen 1 <i>options 1</i>	Optionen 2 <i>options 2</i>	Optionen 3 <i>options 3</i>	Überwachung <i>monitoring</i>	Akku <i>accu</i>
						SC / LC
	<b>LP</b> low power 	<b>IP65</b> Schutzart <i>protection degree</i> 	<b>DUO</b> 2 in 1 	<b>V2A</b> Edelstahl <i>stainless steel</i> 	S10 / S10DD	3hN NiCd-/NiMh-Akku
	<b>HP</b> high power 	<b>ICE</b> -25°C 	<b>BWM</b> Bewegungsmelder <i>motion detector</i> 	<b>V4A*</b> Edelstahl <i>stainless steel</i> 	S09 / S09DD	8hN NiCd-/NiMh-Akku
		<b>RESIST</b> -40°C <> +65°C 	<b>DMS</b> Dämmerungsschalter <i>twilight switch</i> 		M05	3hL LiFePo4-Akku
			<b>DIMI</b> Dimmer intern <i>dimmer intern</i> 		SC	8hL LiFePo4-Akku
			<b>DIMD</b> Dimmer DALI <i>dimmer DALI</i> 		LC	
			<b>DIMA</b> Dimmer automatisch <i>dimmer automatic</i> 			

\* nur auf Anfrage  
\* only on request







**Fragen Sie uns an! Contact us!**  
**Phone +49(0) 375 77066-0**

**GAZ Notstromsysteme GmbH, Ihr Ansprechpartner für:**  
*GAZ Notstromsysteme GmbH, your competent contact for:*



**Sicherheitsbeleuchtung**  
*emergency lighting*



**Gerätetechnik**  
*equipment technology*



**Ersatzstromversorgung**  
*substitute power supply system*



**Batterien**  
*batteries*



**Brandschutzsysteme**  
*fire protection systems*

**Allgemeine Hinweise:**

Mit dem Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle vorausgegangenen Versionen ihre Gültigkeit. Im Laufe der Gültigkeit dieses Kataloges behalten wir uns vor, technische und formale Änderungen an unseren Produkten vorzunehmen, die der Verbesserung dienen oder geänderten gesetzlichen Vorschriften Rechnung tragen. Aktuelle Daten stellen wir auf Anfrage gerne zur Verfügung.

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.gaz.de](http://www.gaz.de).

© GAZ Notstromsysteme GmbH, Zwickau  
 Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herstellers

**General information:**

With publication of this catalogue all former versions are invalid. Within the validity period of this catalogue, we reserve the right to make technical and formal alterations to improve our products or to meet modified statutory requirements. We will gladly provide the current data on request.

You will find all current product informations on our homepage [www.gaz.de](http://www.gaz.de)

© GAZ Notstromsysteme GmbH, Zwickau  
 Reprints and reproduction, even in excerpts, only with manufacturers permission





*Notstromsysteme GmbH*

GAZ Notstromsysteme GmbH  
Emilienstraße 24 a  
08056 Zwickau · Germany

Telefon: +49(0)375 77066-0  
Telefax: +49(0)375 77066-66  
E-Mail: [info@gaz.de](mailto:info@gaz.de)  
[www.gaz.de](http://www.gaz.de)

 /Notstromsysteme/

